

GLOBBER

www.globber.com

GO • UP • COMFORT
SERIES



15-36
months
/mois

20kg
44lbs
max



3+
years
/ans

50kg
110lbs
max

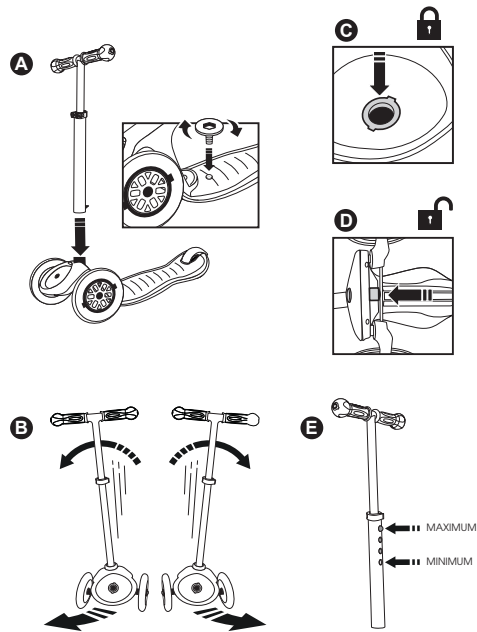
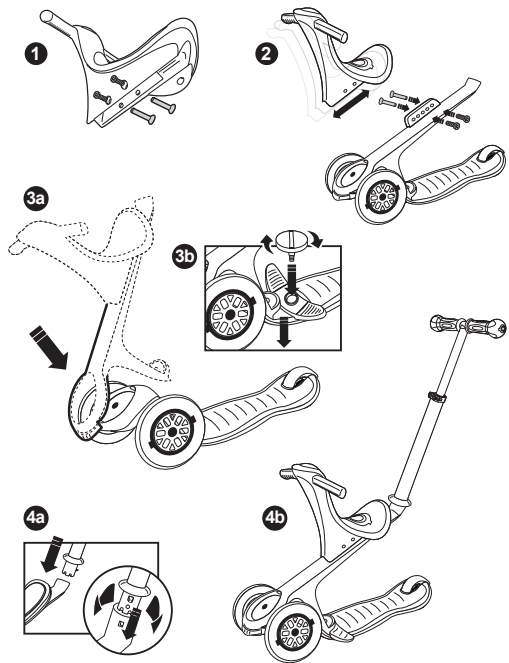


From / De
67.5 cm
26.57"
to / à
82.5 cm
32.48"

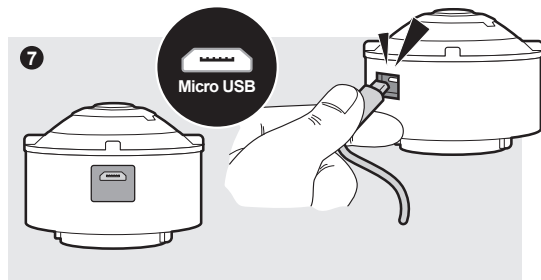
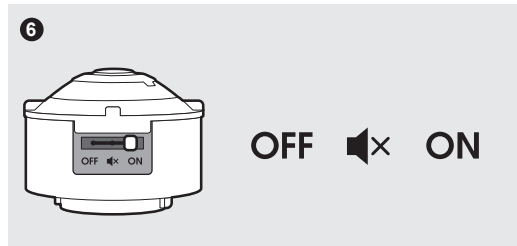
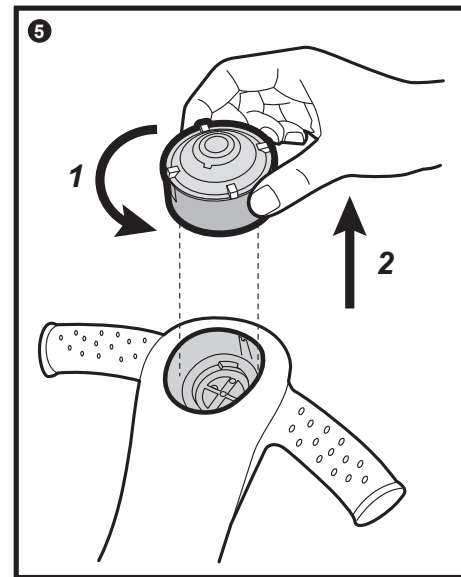


THE WORLD ON WHEELS





GO•UP•COMFORT PLAY - series



OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P 6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P 10
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P 14
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P 18
MANUALE D'USO	ITALIANO	P 22
GEBRUIKSHANDLEIDING	NEDERLANDS	P 26
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS	P 30
INSTRUKCJA OBSŁUGI	POLSKI	P 34
BRUGSVEJLEDNING	DANSK	P 38
KÄYTTÖOPAS	SUOMI	P 42
ANVÄNDARMANUAL	SVENSKA	P 46
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P 50
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	БЪЛГАРСКИ	P 54
NÁVOD K POUŽITÍ	ČEŠTINA	P 58
MANUAL DE UTILIZARE	ROMÂNĂ	P 62
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	MAGYAR	P 66
KULLANIM KILAVUZU	TÜRKÇE	P 70

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	РУССКИЙ	P 74
BRUKERHÅNDBOK	NORSK	P 78
NÁVOD NA POUŽITIE	SLOVENČINA	P 82
使用说明	简体中文	P 86
使用說明	繁體中文	P 90
取扱説明書	日本語	P 94
설명서	한국의	P 98
دليل الاستخدام	عربي	P 102
ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	УКРАЇНСЬКИЙ	P 110
NAVODILA ZA UPORABO	SLOVENSKI	P 114
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	LATVIEŠU	P 118
VARTOTOJO VADOVAS	LIETUVIŲ	P 122
OMANIKU MANUAAL	EESTI	P 126
KORISNIČKI PRIRUČNIK	HRVATSKI	P 130



Keep the instructions for future.

NF-EN-71

Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.

20 kg max.: Seat mode (ride-on, walking bike)

50 kg max.: Scooter mode

Seat mode: Warning! Not to be used by children over 36 months due to the limited strength of the seat bracket frame. The seat can only be used with this product when the steering is completely locked by the parents using the locking button located at the upper side of the steering assembly. Press down the locking button in order to lock the steering of the wheels when the seat is to be mounted.

Remove the scooter and all the parts from the box. Set out all the parts and read the assembly instructions prior to use. Keep the packaging until assembly is complete.

General instructions

This toy must be assembled by a responsible adult. Prior to use, make sure that the toy has been assembled properly. Remove all the parts which are not necessary for play before giving the toy to your child. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties. To use with suitable protective equipment, including a helmet, shoes, elbow, wrist and knee protectors. Teach the child how to use it safely and responsibly.

Directions:

- The scooter can be dangerous and can cause traffic accidents when used on public highways. Don't use on public roads. It is best used on a flat, clean surface, free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that may cause an accident.

- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suited for use at night or during periods when visibility is limited.
- Always use under adult supervision.
- Do not allow more than one child to ride the scooter at the same time.
- Do not use on wet days, or on wet ground.

Before and after use:

- Make sure that all locking mechanisms are securely locked.
- Check the height of the steering system, and make sure the nuts are tightened and that the handlebars and the front wheel are perpendicular.
- The minimum height of T-bar has to be locked at the lowest position by switching the bullet into the lowest hole (see diagram E).
- Check all of the connection elements: the brake, the steering column's quick release system and the wheel axles must be adjusted correctly and not damaged.
- Also check the tyre wear.

INSTALLATION AND USE OF SEAT FOR USE

Ride-on / Walking bike (See page 2)

GO•UP COMFORT comes with a sturdy seat support frame to better distribute the load of the seated child. There are 3 different seat heights available. For a comfortable ride, your child's feet should easily touch the footrest. Attach the seat to the seat support bar by screwing in the 2 hex screws. Both screws must be securely fixed. (Figure 2).

Ride-on mode:

Place the footrest at the front of the deck in the correct direction (see diagram 3b). Hook the seat bracket frame latch from underneath over the front wheel steering assembly and screw them tight with the thumb screw

through the center hole (Figure 3a). Insert the handlebar tube in the back hole of the seat support frame. Align the spring-loaded button with the rectangular notch in the seat support frame and lock (Figure 4b). Double check that the spring-loaded button is engaged and locked correctly (Figure 4a). Adjust the height of the handle to the parent's preference (4 positions are possible, see diagram E). Loosen the quick release clamp of the T-bar handle when adjusting. Tighten the quick release clamp to secure the T-bar handle after adjustment. Always fix the coloured screw-like component on the deck if the footrest is removed. (See diagram A)

Walking bike mode:

- Remove the handlebars' tube in the back hole of the seat support frame. Always fix the coloured screw-like component on the deck if the footrest is removed (see diagram A).
- GO•UP COMFORT is provided with an adjustable seat which can be adapted to the child's height (3 positions). Attach the seat through 2 of the screw holes in the seat support frame.

Steering: The child pushes with his feet on the floor to advance, while the child's sitting on the seat. He must proceed with caution at first. The parent handlebars can be used to accompany children during first use.

Install the foot rest (see diagram 3b). Place the child's feet on the footrest and the adult pushes using the parent handle (T-bar).

Scooter mode:

Insert the handle bar (t-bar) tube into the hole at the front of the deck between the two front wheels while paying attention to the direction of insertion. Ensure the spring loaded-ball pops out and locks the bar in place properly (see diagram A).

SCOOTER ASSEMBLY (See page 2)

GO•UP COMFORT is provided with an adjustable handlebar (T-bar) which can be adapted to the child's height (4 positions). The spring-loaded ball shall be in the hole when adjusting the T-bar height (see diagram E).

Make sure that for the lowest position of the T-bar the ball is locked into the lowest hole (see diagram E). Loosen the quick release clamp of the handlebar (T-bar) when adjusting. Tighten the quick release clamp to secure handlebar (T-bar) after adjustment.

GO•UP COMFORT PLAY comes with a revolutionary light & sound LED module directly integrated in the seat's handlebar, with different modes.

The different modes are: (Figure 6)

ON: Sound & LED lights activated

MUTE: Only LED lights activated

OFF: Both Sound & LED lights disabled

Activating the light & sound module on GO•UP COMFORT PLAY (Figure 5-6)

- Remove the module from the seat's handlebar by turning it anti-clockwise.
 - Using the button, choose your preferred mode (MUTE or ON).
 - Insert the module back into the seat's handlebar and turn clockwise to lock it.
- It's advisable to switch the module OFF when not in use.

Charging the module (Figure 7)

GO•UP COMFORT PLAY light & sound module has an in-built rechargeable battery which can be charged with a Micro USB cable at the back of the module. Use the Micro USB cable provided in-pack.

Important notice for COMFORT PLAY MODULE

- Warning. Long cable. Strangulation hazard. Keep the USB cable out of children's reach.
- A 3.7V rechargeable Lithium battery included is not replaceable.
- Micro USB cable is included in-pack.
- A USB plug charger respecting your country's voltage isn't included in-pack.
- Module is only to be charged by adults.
- Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
- Toys liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the charger before cleaning.
- Module must be inserted in the seat's handlebar before giving the toy to your child.
- **WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.**
- **This toy contains batteries that are non-replaceable.**

Steering: GO•UP COMFORT's steering responds intuitively to the movement of the body (see diagram B).

- When the child leans to the right, GO•UP COMFORT turns right!
 - When the child leans to the left, GO•UP COMFORT turns left!
- For the youngest children, on flat surfaces and in straight lines, GO•UP COMFORT has a steering blocking system for better balance and to make learning easier.
- To lock, press the button above (see diagram C)
 - To release, press the red button below (see diagram D)

During use:

- Standing on the scooter, one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Braking: a brake is located at the rear, when necessary press down on it to slow down. Press down gradually in order to prevent skidding or loss of stability.
- Shoes are mandatory and we strongly advise you to wear trousers and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- Explain to the child clearly how to lock the scooter before any use.

Care / Maintenance:

Regular maintenance is a safety commitment:

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings.
- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be damaged if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts and axles:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tightened properly, in which case they should be replaced.
- **Cleaning:** Clean the scooter with a soft cloth and a little water.

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product. Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

.....

Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website www.globber.com

Informations à conserver**NF-EN-71**

Attention. Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique.

20 kg max.: Mode siège (Porteur, Draisienne)

50 kg max.: Mode Trottriette

Version siège: Avertissement ! Ce produit ne convient pas aux enfants de plus de 36 mois en raison de la résistance limitée du support de siège. Le siège ne peut être utilisé avec ce produit que lorsque la direction est complètement bloquée par les parents en utilisant le bouton de verrouillage situé sur le côté supérieur de l'assemblage de direction. Appuyez sur le bouton de verrouillage afin de bloquer la direction des roues lorsque le siège est monté. Retirez la trottriette et toutes les pièces de l'emballage. Observez toutes ces pièces et lisez les instructions de montage avant de commencer l'assemblage. Conservez tous les matériaux d'emballage jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé.

Instructions générales

Ce jouet doit être assemblé par un adulte responsable. Vérifier avant toute utilisation l'assemblage convenable du jouet. Enlever tous les éléments non nécessaires au jeu avant de donner le jouet à votre enfant. De par les qualités d'adresse qu'il requiert, le jouet doit être utilisé avec précaution afin d'éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. Ce produit doit être utilisé avec un équipement de protection approprié, incluant un casque, des chaussures, des coudières, des protections pour les poignets et des genouillères. Enseignez à l'enfant comment utiliser la trottriette en toute sécurité.

Instructions d'utilisation

- La trottriette peut être dangereuse et peut entraîner des accidents de la circulation lors de l'utilisation sur la voie publique. Ne pas utiliser sur la voie publique.
- Utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans graviers ni graisses au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- La trottriette ne comporte pas de phares ou de lampes. Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.
- A utiliser sous la surveillance d'un adulte .
- Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter en même temps sur la trottriette.
- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.

Avant et après toute utilisation :

- Assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés.
- Vérifiez la hauteur du système de direction, et assurez-vous que les écrous sont serrés et que le guidon et la roue avant sont perpendiculaires.
- La hauteur minimale de la barre en T doit être verrouillée dans la position la plus basse en verrouillant le cliquet dans le trou le plus bas (voir le schéma «E»).
- Vérifiez tous les éléments de connexion: le frein, le système de libération rapide de la colonne de direction et les essieux des roues doivent être réglés correctement et non endommagés.
- Vérifiez aussi l'usure du pneu.

INSTALLATION ET UTILISATION DU SIÈGE PORTEUR / DRAISIENNE (voir page 2)

GO•UP COMFORT est livré avec une structure de support de siège solide pour mieux distribuer le poids de l'enfant assis. 3 hauteurs de sièges différentes peuvent être réglées. Pour une conduite confortable, les pieds de votre enfant doivent facilement toucher le repose-pieds. Attachez le siège sur la barre de support du siège en vissant les 2 vis hexagonales. Les deux vis doivent être solidement fixées (schéma 2).

Mode Porteur:

Placez les repose-pieds sur l'extrémité avant de la bande de roulement dans le bon sens (schéma 3b). Accrochez le loquet de la structure du support de siège par le dessous sur l'assemblage de direction de la roue avant et vissez-les avec la vis à oreilles à travers le trou central (schéma 3a). Insérez le tube du guidon dans le trou arrière de la structure du support de siège. Alignez le bouton à ressort avec l'encoche rectangulaire dans la structure du support de siège et verrouillez (schéma 4b). Assurez-vous que le bouton à ressort est engagé et verrouillé correctement (schéma 4a). Réglez la hauteur de la poignée à la taille du parent (4 positions sont possibles) (schéma E). Desserrez la fixation rapide de la poignée en forme de T lors du réglage. Serrez la fixation rapide pour fixer la poignée en forme de T après le réglage. Vissez toujours le bouton coloré sur le plateau quand le repose-pied est retiré (schéma A).

Mode Draisienne:

- Retirez le tube du guidon du trou arrière de la structure du support de siège. Vissez toujours le bouton coloré sur le plateau quand le repose-pied est retiré (schéma A).

- GO•UP COMFORT est doté d'un siège réglable qui peut être adapté à la hauteur de l'enfant (3 positions). Fixez le siège en insérant 2 vis dans le cadre de support de siège.

Directive: L'enfant doit s'asseoir sur le siège, les pieds sur le sol, et pousser avec ses pieds pour avancer. Il doit procéder avec prudence au début. La poignée du parent (barre en T) peut être utilisée pour accompagner l'enfant au cours de la première utilisation. Installez les repose-pieds (schéma 3b) pour que l'enfant mette ses pieds dessus, et l'adulte pousse à l'aide de la poignée (barre en T).

Mode Trottriette:

Insérez le tube de la poignée (barre en T) dans le trou à l'avant du plateau principal entre les deux roues avant en faisant attention au sens de l'insertion. Vérifiez que la bille du bouton à ressort ressorte et verrouille la barre en place correctement, comme illustré (voir le schéma A).

ASSEMBLAGE DE LA TROTTINETTE (voir page 2)

GO•UP COMFORT est muni d'un guidon réglable (barre en T) qui peut être adapté à la taille de l'enfant (4 positions). La bille de ressort doit être insérée dans le trou lors du réglage de la hauteur de la barre en T (voir le schéma E). Assurez-vous que pour la position la plus basse de la barre en T la bille est enclenchée dans le trou le plus bas (voir le schéma E). Desserrez la fixation rapide du guidon (barre en T) lors du réglage. Serrez la fixation rapide pour fixer le guidon (barre en T) après le réglage.

GO-UP COMFORT PLAY est livré avec un module LED de sons et lumières directement intégré au guidon du siège, offrant différents modes.

Les différents modes sont: (schéma 6)

ON (MARCHE) : Son et lumières LED activés

MUTE (SOURDINE): Lumières LED seules activées

OFF (ARRÊT) : Son et lumières LED désactivées

Activation du module sons et lumières sur GO-UP COMFORT PLAY (schéma 5-6)

- Retirez le module du guidon du siège en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 - À l'aide du bouton, choisissez votre mode préféré (MUTE ou ON).
 - Insérez le module dans le guidon du siège et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Il est conseillé d'éteindre le module lorsqu'il n'est pas utilisé.

Charge du module (schéma 7)

Le module sons et lumières GO-UP COMFORT PLAY dispose d'une batterie rechargeable intégrée qui peut être rechargée avec un câble Micro USB à l'arrière du module. Utilisez le câble Micro USB fourni dans l'emballage.

Remarque importante pour COMFORT PLAY MODULE

- Attention. Câble long. Danger de strangulation. Gardez le câble USB hors de portée des enfants.
- La batterie en lithium rechargeable de 3,7V incluse n'est pas remplaçable.
- Le câble Micro USB est inclus dans l'emballage.
- Un chargeur de prise USB respectant la tension de votre pays n'est pas inclus dans l'emballage.
- Le module ne doit être chargé que par un adulte.
- Le chargeur de batterie utilisé avec le jouet doit être examiné régulièrement afin de déceler tout dommage sur le cordon, sur la

prise, sur l'enceinte ou sur les autres pièces. Dans le cas de tels dommages, le chargeur ne doit pas être utilisé avant qu'il ne soit réparé.

- Les jouets susceptibles d'être nettoyés avec des liquides doivent être déconnectés du chargeur avant d'être nettoyés.
- Le module doit être inséré dans le guidon du siège avant de donner le jouet à votre enfant.

- ATTENTION: Ce jouet génère des clignotements qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibilisées. - Ce jouet contient des piles non remplaçables.

Directive : La direction de GO-UP COMFORT répond intuitivement au mouvement du corps (voir le schéma B).

- Lorsque l'enfant se penche vers la droite, GO-UP COMFORT tourne à droite!
 - Lorsque l'enfant se penche vers la gauche, GO-UP COMFORT tourne à gauche!
- Pour les enfants les plus jeunes, sur des surfaces planes et dans les lignes droites, GO-UP COMFORT dispose d'un système de blocage de direction pour un meilleur équilibre et pour permettre un apprentissage plus facile.
- Pour verrouiller, appuyez sur le bouton ci-dessus (voir le schéma C)
 - Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton rouge ci-dessous (voir le schéma D)

Durant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, une main sur chaque poignée, l'enfant pousse avec un de ses pieds pour avancer. L'enfant doit procéder avec prudence au début.

- Freinage: un frein est situé à l'arrière, l'enfant doit le presser lorsqu'il est nécessaire de ralentir. Le frein doit être pressé progressivement afin d'éviter les dérapages ou la perte de la stabilité.
- Les chaussures sont obligatoires et il est conseillé fortement que l'enfant porte un pantalon et un haut à manches longues pour éviter les blessures en cas de chute.
- Expliquez clairement à l'enfant comment verrouiller le scooter avant toute utilisation.

Nettoyage et entretien :

Un entretien régulier est un engagement de sécurité :

- **Roulements des roues:** Évitez que l'enfant roule dans l'eau, sur de l'huile ou sur du sable, car cela pourrait endommager les roulements des roues.
- **Roues :** Les roues s'usent avec le temps et peuvent être endommagées si elles sont trop utilisées sur des surfaces rugueuses. La roue arrière sur laquelle le frein est appliqué peut être particulièrement affectée après plusieurs heures de freinage. Dans un souci de sécurité, les roues doivent être vérifiées régulièrement et remplacées si nécessaire.
- **Modifications:** Le produit d'origine doit en aucun cas être modifié, sauf pour les changements liés à l'entretien mentionnés dans ces instructions.
- **Ecrous et essieux :** Ceux-ci doivent également être vérifiés régulièrement. Ils peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas ils doivent être resserrés. Ils peuvent s'user et ne plus se resserrer correctement, auquel cas ils doivent être remplacés.
- **Nettoyage :** Nettoyez la trottinette avec un chiffon doux et un peu d'eau.

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié que quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

Pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet: www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.**NF-EN71**

Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.

20 kg max.: Sitz-Modus (Kinderwagen, aufsitzer)

50 kg max.: Roller-Modus

Sitz-Version: Warnung! Nicht für Kinder über 36 Monate geeignet, da der Haltebügel des Sitzes eine beschränkte Tragfähigkeit hat. Der Sitz kann nur zusammen mit dem Produkt verwendet werden, wenn die Führungsstange durch den Rastknopf, der sich am oberen Ende der Stange befindet, von den Eltern vollständig arretiert wurde. Drücken Sie den Rastknopf herunter, um die Lenkung der Räder zu blockieren, während der Sitz montiert wird.

Nehmen Sie den Roller und alle anderen Teile aus dem Karton. Legen Sie alle Teile bereit und lesen Sie zunächst die Bauanleitung durch. Heben Sie die Verpackung auf, bis der Zusammenbau abgeschlossen ist.

Allgemeine Hinweise

Dieses Spielzeug muss von einem verantwortungsbewussten Erwachsenen zusammengesetzt werden. Achten Sie vor der ersten Benutzung darauf, dass das Spielzeug richtig zusammengesetzt wurde. Entfernen Sie alle Teile, die nicht zum Spielen notwendig sind, bevor Sie das Spielzeug Ihrem Kind geben. Das Spielzeug sollte mit Vorsicht verwendet werden, da Geschick nötig ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die beim Benutzer oder bei Dritten zu Verletzungen führen könnten.

Mit angemessener Schutzausrüstung verwenden, einschließlich Helm, Schuhe, Ellenbogen-, Handgelenk- und Knieschützern. Zeigen Sie dem Kind, wie man sicher und verantwortungsbewusst damit umgeht.

Gebrauchsanweisung:

- Der Roller kann gefährlich sein und Verkehrsunfälle verursachen, wenn er auf öffentlichen Straßen verwendet wird. Nicht auf

öffentlichen Straßen verwenden! Am besten wird der Roller auf einer flachen, sauberen Oberfläche gefahren, die frei von Schotter und Ölen ist. Vermeiden Sie Unebenheiten und Gullydeckel, da sie zu einem Unfall führen können.

- Der Roller verfügt nicht über Scheinwerfer oder andere Lampen. Er eignet sich deshalb nicht für die Benutzung in der Nacht oder in Zeiten, wenn die Sicht beschränkt ist.
- Immer unter Beaufsichtigung Erwachsener verwenden.
- Erlauben Sie nicht, dass mehrere Kinder den Roller gleichzeitig fahren.
- Nicht an nassen Tagen oder auf nassem Boden benutzen.

Vor und nach der Benutzung:

- Achten Sie darauf, dass alle Schließmechanismen ordentlich geschlossen sind.
- Überprüfen Sie die Höhe des Lenksystems, und achten Sie darauf, dass die Muttern festgezogen sind und dass sich der Lenker und das Vorderrad im Lot befinden.
- Die minimale Höhe der T-Stange muss an der tiefsten Stelle arretiert werden, indem die Kugel in das tiefste Loch springt (siehe Schaubild E).
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnelllöse-System der Lenksäule und die Radachsen müssen richtig justiert sein und dürfen keine Beschädigungen aufweisen.
- Achten Sie auch auf den Abnutzungsgrad der Reifen.

MONTAGE UND BENUTZUNG DES SITZES BEI DER VERWENDUNG ALS**Kinderwagen/Aufsitzer (siehe Seite 2)**

GO•UP COMFORT wird mit einem robusten Sitz-Tragrahmen geliefert, um das Gewicht des sitzenden Kindes besser zu verteilen. Es stehen drei verschiedene Sitzhöhen zur Verfügung. Für eine angenehme Fahrt sollten die Füße Ihres Kindes mühelos die Fußstütze berühren können. Befestigen Sie den Sitz an der Sitz-Abstützleiste, indem Sie die

zwei Sechskantschrauben einschrauben. Beide Schrauben müssen sorgfältig befestigt werden (Abbildung 2).

Kinderwagen-Modus:

Setzen Sie die Fußstütze richtig herum auf das vordere Ende der Trittpläche (Abbildung 3b). Haken Sie den Riegel des Haltebügels des Sitzes von unten über die Lenkeinrichtung des Vorderrades. Schrauben Sie den Bügel mit der Rändelschraube an dem Loch in der Mitte fest (Abbildung 3a). Führen Sie das Rohr des Lenkers in das Loch hinten am Haltebügel des Sitzes. Richten Sie den federunterstützten Knopf an der rechteckigen Aussparung des Haltebügels aus und lassen Sie ihn einrasten (Abbildung 4b). Achten Sie ganz besonders darauf, dass der federunterstützte Knopf fest und richtig einrastet (Abbildung 4a). Passen Sie die Länge des Elterngriffes der Größe der Eltern an (4 Längen sind möglich, siehe Schaubild E). Lockern Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems der T-Stange, wenn Sie die Länge verändern. Befestigen Sie die Klammer nach der Einstellung wieder, damit die T-Stange gesichert ist. Schrauben Sie immer den bunten Knopf auf der Trittpläche fest, wenn die Fußstütze entfernt wurde (siehe Schaubild A).

Aufsitzer-Modus:

- Entfernen Sie das Rohr des Lenkers aus das Loch hinten am Haltebügel des Sitzes. Schrauben Sie immer den bunten Knopf auf der Trittpläche fest, wenn die Fußstütze entfernt wurde (siehe Schaubild A).
- GO•UP COMFORT wird mit einem verstellbaren Sitz geliefert, der an die Größe des Kindes (3 Positionen) angepasst werden kann. Befestigen Sie den Sitz durch zwei der Schraublöcher im Sitz-Tragrahmen.

Lenkung:

Zuerst auf den Sitz setzen und die Füße auf den Boden stellen. Dann schiebt das Kind mit seinen Füßen, um voranzukommen. Es muss

zunächst vorsichtig sein. Der Elterngriff (T-Stange) kann genutzt werden, um die Kinder bei der ersten Benutzung zu unterstützen. Montieren Sie die Fußstütze (Abbildung 3b), das Kind stellt seine Füße darauf, und der Elternteil schiebt mithilfe des Griffes (T-Stange).

Roller-Modus:

Setzen Sie den Haltegriff (T-Stange) in das Loch zwischen den zwei Rädern vorne an der Haupteinheit. Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung. Versichern Sie sich, dass die federunterstützte Kugel, so wie gezeigt, herausspringt und den Lenker ordnungsgemäß verankert (siehe Schaubild A).

MONTAGE DES ROLLERS (siehe Seite 2)

Das GO•UP COMFORT wird mit einem einstellbaren Lenker (T-Stange) geliefert, der der Größe des Kindes angepasst werden kann (4 Längen). Die federunterstützte Kugel muss im Loch sitzen, wenn die Höhe der T-Stange angepasst wird (siehe Schaubild E).

Achten Sie darauf, dass bei der tiefsten Position der T-Stange die Kugel im tiefsten Loch sitzt (siehe Schaubild E). Lockern Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems des Lenkers (T-Stange), wenn Sie die Einstellungen vornehmen. Befestigen Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems nach dem Einstellen, um den Lenker (T-Stange) zu sichern.

GO•UP COMFORT PLAY enthält ein revolutionäres LED-Licht- & Klangmodul mit verschiedenen Modi, das direkt in den Griff am Sitz integriert ist.

Die verschiedenen Modi sind: (Abbildung 6)

EIN: Klang & LED-Lichter aktiviert

STUMM: Nur LED-Lichter aktiviert

AUS: Klang & LED-Lichter deaktiviert

Das Licht- & Klangmodul am GO•UP COMFORT PLAY aktivieren (Abbildung 5-6)

- Das Modul gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Griff am Sitz lösen.
- Mit dem Knopf den gewünschten Modus auswählen (STUMM oder EIN)
- Das Modul wieder in den Griff einsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.

Es empfiehlt sich, das Modul AUSzuschalten wenn es nicht gebraucht wird.

Das Modul aufladen (Abbildung 7)

Das Licht- & Klangmodul am GO•UP COMFORT PLAY ist mit einem eingebauten Akku ausgerüstet, der über einen Mikro-USB-Anschluss an der Rückseite aufgeladen werden kann. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Mikro-USB-Kabel.

Wichtiger Hinweis für das COMFORT-PLAY-MODUL

- Achtung. Langes Kabel - Strangulationsgefahr. Das USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der mitgelieferte 3,7V-Lithium-Akku ist nicht auswechselbar.
- Mikro-USB-Kabel im Lieferumfang enthalten.
- Ein USB-Ladegerät, das der Stromspannung in Ihrem Land entspricht, ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Das Modul ist von Erwachsenen aufzuladen.
- Ladegeräte, die mit dem Spielzeug verwendet werden, sind regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu kontrollieren. Im Fall einer Beschädigung dürfen sie nicht mehr verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.
- Spielzeug, das feucht gereinigt werden soll, ist vor der Reinigung vom Ladegerät zu trennen.
- Das Modul muss in den Griff am Sitz eingesetzt sein, bevor das Kind das Spielzeug erhält.

- **ACHTUNG:** Dieses Spielzeug erzeugt Blinklicht, das bei empfindlichen Personen einen epileptischen Anfall auslösen kann.
- Die Batterien dieses Spielzeugs können nicht gewechselt werden.

Lenkung: Die Lenkung des GO•UP COMFORT reagiert intuitiv auf Bewegungen des Körpers (siehe Schaubild B).

- Wenn sich das Kind nach rechts lehnt, fährt das GO•UP COMFORT nach rechts.
 - Wenn sich das Kind nach links lehnt, fährt das GO•UP COMFORT nach links.
- Für ganz kleine Kinder, und für ebene Flächen und gerade Strecken, verfügt das GO•UP COMFORT über ein Blockiersystem für die Lenkung, das das Halten des Gleichgewichts vereinfacht und damit das Lernen leichter macht.
- Zum Blockieren drücken Sie den Knopf oben (siehe Schaubild C).
 - Zum Entsperren drücken Sie den roten Knopf (siehe Schaubild D).

Während der Verwendung:

- Auf den Roller stellen, mit den Händen an den Griffen festhalten und mit einem Fuß vorwärts schieben. Am Anfang vorsichtig fahren.
- Bremsen: Am hinteren Ende befindet sich eine Bremse. Wenn nötig, dann die Bremse nach unten drücken, um abzubremesen. Langsam runter drücken, damit ein Rutschen oder ein Verlust an Stabilität verhindert wird.
- Schuhe sind zwingend erforderlich, und wir empfehlen dringend, dass Hosen und Hemden mit langen Ärmeln getragen werden, um Verletzungen bei Stürzen zu vermeiden.
- Erklären Sie dem Kind deutlich, wie man den Roller vor der Benutzung arretiert.

Pflege/Wartung:

Regelmäßige Wartung dient der Sicherheit:

- **Lager der Räder:** Vermeiden Sie das Fahren durch Wasser, Öl oder Sand, denn das kann die Lager der Räder beschädigen.
- **Räder:** Die Räder nutzen sich mit der Zeit ab und können beschädigt werden, wenn sie übermäßig auf groben Untergründen gefahren werden. Das Hinterrad, an dem die Bremse befestigt ist, ist nach stundenlangem Bremsen besonders betroffen. Im Interesse der Sicherheit sollte sie regelmäßig überprüft und gegebenenfalls ausgetauscht werden.
- **Veränderungen:** Das ursprüngliche Produkt darf unter keinen Umständen verändert werden, außer für wartungsbedingte Änderungen, die in dieser Anleitung erwähnt werden.
- **Muttern und Achsen:** Diese sollten regelmäßig kontrolliert werden. Sie könnten sich nach einer Weile lockern und sollten dann wieder angezogen werden. Sie könnten sich abnutzen und nicht mehr richtig halten. In dem Falle sollten sie ersetzt werden.
- **Säuberung:** Säubern Sie den Roller mit einem weichen Lappen und etwas Wasser.

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist. Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE**NF-EN-71**

Advertencia. Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.

20 kg máx.: Modo asiento (Silla de paseo, correpasillos)

50 kg máx.: Modo patinete

Modo asiento: ¡Advertencia! No apto para niños mayores de 36 meses debido al límite de resistencia del armazón del soporte del sillín. El sillín solo puede utilizarse con este producto cuando la dirección está completamente bloqueada por los padres mediante el botón de bloqueo ubicado en el lado superior del conjunto de la dirección. Presione hacia abajo el botón de bloqueo para bloquear la dirección de las ruedas al montar el sillín.

Saque el patinete y todas sus piezas de la caja. Extienda todas las piezas y lea las instrucciones de montaje antes de usar el producto. Guarde el embalaje hasta finalizar el montaje.

Instrucciones generales

El juguete debe ser montado por un adulto responsable. Antes de usarlo, compruebe que el juguete está montado correctamente. Retire todo el material que no forma parte del juguete antes de dárselo al niño. Este juguete debe usarse con precaución ya que su uso requiere una gran habilidad para evitar colisiones que pudieran causar lesiones al usuario o a terceros.

El usuario debe utilizar un equipo protector adecuado: casco, calzado, coderas, muñequeras y rodilleras. Enseñe al niño cómo usar el producto de forma segura y responsable.

Indicaciones:

- El patinete puede ser peligroso y causar accidentes de tráfico si se utiliza en carretera. No utilizar el patinete en vías públicas. Se recomienda utilizarlo sobre superficies planas, limpias, sin grava ni grasa. El usuario debe evitar elevaciones y rejillas de desagüe que podrían causar accidentes.

- El patinete no posee faros o luces. Por ello no es apto para utilizarse por la noche o cuando hay poca visibilidad.

- Usar siempre bajo supervisión adulta.

- No permita que más de un niño a la vez use el patinete.

Antes y después de usar:

- Verifique que todos los mecanismos de bloqueo están bien fijados.

- Compruebe la altura del sistema de dirección y asegúrese de que las tuercas están apretadas y de que el manillar y la rueda delantera están perpendiculares.

- La altura mínima de la barra en T debe quedar bloqueada en la posición más baja colocando la clavija en el orificio inferior (Figura E).

- Compruebe todos los elementos de conexión: El freno, el sistema de liberación rápida de la columna de dirección y los ejes de las ruedas deben estar correctamente ajustados y no dañados.

- Examine también las ruedas para verificar que no están desgastadas.

INSTALACIÓN Y USO DEL SILLÍN PARA LA OPCIÓN DE**Silla de paseo / Correpasillos (Ver página 2)**

GO•UP COMFORT posee un robusto soporte de asiento para distribuir mejor el peso del niño sentado. Con 3 alturas de asiento disponibles. Por la comodidad de su hijo, sus pies deberán tocar con facilidad el reposapiés. Enganche el asiento a su barra de soporte atornillándolo con los 2 tornillos hexagonales. Ambos tornillos deben estar bien fijados. (Figura 2).

Modo silla de paseo:

Coloque el reposapiés en el extremo delantero de la plataforma en dirección correcta (Figura 3b). Enganche el cierre del armazón del soporte del sillín desde abajo sobre el conjunto de la dirección de la rueda delantera y atornillelos con el tornillo de orejas a través del orificio central (Figura 3a). Inserte el tubo del manillar en el orificio posterior del armazón del soporte del sillín. Coloque en línea el

botón de resorte con la muesca rectangular del armazón del soporte del sillín y bloquéelo (Figura 4b). Compruebe que el botón de resorte está enganchado y bloqueado correctamente (Figura 4a). Ajuste la altura de la empuñadura para los padres (4 posiciones disponibles (Figura E). Afloje la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para ajustarlo. Apriete la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para fijarlo después del ajuste. Enrosque siempre el botón de color en la plataforma si retira el reposapiés. (Figura A)

Modo correpasillo:

- Retire el tubo del manillar del orificio posterior del armazón del soporte del sillín. Enrosque siempre el botón de color en la plataforma si retira el reposapiés (Figura A).

- GO•UP COMFORT posee un asiento ajustable que se puede adaptar a la altura del niño (3 posiciones). Enganche el asiento a través de los 2 orificios para los tornillos en el armazón de soporte del asiento.

Dirección: Sentado en el sillín con los pies en el suelo, el niño se impulsa con los pies para avanzar. Al principio debe hacerlo con precaución. La empuñadura para los padres (Barra en T) se puede usar para acompañar al niño cuando use el patinete por primera vez.

Instale el reposapiés (Figura 3b), el niño coloca los pies sobre el mismo y el adulto lo empuja usando la empuñadura para los padres (Barra en T).

Modo patinete:

Inserte el tubo de la barra en T en el orificio ubicado en la parte frontal de la tabla principal entre las dos ruedas. Preste atención a la dirección de inserción.

Verifique que la bola de resorte sobresale y se fija en la barra en el lugar apropiado, tal y como muestra la ilustración. (Figura A)

MONTAJE DEL PATINETE (Ver página 2)

GO•UP COMFORT viene con un manillar ajustable (Barra en T) que se puede adaptar a la altura del niño (4 posiciones). La bola de resorte debe quedar en el orificio al ajustar la altura de la barra en T (Figura E).

Compruebe que para la posición más baja de la barra T, la bola queda fijada en el orificio más bajo (Figura E). Afloje la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para ajustarlo. Apriete la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para fijarlo después del ajuste.

GO•UP COMFORT PLAY viene con una luz y módulo de sonido LED revolucionario directamente integrado en el manillar del asiento con modos diferentes.

Los distintos modos son: (Figura 6)

ACTIVADO: El sonido y luces LED están activados.

SILENCIO: Solo están activadas las luces LED.

DESACTIVADO: Ambos, el sonido y las luces LED están desactivados.

Activación del módulo de luz y sonido en GO•UP COMFORT PLAY (Figura 5-6)

- Retire el módulo del manillar del asiento girándolo en sentido antihorario.
 - Con el botón, seleccione el modo deseado (SILENCIO o ACTIVADO).
 - Inserte el módulo de nuevo en el manillar del asiento y gírelo en sentido horario para bloquearlo.
- Se aconseja apagar el módulo cuando no se esté utilizando.

Carga del módulo (Figura 7)

El módulo de luz y sonido GO•UP COMFORT PLAY posee una pila recargable integrada que se puede cargar con un cable micro USB en la parte posterior del módulo. Use el cable micro USB suministrado con el producto.

Observación importante sobre el MÓDULO DEL COMFORT PLAY

- Advertencia. Cable largo. Peligro de estrangulamiento. Mantenga el cable fuera del alcance de los niños.
- La pila de litio recargable de 3,7V incluida no se puede reemplazar.
- Cable micro USB incluido.
- Cable con toma USB conforme con el voltaje de su país no incluido.
- El módulo solo debe ser recargado por adultos.
- Los cargadores de pilas utilizados con el juguete deben examinarse con regularidad para comprobar si presentan daños en el cable, enchufe, carcasa y otras partes, y en caso de presentar daños, no deberán utilizarse hasta haber sido reparados.
- Los juguetes que vayan a limpiarse con agua deben desconectarse el cargador antes de proceder a su limpieza.
- El módulo debe insertarse en manillar del asiento antes de darle el juguete al niño.
- **ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos que podrían provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles.**
- **Este juguete contiene baterías que no son reemplazables.**

Dirección: La dirección del GO•UP COMFORT responde de forma intuitiva al movimiento del cuerpo (Figura B).

- Cuando el niño se inclina hacia la derecha, ¡GO•UP COMFORT gira a la derecha!
 - Cuando el niño se inclina hacia la izquierda, ¡GO•UP COMFORT gira a la izquierda!
- Para los niños más pequeños, sobre una superficie plana y en línea recta, GO•UP COMFORT posee un sistema de bloqueo de la dirección que les proporciona un mayor equilibrio y les facilita el uso del patinete.
- Para bloquearlo, presione el botón de encima (Figura C).
 - Para liberarlo, presione el botón rojo de abajo (Figura D).

Durante el uso:

- De pie sobre el patinete, con una mano en cada empuñadura del manillar, impulsarse con un pie para avanzar. Empezar con precaución.
- Frenado: El freno está ubicado en la parte posterior. Cuando sea necesario se puede presionar para disminuir la velocidad. Presionar de forma gradual para evitar derrapes o pérdida de equilibrio.
- Es obligatorio llevar calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de producirse una caída.
- Explique claramente al niño cómo bloquear el patinete antes de usarlo.

Cuidado / Mantenimiento:

Por seguridad, es necesario realizar un mantenimiento regular del producto.

- **Rodamientos de las ruedas:** No pasar sobre agua, aceite o arena porque se pueden dañar los rodamientos.
- **Ruedas:** Las ruedas se desgastan con el tiempo y se pueden dañar si se utilizan en exceso sobre superficies irregulares. La rueda posterior sobre la que presiona el freno es particularmente susceptible al desgaste al cabo de un cierto número de horas de frenado. Por seguridad, examine las ruedas regularmente y cámbielas si fuera necesario.
- **Modificaciones:** El producto original no debe modificarse en modo alguno. Realice únicamente los cambios relacionados con el mantenimiento indicados en estas instrucciones.
- **Tuercas y ejes:** Exáminelos periódicamente Pueden aflojarse al cabo de un tiempo y deberá volver a apretarlos. Pueden desgastarse y no apretarse correctamente, en cuyo caso deberá reemplazarlos.
- **Limpieza:** Limpie el patinete con un paño suave y un poco de agua.

Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto. Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.

Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

.....

Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

INFORMAZIONI DA CONSERVARE**NF-EN-71**

Avvertenza. Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico.

20 kg max.: Modalità con sedile (passeggino, cavalcabile)

50 kg max.: Modalità monopattino

Modalità con sedile: Avvertenza! Questo prodotto non è adatto a bambini di età superiore a 36 mesi a causa della limitata resistenza del telaio di supporto del sedile. Il sedile può essere installato sul prodotto solo quando lo sterzo è completamente bloccato dall'adulto tramite il pulsante di bloccaggio situato sul lato superiore del gruppo sterzo. Premere il pulsante di bloccaggio per bloccare lo sterzo prima di installare il sedile.

Rimuovere il monopattino e tutti gli accessori dalla confezione.

Disporre tutte le parti sul pavimento e leggere le istruzioni di assemblaggio prima dell'uso. Conservare la confezione fino al termine dell'assemblaggio.

Istruzioni generali

Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto responsabile. Prima dell'uso, accertarsi che il prodotto sia stato assemblato correttamente. Rimuovere tutte le parti non necessarie al gioco prima di consegnare il prodotto al bambino. Il prodotto deve essere usato con attenzione perché è necessario un certo grado di abilità per evitare cadute o collisioni che possono causare infortuni all'utente o a terzi. È necessario indossare attrezzatura di protezione come casco, scarpe, ginocchiere, gomitiere e polsiere. Insegnare al bambino come usare il prodotto in modo sicuro e responsabile.

Istruzioni

- Il monopattino può essere pericoloso e causare incidenti nel traffico se usato su strade pubbliche. Non usarlo su strade pubbliche. Si raccomanda di usarlo su superfici piane e pulite, prive di ghiaia e

sostanze grasse. Evitare dossi e tombini perché possono causare incidenti.

- Il monopattino non include fanali o luci. Pertanto non deve essere usato di notte o in condizioni di scarsa visibilità.
- Usare sotto la supervisione di un adulto.
- Il monopattino non deve essere usato da più di un bambino contemporaneamente.
- Non usare il prodotto con la pioggia o su superfici bagnate.

Prima e dopo ogni utilizzo

- Accertarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano bloccati saldamente:
- Controllare l'altezza del gruppo sterzo, e accertarsi che i dadi siano serrati e che il manubrio e la ruota anteriore siano perpendicolari.
- Il manubrio deve essere bloccato alla posizione minima inserendo il perno nel foro inferiore (Diagramma E).
- Controllare tutti gli elementi connettivi: il freno, il sistema di rilascio rapido del manubrio e gli assi delle ruote devono essere regolati correttamente e non danneggiati.
- Controllare inoltre che le ruote non siano usurate.

INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL SEDILE Passeggino / Cavalcabile (pagina 2)

Il sedile di GO•UP COMFORT è dotato di un robusto telaio di supporto, per distribuire in modo ottimale il carico del bambino seduto. Il sedile dispone di 3 diverse altezze. Per un uso confortevole, i piedi del bambino devono toccare facilmente i poggiatesta. Fissare il sedile alla barra di supporto del sedile avvitando le 2 viti esagonali. Entrambe le viti devono essere fissate saldamente. (Figura 2).

Modalità passeggino

Posizionare i poggiatesta sull'estremità anteriore della pedana nell'orientamento corretto (Figura 3b). Agganciare il telaio di supporto del sedile sul gruppo sterzo delle ruote anteriori iniziando dalla parte

inferiore e avvitarlo saldamente con la vite a serraggio manuale attraverso il foro centrale (Figura 3a). Inserire il tubo del manubrio nel foro posteriore del telaio di supporto del sedile. Allineare il pulsante a molla con la tacca rettangolare nel telaio di supporto del sedile e bloccarlo (Figura 4b). Prestare particolare attenzione affinché il pulsante a molla sia scattato e bloccato correttamente (Figura 4a). Regolare l'altezza dell'impugnatura dell'adulto in base all'altezza dell'adulto (sono disponibili 4 posizioni) (Diagramma E). Allentare la morsa a rilascio rapido del manubrio durante la regolazione. Serrare la morsa a rilascio rapido per fissare il manubrio dopo la regolazione. Svitare sempre la vite colorata sulla pedana per rimuovere il poggiatesta. (Diagramma A)

Modalità cavalcabile

- Rimuovere il tubo del manubrio dalla foro posteriore del telaio di supporto del sedile. Svitare sempre la vite colorata sulla pedana per rimuovere il poggiatesta. (Diagramma A)
- GO•UP COMFORT è dotato di un sedile regolabile che si adatta all'altezza del bambino (3 posizioni). Fissare il sedile ai 2 fori situati sul telaio di supporto del sedile.

Sterzata: il bambino deve sedersi sul sedile, con i piedi a contatto con il pavimento, e spingersi con i piedi per avanzare. Procedere con cautela all'inizio. L'impugnatura dell'adulto (manubrio) può essere usato per accompagnare il bambino durante il primo utilizzo. Installando i poggiatesta (Figura 3b), il bambino può posizionarvi i piedi e l'adulto può spingere la bicicletta usando l'impugnatura per l'adulto (manubrio).

Modalità monopattino:

Inserire il tubo del manubrio nel foro sulla pedana principale tra le due ruote anteriori, prestando attenzione alla direzione di inserimento.

Assicurarsi che tutti i perni a molla siano scattati e bloccati correttamente la barra in posizione, come illustrato (Diagramma A).

ASSEMBLAGGIO DEL MONOPATTINO (pagina 2)

GO•UP COMFORT è dotato di un manubrio regolabile che può essere adattato all'altezza del bambino (4 posizioni). Il perno a molla deve trovarsi in uno dei fori durante la regolazione dell'altezza del manubrio (Diagramma E). Accertarsi che, per la posizione minima del manubrio, il perno sia bloccato nel foro inferiore (Diagramma E). Allentare la morsa a rilascio rapido del manubrio durante la regolazione. Serrare la morsa a rilascio rapido per fissare il manubrio dopo la regolazione.

GO•UP COMFORT PLAY è dotato di un rivoluzionario modulo LED light & sound integrato direttamente nel manubrio del sedile, con diverse modalità.

Le diverse modalità sono: (Figura 6)

ON: luci sonore e LED attivate

MUTE: solo luci a LED attivate

OFF: entrambi i LED Sound e LED sono disabilitati

Attivazione del modulo luce e suono su GO•UP COMFORT PLAY (Figura 5-6)

- Rimuovere il modulo dal manubrio del sedile ruotandolo in senso antiorario.
- Usando il pulsante, scegliere la modalità preferita (MUTE o ON).

- Reinserire il modulo nel manubrio del sedile e ruotarlo in senso orario per bloccarlo.

È consigliabile spegnere il modulo quando non è in uso.

Carica del modulo (Figura 7)

Il modulo luce e suono GO•UP COMFORT PLAY ha una batteria ricaricabile integrata che può essere caricata con un cavo Micro USB sul retro del modulo. Utilizzare il cavo micro USB fornito in confezione.

Avviso importante per COMFORT PLAY MODULE

- Avvertenza. Cavo lungo. Rischio di strangolamento. Tenere il cavo USB fuori dalla portata dei bambini.
- La batteria al litio ricaricabile da 3,7 V inclusa non è sostituibile.
- Il cavo micro USB è incluso nel pacchetto.
- Nella confezione non è compreso un caricatore USB che rispetti la tensione del paese destinatario.
- Il modulo può essere caricato solo da adulti.
- I caricabatterie usati con il giocattolo devono essere esaminati regolarmente per verificare la presenza di danni al cavo, alla spina, alla custodia e ad altre parti e, in caso di danni, non devono essere utilizzati finché non siano stati riparati.
- Prima di pulire i giocattoli con liquidi, questi devono essere scollegati dal caricabatterie.
- Prima di consegnare il giocattolo al bambino, il modulo deve essere inserito nel manubrio del sedile.
- **AVVERTENZA:** questo giocattolo produce flash che potrebbero scatenare crisi epilettiche in soggetti sensibili.
- **Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.**

Sterzata: lo sterzo di GO•UP COMFORT risponde intuitivamente al movimento del corpo (Diagramma B).

- Quando il bambino si inclina verso destra, GO•UP COMFORT gira a destra.
 - Quando il bambino si inclina verso sinistra, GO•UP COMFORT gira a sinistra.
- Per i bambini più piccoli, su superfici piane e in linea retta, GO•UP COMFORT ha un sistema di bloccaggio della sterzata per un miglior equilibrio e facilitare l'apprendimento.
- Per bloccarlo, premere il pulsante in alto (Diagramma C)
 - Per rilasciarlo, premere il pulsante rosso al di sotto (Diagramma D)

Durante l'uso

- Salire sul monopattino, posizionare una mano su ciascuna manopola e spingersi con un piede per muoversi in avanti. Procedere con cautela all'inizio.
- Frenata: il freno è situato sulla parte posteriore; premerlo per rallentare. Premerlo gradualmente per evitare di scivolare o perdere il controllo.
- È essenziale indossare scarpe e si raccomanda di indossare pantaloni e magliette a maniche lunghe per evitare lesioni in caso di caduta.
- Spiegare chiaramente al bambino come bloccare il monopattino prima dell'uso.

Pulizia/manutenzione

Una regolare manutenzione è fondamentale per la sicurezza:

- **Cuscinetti delle ruote:** evitare di passare su acqua, olio o sabbia per evitare di danneggiare i cuscinetti delle ruote.
- **Ruote:** le ruote si usurano col tempo e possono subire danni se utilizzate eccessivamente su superfici ruvide. In particolare, la ruota posteriore su cui è applicato il freno rischia di subire danni dopo diverse ore. Per ragioni di sicurezza, ispezionarle frequentemente e sostituirle se necessario.

- **Modifiche:** il prodotto originale non deve essere modificato in alcun modo, ad eccezione delle operazioni di manutenzione menzionate in queste istruzioni.
- Dadi e assi: devono essere ispezionati regolarmente. Possono allentarsi dopo un certo intervallo; in tal caso, serrarli nuovamente. Possono usurarsi e non serrarsi correttamente, in tal caso, sostituirli.
- **Pulizia:** pulire il monopattino con un panno morbido e un po' d'acqua.

Informazioni aggiuntive

Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo contact@globber.com

GARANZIA

Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.

Globber non offre un garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.

Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

BEWAAR DEZE INFORMATIE.**NF-EN-71**

Waarschuwing. Beschermingsmiddelen dragen. Niet gebruiken in het verkeer.

Max. 20 kg.: zittingmodus (wandelwagen, loopwagen)

Max. 50 kg.: stepmodus

Zittingmodus: Waarschuwing! Niet gebruiken door kinderen ouder dan 36 maanden omwille van de beperkte stevigheid van het zadelbeugelframe. Het zadel kan alleen met dit product worden gebruikt wanneer de besturing volledig door de ouders wordt vergrendeld met behulp van de vastzetknop die zich aan de bovenkant van het stuur bevindt. Duw de vastzetknop omlaag om de besturing van de wielen te vergrendelen wanneer het zadel wordt gemonteerd.

Haal de step en alle onderdelen uit de verpakking. Leg alle onderdelen open en lees de montagehandleiding voor gebruik. Bewaar de verpakking totdat het product volledig in elkaar is gezet.

Algemene instructies

Dit speelgoed dient te worden gemonteerd door een verantwoordelijke volwassene. Controleer steeds voor het gebruik of het speelgoed op de juiste wijze is gemonteerd. Verwijder al het toebehoren dat niet voor het spel noodzakelijk is, voordat u het speelgoed aan uw kind geeft. In verband met de vereiste behendigheid, dient het speelgoed met voorzichtigheid te worden gebruikt om eventueel vallen of botsen, waarbij de gebruiker of derden gewond kunnen raken, te vermijden.

Draag steeds geschikte beschermende uitrusting, bestaande uit een helm, schoenen, elleboog-, pols- en kniebeschermers. Leer uw kind het speelgoed op een veilige en verantwoordelijke manier te gebruiken.

Aanwijzingen:

- Het gebruik van de step op de openbare weg is gevaarlijk en kan een verkeersongeval veroorzaken. Gebruik de step niet op de openbare weg. Het is aangeraden om de step op een vlakke en schone ondergrond te gebruiken, die vrij van grind en vet is. Ontwijk hobbels en afvoerroosters om een ongeval te vermijden.
- De step is niet voorzien van verlichting. Het is aldus niet geschikt om 's nachts of in een periode met beperkte zichtbaarheid gebruikt te worden.
- Gebruik altijd onder het toezicht van een volwassene.
- De step mag tegelijkertijd slechts door één persoon worden gebruikt.
- Gebruik dit product niet op natte dagen of op een natte ondergrond.

Vóór en na gebruik:

- Zorg dat alle vergrendelingsmechanismen stevig zijn vastgemaakt:
- Controleer de hoogte van het stuurgedeelte, zorg dat de moeren stevig zijn vastgedraaid en dat het stuur loodrecht met het voorwiel is.
- De minimale hoogte van de T-stang moet op de laagste stand zijn vergrendeld door de kogel in het laagste gat vast te zetten (zie afbeelding 'E').
- Controleer alle verbindingen: de rem, het snelsluitingssysteem van het stuurkolom en de wielassen moeten precies zijn afgesteld en mogen niet beschadigd zijn.
- Controleer de banden tevens op slijtage.

INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN HET ZADEL VOOR wandelwagen / loopwagen (Zie bladzijde 2)

GO•UP COMFORT komt met een stevig zadelsteunframe om het gewicht van het zittend kind beter te verdelen. Er zijn 3 verschillende zadelhoogtes beschikbaar. Voor een comfortabele rit moeten de voeten van uw kind de voetsteun eenvoudig kunnen raken. Maak het

zadel stevig vast aan de zadelsteunstang door de 2 zeskantbouten vast te schroeven. Zorg dat beide bouten stevig zijn vastgemaakt. (Afbeelding 2).

Wandelwagenmodus:

Plaats de voetsteun in de juiste richting op het voorste uiteinde van de voetenplank (afbeelding 3b). Haak het slot van het zadelbeugelframe vanaf de onderkant over het stuurgedeelte aan het voorwiel vast. Breng de duimschroef door het middelste gat en draai vast (afbeelding 3a). Breng de stuurbuis in het gat aan de achterkant van het zadelbeugelframe. Breng de veerknop op één lijn met de rechthoekige inkeping in het zadelbeugelframe en zet vast (Afbeelding 4b). Zorg dat de veerknop vast komt te zitten en juist is vergrendeld (Afbeelding 4a). Stel de hoogte van de handgreep af naargelang de lengte van de ouder (4 verschillende posities) (Afbeelding E). Maak de snelsluiting op het stuur (T-stang) los vóór het afstellen. Maak de snelsluiting op het stuur (T-stang) opnieuw vast na het afstellen. Schroef de gekleurde knop op de plaat als de voetsteun is verwijderd. (Afbeelding A)

Loopwagenmodus:

- Verwijder de stuurbuis uit het gat aan de achterkant van het zadelbeugelframe. Schroef de gekleurde knop op de plaat als de voetsteun is verwijderd. (Afbeelding A)
- GO•UP COMFORT komt met een aanpasbaar zadel die op de lengte van het kind kan worden afgesteld (3 standen). Maak het zadel vast aan 2 schroefgaten in het zadelsteunframe.

Sturen: Het kind zit op het zadel met de voeten op de grond en hij duwt met zijn voeten af om vooruit te rijden. Zorg dat uw kind in het begin niet te snel rijdt. De handgreep voor ouders (T-stang) kan worden gebruikt om het kind bij het eerste gebruik te vergezellen.

Installeer de voetsteun (Afbeelding 3b), het kind plaatst er zijn voeten op en de ouder duwt de loopwagen met behulp van de handgreep voor ouders (T-stang)

Stepmodus:

Breng de stuurbuis (T-stang) in het gat aan de voorkant van de voetenplank tussen de twee voorwielen. Houd hierbij rekening met de richting van inbrengen. Zorg dat de veerkogel tevoorschijn komt en de stang op de juiste plaats vastzet, zoals afgebeeld (Zie afbeelding A).

DE STEP IN ELKAAR ZETTEN (Zie bladzijde 2)

GO•UP COMFORT komt met een aanpasbaar stuur (T-stang) die op de lengte van het kind kan worden afgesteld (4 standen). De veerkogel moet zich na het afstellen van de hoogte van de T-stang door het gat bevinden (Zie afbeelding E). Zorg dat voor de laagste stand van de T-stang de kogel in het onderste gat is vastgezet (Zie afbeelding E). Maak de snelsluiting van het stuur (T-stang) los vóór het afstellen. Maak de snelsluiting op het stuur (T-stang) opnieuw vast na het afstellen.

GO•UP COMFORT PLAY heeft een revolutionaire licht & geluid led-module direct geïntegreerd in de handgreep van de stoel, met verschillende modi.

De verschillende modi zijn: (Afbeelding 6)

ON: geluid & led-lampjes zijn geactiveerd

MUTE: alleen de led's zijn geactiveerd

OFF: zowel het geluid als ook de led-lampjes zijn uitgeschakeld

De licht & geluidmodule activeren op de GO•UP COMFORT PLAY (Afbeelding 5-6)

- Verwijder de module van de handgreep aan de stoel door hem tegen de klok in te draaien.

- Gebruik de knop, kies de gewenste modus (MUTE of ON).
- Plaats de module terug in de handgreep van de stoel en draai hem met de klok mee vast.

Wij raden u aan de module UIT te schakelen als u hem niet gebruikt.

De module opladen (Afbeelding 7)

De GO•UP COMFORT PLAY licht & geluidmodule heeft een geïntegreerde oplaadbare batterij die met behulp van een micro-USB kabel via de achterkant van de module kan worden opgeladen. Gebruik de meegeleverde micro-USB kabel.

Belangrijke opmerking over de COMFORT PLAY MODULE

- Waarschuwing. Lange kabel. Beknellingsgevaar. Houd de USB-kabel buiten het bereik van kinderen.
- De geïntegreerde 3,7V oplaadbare lithium-batterij kan niet worden vervangen.
- Micro-USB kabel inbegrepen.
- Een USB-stekkerlader passend bij het voltage in uw land wordt niet meegeleverd.
- De module mag alleen worden opgeladen door volwassenen.
- Batterijladers die in combinatie met het speelgoed worden gebruikt, dienen regelmatig gecontroleerd te worden op beschadigingen van de kabel, stekker, insluiting van andere onderdelen en in geval van een dergelijke beschadiging, mogen ze niet meer worden gebruikt totdat deze schade is verholpen.
- Speelgoed dat met vloeistof kan worden gereinigd, moet eerst worden losgekoppeld van de lader, voordat u ze reinigt.
- De module moet worden geïntegreerd in de handgreep van de stoel voordat u het speelgoed aan een kind geeft.
- **WAARSCHUWING: Dit speelgoed produceert flitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij overgevoelige personen.**
- **Dit speelgoed bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.**

Sturen: GO•UP COMFORT wordt bestuurd volgens de bewegingen van het lichaam (Zie afbeelding B).

- Als het kind naar rechts overhelt, draait GO•UP COMFORT naar rechts!
 - Als het kind naar links overhelt, draait GO•UP COMFORT naar links!
- Voor de kleinsten, op een vlakke ondergrond en in een rechte lijn, is GO•UP COMFORT uitgerust met een stuurvergrendelingsstelsel voor een beter evenwicht en eenvoudiger gebruik.
- Om vast te zetten, druk vanaf de bovenkant op de knop (Zie afbeelding C)
 - Om los te maken, druk vanaf de onderkant op de rode knop (Zie afbeelding D)

Tijdens het gebruik:

- Sta op de step, één hand op elke handgreep, duw met één voet af om vooruit te gaan. Start voorzichtig.
- Remmen: er bevindt zich een rem aan de achterkant van de step. Indien nodig, duw de rem omlaag om te vertragen. Duw geleidelijk aan omlaag om slippen of evenwichtsverlies te vermijden.
- Schoenen zijn verplicht en we bevelen aan om een lange broek en een shirt met lange mouwen te dragen om letsel bij eventueel vallen te vermijden.
- Leg het kind duidelijk uit hoe de step voor gebruik te vergrendelen.

Zorg / Onderhoud:

- Regelmatig onderhoud is een veiligheidsverplichting:
- **Wiellagers:** Rij niet door water, olie of zand. De wiellagers kunnen schade oplopen.
 - **Wielen:** De wielen verslijten na verloop van tijd en kunnen beschadigd worden indien deze op ruwe ondergrond rijden. Het achterwiel, waarop de rem is aangebracht, wordt na enkele uren

remmen voornamelijk aangetast. Uit veiligheidsoverwegingen, controleer de wielen regelmatig en vervang indien nodig.

- **Aanpassingen:** Het origineel product mag op geen enkele wijze aangepast worden, tenzij voor onderhoud verwante aanpassingen die in deze gebruiksaanwijzing vermeld zijn.
- **Moeren en assen:** Controleer deze regelmatig. Deze kunnen na verloop van tijd loskomen, waardoor ze opnieuw vastgedraaid dienen te worden. Als de moeren of assen versleten zijn en niet meer goed vastgedraaid kunnen worden, vervang ze.
- **Reiniging:** Reinig de step met een zachte doek en een beetje water.

Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via: contact@globber.com

GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

- werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
- op om het even welke manier werd aangepast;
- verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.

Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

Reserveonderdelen

Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website: www.globber.com

INFORMAÇÕES A CONSERVAR**NF-EN-71**

Atenção! A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública.

20 kg máx.: modo assento (carrinho de passeio, sem pedais).

50 kg máx.: modo trotineta

Modo assento: Aviso! Não pode ser usado por crianças com mais de 36 meses devido ao limite de força da estrutura de suporte do assento. O assento só pode ser usado com este produto quando o guiador for completamente fixado pelos pais com o botão de fixação existente no lado superior do conjunto do guiador. Prima o botão de fixação para baixo para fixar a direção das rodas quando tiver de montar o assento.

Retire a trotineta e todas as peças da caixa. Disponha todas as peças e leia as instruções de montagem antes da utilização. Guarde o material de empacotamento até ao final da montagem.

Instruções gerais

Este brinquedo tem de ser montado por um adulto responsável. Antes da utilização, certifique-se de que o brinquedo foi montado corretamente. Retire todas as peças que não sejam necessárias à utilização antes de dar o brinquedo a uma criança. O brinquedo deverá ser usado com cuidado, pois é necessário técnica para evitar quedas ou colisões que podem causar lesões no utilizador ou em terceiros.

Use com equipamento de proteção adequado, incluindo um capacete, calçado, cotoveleiras, joelheiras e proteções para os pulsos. Ensine a criança a usá-lo com segurança.

Instruções:

- A trotineta pode ser perigosa e pode causar acidentes de trânsito quando for usada em vias públicas. Não a use em vias públicas. Funciona melhor numa superfície plana e limpa, sem cascalho ou

gordura. Evite lombas e grelhas de esgotos, que podem causar um acidente.

- A trotineta não inclui faróis nem luzes. Assim, não é adequada para uma utilização durante a noite ou durante períodos em que a visibilidade esteja limitada.
- Use sempre sob a supervisão de um adulto.
- Não permita que mais de uma criança ande na trotineta ao mesmo tempo.
- Não use em dias de chuva ou em solo molhado.

Antes e após a utilização:

- Certifique-se de que todos os mecanismos de fixação estão bem fixados:
- Verifique a altura do guiador e certifique-se de que as porcas estão apertadas e o guiador está perpendicular com a roda dianteira.
- A altura mínima da barra em T tem de ser fixada na posição mais baixa, passando o entalhe para o orifício mais baixo (consulte o diagrama «E»).
- Verifique todos os elementos de ligação: Os travões, sistema de libertação da coluna do guiador e os eixos das rodas têm de estar devidamente ajustados e não podem estar danificados.
- Verifique também o desgaste do pneu.

INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO DO ASSENTO**Carrinho de passeio / sem pedais (Ver página 2)**

O GO•UP COMFORT vem com uma estrutura de suporte do assento resistente para uma melhor distribuição do peso da criança sentada. Existem 3 alturas diferentes de assento disponíveis. Para um passeio confortável, os pés da criança devem tocar facilmente no descanso para os pés. Fixe o assento à barra de suporte do assento, aparafusando os 2 parafusos sextavados. Ambos os parafusos devem ficar bem fixos (Imagem 2).

Modo carrinho de passeio:

Coloque o descanso para os pés na extremidade dianteira do piso, na orientação correta (Imagem 3b). Fixe a patilha da estrutura de suporte do assento por baixo, sobre o conjunto da roda dianteira e aparafuse bem com o parafuso de orelhas através do orifício central (Imagem 3a). Insira o tubo do guiador no orifício traseiro da estrutura de suporte do assento. Alinhe o botão de mola com o entalhe retangular na estrutura de suporte do assento e fixe (Imagem 4b). Certifique-se bem de que o botão de mola fica ativado e fixado corretamente (Imagem 4a). Ajuste a altura da pega dos pais ao tamanho dos pais (pode escolher entre 4 posições (Diagrama E). Desaperte a braçadeira de libertação rápida da pega da barra em T quando ajustar. Aperte a braçadeira de libertação rápida para fixar a pega da barra em T após ajustar. Enrosque sempre o botão colorido na prancha se o pé for retirado. (Diagrama A)

Modo sem pedais:

- Remova o tubo do guiador do orifício traseiro da estrutura de suporte do assento. Enrosque sempre o botão colorido na prancha se o pé for retirado. (Diagrama A)
- O GO•UP COMFORT é fornecido com um assento ajustável que pode ser adaptado à altura da criança (3 posições). Fixe o assento através de 2 dos orifícios para parafusos na estrutura de suporte do assento.

Guiar: Sentada no assento, com os pés no chão, a criança empurra com os pés para avançar. No início, tem de proceder com cuidado. A pega para os pais (barra em T) pode ser usada para acompanhar a criança durante a primeira utilização.

Instale o descanso para os pés (Imagem 3b). A criança coloca os pés por cima e o adulto empurra a pega para os pais (barra em T).

Modo trotineta:

Insira o tubo do guiador (barra em T) no orifício na parte dianteira do quadro, entre as duas rodas dianteiras, enquanto presta atenção à direção de inserção.

Certifique-se de que a bola de mola salta para fora e fixa a barra corretamente no devido lugar, conforme apresentado. (Consulte o Diagrama A).

MONTAGEM DA TROTINETA (Consulte a página 2)

GO•UP COMFORT vem com um guiador ajustável (barra em T), que pode ser adaptada à altura da criança (4 posições). A bola de mola deverá estar no orifício quando ajustar a altura da barra em T (Consulte o Diagrama E).

Certifique-se de que, para a posição mais baixa da barra em T, a bola fica fixada no orifício mais baixo (Consulte o Diagrama E). Desaperte a braçadeira de libertação rápida do guiador (barra em T) quando ajustar. Aperte a braçadeira de libertação rápida para fixar o guiador (barra em T) após ajustar.

O GO•UP COMFORT PLAY é fornecido com um revolucionário módulo LED de luz e som diretamente integrado no guiador do assento, com modos diferentes.

Os modos diferentes são: (Imagem 6)

ON: Som e luzes LED ativados

MUTE: Só as luzes LED ativadas

OFF: Som e luzes LED desativados

Ativar o módulo de luz e som no GO•UP COMFORT PLAY (Imagem 5-6)

- Remova o módulo do guiador do assento rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
- Usando o botão, escolha o seu modo preferido (MUTE ou ON).

- Volte a inserir o módulo no guiador do assento e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para o fechar.
- É aconselhável colocar o módulo em OFF quando não estiver a ser utilizado.

Carregar o módulo (Imagem 7)

O módulo de luz e som GO•UP COMFORT PLAY tem uma bateria recarregável integrada, que deve ser carregada com um cabo Micro USB na parte posterior do módulo. Use o cabo Micro USB fornecido com o produto.

Aviso importante para o MÓDULO COMFORT PLAY

- Atenção. Fio comprido. Risco de estrangulamento. Mantenha o cabo USB fora do alcance das crianças.
- Uma bateria de lítio 3.7V recarregável incluída não é substituível.
- O cabo Micro USB está incluído no produto.
- Uma ficha USB do carregador respeitando a tensão do seu país não está incluída no produto.
- O módulo só deve ser carregado por adultos.
- Os carregadores da bateria usados com o brinquedo devem ser examinados regularmente para verificar danos no fio, ficha, compartimento e outras peças. Caso se verifique qualquer dano, não devem ser usados até que o mesmo seja reparado.
- Os brinquedos que podem ser limpos com líquidos devem ser desligados do carregador antes de limpar.
- O módulo deve ser inserido no guiador do assento antes de dar o brinquedo ao seu filho.
- **AVISO: este brinquedo produz flashes que podem desencadear epilepsia em pessoas sensíveis.**
- **Este brinquedo contém pilhas que não são substituíveis.**

Guiar: A direção do GO•UP COMFORT responde intuitivamente ao movimento do corpo (Consulte o Diagrama B).

- Quando a criança se inclina para a direita, o GO•UP COMFORT vira para a direita!
 - Quando a criança se inclina para a esquerda, o GO•UP COMFORT vira para a esquerda!
- Para as crianças mais pequenas, em superfícies planas e linhas retas, o GO•UP COMFORT tem um sistema de bloqueio da direção para um melhor equilíbrio e para facilitar a aprendizagem.
- Para fixar, prima o botão em cima (Consulte o Diagrama C).
 - Para libertar, prima o botão vermelho em baixo (Consulte o Diagrama D).

Durante a utilização:

- Em cima da trotineta, com uma mão em cada pega do guiador, empurre com um pé para avançar. Comece com cuidado.
- Travar: Existe um travão na parte traseira. Se necessário, prima-o para abrandar. Prima gradualmente, para evitar deslizar ou perder a estabilidade.
- É obrigatória a utilização de calçado e recomendamos fortemente a utilização de calças e de camisolas de manga comprida, para evitar lesões no caso de quedas.
- Explique à criança claramente como fixar a trotineta antes de cada utilização.

Cuidados e manutenção:

Uma manutenção regular é garantia de segurança:

- **Rolamentos da roda:** Evite passar pela água, óleo ou areia, pois isso pode danificar os rolamentos da roda.
- **Rodas:** As rodas vão ficando gastas com o passar do tempo e podem ficar danificadas se forem usadas em superfícies ásperas. A roda traseira onde o travão é aplicado é particularmente afetada após várias horas de travagem. Para sua segurança, elas deverão ser verificadas regularmente e mudadas, se necessário.
- **Modificações:** O produto original nunca poderá ser modificado, exceto em alterações relacionadas com a manutenção mencionadas nestas instruções.
- **Porcas e eixos:** Estes deverão ser verificados regularmente. Eles podem ficar soltos passado algum tempo. Nesse caso, deverão ser apertados. Eles podem ficar gastos ou não apertarem corretamente. Nesse caso, deverão ser substituídos.
- **Limpeza:** Limpe a trotineta com um pano suave e um pouco de água.

Informação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: contact@globber.com

GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fabrico durante um período 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

- For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;
- For modificado de algum modo;
- For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registro guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

Peças sobresselentes

Para encomendar peças sobresselentes para este produto, visite o nosso website em www.globber.com

WAŻNE INFORMACJE**NF-EN-71**

Ostrzeżenie! Konieczność stosowania środków ochronnych. Nie używać w ruchu ulicznym. Maks. 20 kg: tryb siodełka (pchacz, Jeździk)

Maks. 50 kg: tryb hulajnoga

Tryb siodełka: Ostrzeżenie! Z uwagi na ograniczoną wytrzymałość wspornika siodełka zabawka nie nadaje się dla dzieci powyżej 36 miesiąca życia. Siodełka można używać w produkcji tylko wtedy, gdy układ kierowniczy jest całkowicie zablokowany przez rodziców za pomocą przycisku blokującego znajdującego się w górnej części mechanizmu kierującego. W przypadku zamontowania siodełka, aby zablokować układ kierowania kołami, należy wcisnąć przycisk blokujący.

Należy wyjąć z kartonu hulajnogę i wszystkie części. Rozłożyć wszystkie części i przed użyciem przeczytać instrukcję montażu. Do zakończenia montażu należy zachować opakowanie.

Instrukcje ogólne

Zabawka musi zostać złożona przez odpowiedzialną osobę dorosłą. Przed użyciem należy upewnić się, czy zabawka została prawidłowo złożona. Przed wręceniem zabawki dziecku należy usunąć wszystkie części, które nie są niezbędne do zabawy.

Tę zabawkę należy używać ostrożnie, ponieważ jazda na niej tak, aby uniknąć upadków i zderzeń mogących powodować obrażenia użytkownika lub innych osób wymaga sporej zręczności.

Należy zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochronny, w tym kask, buty, nakolanniki i nakolanniki oraz ochroniacze nadgarstków. Należy nauczyć dziecko jak korzystać z zabawki w sposób bezpieczny i odpowiedzialny.

Zalecenia:

- Hulajnoga może stwarzać zagrożenie i w przypadku używania na drogach publicznych może stać się przyczyną wypadków

drogowych. Nie należy więc jej używać na drogach publicznych. Najlepiej jest używać pojazdu na płaskiej i czystej nawierzchni wolnej od żwiru i nie zaplamionej smarami. Należy omijać progi spowalniające i kratki ściekowe, które mogłyby doprowadzić do wypadku.

- Hulajnoga nie ma jakichkolwiek świateł ani lampek. W związku z tym nie nadaje się do używania w nocy lub w godzinach, w czasie których widoczność jest ograniczona.
- Pojazdu należy używać zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie należy pozwalać używać hulajnogi więcej niż jednemu dziecku naraz.
- Nie używaj podczas deszczu lub na wilgotnym podłożu.

Przed i po użyciu:

- Upewnić się, że wszystkie mechanizmy blokujące są dobrze dokręcone.
- Sprawdzić wysokość układu kierowniczego i upewnić się, że nakrętki są dokręcone, a kierownica i koło przednie są względem siebie prostopadłe.
- Minimalną wysokość kierownicy typu T ustawia się przez zablokowanie bolca sprężynującego w najniższym otworze (patrz schemat E).
- Należy sprawdzić wszystkie elementy połączeniowe, hamulec i system odblokowujący kolumnę kierownicy; osie kół muszą być poprawnie wyregulowane i nie mogą być uszkodzone.
- Należy też skontrolować stopień zużycia opon.

INSTALOWANIE I UŻYTKOWANIE SIODEŁKA Pchacz / Jeździk (patrz strona 2)

Hulajnoga GO•UP COMFORT jest wyposażona we wspornik siodełka wystarczająco solidny, aby lepiej rozłożyć ciężar siedzącego

dziecka. Istnieją 3 różne wysokości siodełka. Dla wygodnej jazdy dziecka powinno łatwo dotykać podnóżka stopami. Przykręć siodełko do wspornika na siodełko za pomocą 2 śrub z łbem sześciokątnym. Obie śruby muszą być mocno przykręcone. (Rysunek 2).

Tryb pchacz:

Podnóżek należy umieścić na końcu decku, ustawiony we właściwym kierunku (rysunek 3b). Zaczepić zatrzask wspornika siodełka od dołu na moduł kierowania przednimi kołami i mocno dokręcić śrubą z pokrętelem radełkowanym przechodzącą przez otwór środkowy (rysunek 3a). Rurę kierownicy należy włożyć w otwór na końcu wspornika siodełka. Dopasować sprężynujący przycisk do prostokątnego wcięcia we wsporniku siodełka i zablokować go (rysunek 4b). Dobrze upewnić się, że przycisk sprężynujący pewnie zaskoczył i zablokował się (rysunek 4a). Wyregulować wysokość uchwytu rodzica odpowiednio do wzrostu rodzica (4 możliwe pozycje - schemat E). Podczas regulacji poluzować zacisk kierownicy typu T. Po regulacji zacisk kierownicy typu T należy ponownie zablokować. Jeśli podnóżek zostaje usunięty, na decku należy zawsze wkręcić kolorową zaślepkę (schemat A).

Tryb jeździk:

- Zdejmij Rurę kierownicy włożyć z otwór na końcu wspornik siodełka. Jeśli podnóżek zostaje usunięty, na decku należy zawsze wkręcić kolorową zaślepkę (schemat A).
- GO•UP COMFORT jest wyposażone w ustawiane siodełko, które można dostosować do wzrostu dziecka (3 pozycje). Przykręć siodełko śrubami do wspornika na siodełko.

Kierowanie: Jeżdżąc na siodełku, z nogami na podłożu, dziecko odpycha się stopami od podłogi i w ten sposób przemieszcza się. Na początku dziecko musi to robić ostrożnie. Uchwytu rodzica (typu

T) można użyć jako elementu towarzyszącego dziecku podczas pierwszego użycia. Zainstalować podnóżek (rysunek 3b), dziecko stawia na nim swoje stopy, a dorosły popycha pojazd za pomocą uchwytu rodzica (typu T).

Tryb hulajnoga:

Włożyć kierownicę (w kształcie litery T) w otwór w przedniej części płyty głównej między dwoma kołami przednimi; zwrócić uwagę na kierunek wkładania elementu. Upewnić się, że bolec sprężynowy wyskoczył i zabezpieczył połączenie we właściwej pozycji, tak jak pokazano na rysunku (patrz schemat A).

MONTAŻ HULAJNOGI (patrz strona 2)

Hulajnoga GO•UP COMFORT jest wyposażona w regulowaną kierownicę (typu T), którą można ustawić odpowiednio do wzrostu dziecka (4 pozycje). Po wyregulowaniu wysokości kierownicy typu T bolec sprężynowy musi się znaleźć w jednym z otworów (patrz schemat E).

Aby ustawić minimalną wysokość kierownicy typu T, bolec sprężynowy musi się znaleźć w najniższym otworze (patrz schemat E). Podczas regulacji należy poluzować zacisk kierownicy (typu T). Po regulacji zacisk kierownicy (typu T) należy ponownie zablokować.

GO•UP COMFORT PLAY jest wyposażony w rewolucyjny moduł dźwięku i światła LED bezpośrednio wbudowany w kierownicę siedziska, z różnymi trybami.

Dostępne tryby są następujące: (Rysunek 6)

ON (WŁ.): Włączenie dźwięku i światła LED

WYCISZENIE: Włączenie tylko światła LED

OFF (WYŁ.): Wyłączenie dźwięku i świateł LED

Włączenie modułu dźwięku i świateł na GO•UP COMFORT PLAY (Rysunek 5-6)

- Wyjmij moduł z kierownicy siedziska przekręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wybierz ulubiony tryb (WYCISZENIE lub ON) za pomocą przycisku.
- Włóż moduł z powrotem do kierownicy siedziska i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by go zablokować. Zaleca się wyłączenie modułu, jeśli nie jest używany.

Ładowanie modułu (Rysunek 7)

Moduł dźwięku i światła GO•UP COMFORT PLAY jest wyposażony w baterię, którą można ładować za pomocą kabla micro USB z tyłu modułu. Użyj kabla micro USB załączonego do zestawu.

Ważna informacja dla MODUŁU COMFORT PLAY

- Ostrzeżenie. Długi kabel. Ryzyko uduszenia. Przechowuj kabel USB poza zasięgiem dzieci.
- wbudowana litowa bateria akumulatorowa 3,7V nie może być wymieniona. H10
- kabel micro USB jest dołączony do zestawu.
- Ładowarka USB spełniająca wymogi dotyczące napięcia w Twoim kraju nie znajduje się w zestawie.
- Moduł może być ładowany tylko przez osoby dorosłe.
- Należy regularnie sprawdzać, czy w ładowarkach do baterii używanych z zabawką nie ma uszkodzonego kabla, wtyczki, obudowy lub innych części. W przypadku uszkodzenia nie należy ich używać dopóki nie zostaną one naprawione.
- Zabawki, które mogą być czyszczone płynami, powinny być odłączone od ładowarki przed czyszczeniem.
- Moduł należy włożyć do kierownicy siedziska przed podaniem zabawki dziecku.

- **OSTRZEŻENIE:** Zabawka ta wytwarza błyski, które mogą wyzwolić epilepsję u uczulonych osób.
- **Zabawka zawiera baterie, których nie można wymienić.**

Kierowanie: Układ kierowniczy hulajnogi GO•UP COMFORT intuicyjnie reaguje na ruchy ciała dziecka (patrz schemat B).

- Gdy dziecko pochyla się w prawo, GO•UP COMFORT skręca w prawo!
- Gdy dziecko pochyla się w lewo, GO•UP COMFORT skręca w lewo!

Dla najmłodszych dzieci do jazdy na płaskich nawierzchniach i po prostych odcinkach GO•UP COMFORT posiada blokadę układu kierowniczego pozwalającą lepiej balansować i ułatwiającą uczenie się.

Aby zablokować, należy wcisnąć przycisk u góry (patrz schemat C). Aby odblokować, należy wcisnąć przycisk u dołu (patrz schemat D).

W czasie użytkowania:

- Aby pojechać do przodu, należy stanąć na hulajnodze, oprzeć ręce na kierownicy i odepchnąć się jedną nogą od ziemi. Na początku należy to zrobić szczególnie ostrożnie.
- Hamowanie: hamulec znajduje się z tyłu, gdy jest to konieczne i gdy trzeba zwolnić, należy go nacisnąć. Aby nie wpaść w poślizg i nie stracić równowagi, hamulec należy naciskać stopniowo.
- Noszenie butów jest obowiązkowe, zdecydowanie doradzamy też zakładać długie spodnie i koszulki z długim rękawem, aby nie dopuścić do urazów podczas ewentualnego upadku.
- Przed użyciem dziecka należy każdorazowo wyjaśnić jak zablokować hulajnogę.

Pielęgnacja/konserwacja:

Systematyczna konserwacja jest istotna dla bezpieczeństwa:

- **Łożyska kół:** należy unikać przejeżdżania przez wodę, oleje lub piasek, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia łożysk kół.
- **Koła:** koła zużywają się z biegiem czasu, a w przypadku nadmiernego zużycia mogą zostać uszkodzone na ostrych powierzchniach. Szczególnie mocno zużywa się koło tylne, na które działa hamulec. W trosce o bezpieczeństwo, koła należy regularnie kontrolować i w razie potrzeby wymieniać.
- **Przeróbki:** oryginalnego produktu nie wolno w żadnym wypadku modyfikować z wyjątkiem zmian związanych z czynnościami konserwacyjnymi opisanymi w instrukcji.
- Nakrętki i ośki: należy je regularnie kontrolować. Po jakimś czasie mogą się one obluźzać, należy je wtedy dokręcić. Elementy te mogą się też zużyć - należy je wtedy wymienić.
- **Czyszczenie:** Hulajnogę należy czyścić miękką ściereczką i niewielką ilością wody.

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem. Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat ubocznych lub następczych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

Informationer som skal opbevares**NF-EN-71**

Advarsel! Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken.

20 kg max.: Model med sæde (Klapvogn, Gåcykel).

50 kg max.: Scooter-funktion

Model med sæde: Advarsel! Må ikke anvendes til børn over 3 år på grund af

sædebeslagets utilstrækkelige styrke. Sædet kan kun bruges med dette produkt,

når styret er låst fast af forældrene ved hjælp af låseknappen

placeret på oversiden

af forgafflen. Tryk låseknappen ned for at låse hjulene, før sædet monteres.

Tag løbehjulet og alle dele ud af æsken. Spred alle dele ud på gulvet og læs

samlevejledningen før brug. Gem emballagen, indtil produktet er samlet.

Almene vejledninger

Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. Sørg for, at legetøjet er blevet samlet korrekt før brug. Fjern alle unødvendige dele, før legetøjet gives til barnet. Legetøjet bør anvendes med forsigtighed, da det kræver dygtighed for at undgå fald eller kollisioner, hvorved bruger eller tredjemand kunne komme til skade.

Bær passende sikkerhedsudstyr, såsom hjelm, sko, knæ- og albue- og

håndledbeskyttere. Lær barnet, hvordan man bruger løbehjulet på en sikker

og ansvarlig måde.

Anvisninger:

- Løbehjulet kan være farligt og kan forårsage trafikulykker, hvis det anvendes på

offentlig vej. Må ikke bruges på offentlige gader, veje eller

landeveje. Virker bedst,

når det anvendes på en flad, tør overflade fri for grus og olie. Undgå bump og kloakriste, der kan forårsage en ulykke.

- Løbehjulet er ikke udstyret med forlygter eller lys. Det er derfor ikke egnet til brug om natten eller på tidspunkter med begrænset sigtbarhed.

- Må kun bruges under voksent opsyn.

- Løbehjulet må kun bruges af ét barn ad gangen.

- Må ikke bruges på våde dage eller våde overflader.

Før og efter brug:

- Sørg for at alle låsemekanismer er forsvarligt låst.

- Kontrollér styrets højde. Sørg for, at møtrikkerne er spændt og at styret og forhjul

er vinkelrette.

- T-barrens mindstehøjde låses i den laveste position ved at flytte kuglen ned til det nederste hul (Se diagram E).

- Efterse alle forbindelser: Bremsen, styrets frigørelsessystem og hjulakselne skal

være korrekt justeret og må ikke beskadiges.

- Undersøg også dækslidet.

MONTERING OG BRUG AF SÆDE FOR ANVENDELSE SOM**Klapvogn/Gåcykel (Se side 2)**

GO•UP COMFORT er udstyret med en robust sæderamme, så barnets vægt fordeles bedre. Der kan vælges mellem 3 forskellige sædehøjder. Den bedste indstilling er, når dit barns fødder lige rører ved fodstøtten. Sæt sædet i stangen til sædet, og spænd det fast med de to medfølgende skruer. Begge skruer skal spændes ordentligt fast (figur 2).

Klapvognsfunktion:

Placer fodstøtten på den forreste del af fodpladen i den rigtige retning (figur 3b).

Hægt sædebeslaget over forhjulsgafflen nedefra og fastgør det med fingerskruen gennem hullet i midten (figur 3a). Sæt stangen i hullet bagest på sædeslaget. Tilpas den fjederbelastede knap med den rektangulære indskæring i sædebeslaget og lås stangen fast (figur 4b). Sørg omhyggeligt for, at den fjederbelastede knap er aktiveret og korrekt fastlåst (figur 4a). Justér skubbestangens højde, så den passer til din størrelse (der er 4 mulige indstilliner (diagram E)). Løsn T-barrens quick-release klampe under justeringen. Luk quick-release klampen for at fastlåse T-barren efter justeringen. Er fodstøtten fjernet, skal den farvede skrue altid skrues ned i fodpladen (diagram A).

Gåcykel-funktion:

- Fjern stangen fra hullet bagest på sædeslaget. Er fodstøtten fjernet, skal den farvede skrue altid skrues ned i fodpladen (diagram A).

- GO•UP COMFORT er udstyret med et justerbart sæde, der kan indstilles til barnets højde (3 indstillinger). Fastgør sædet via det to skruehuller på stangen til sædet.

Sådan styres gåcyklen: Siddende på sædet med begge fødder på jorden, skubber barnet fra med benene for at bevæge sig fremad. Det anbefales, at barnet tager det forsigtigt i begyndelsen. Skubbestangen (T-barren) kan bruges til at støtte barnet de første gange.

Med fodstøtten monteret (figur 3b). Barnet sætter fødderne på støtten og den voksne skubber ved hjælp af skubbestangen (T-barren).

Scooter-funktion:

Sæt styret (T-barren) ned i hullet på forgafflen mellem de to forhjul, mens der tages hensyn til indføringsretningen.

Sørg for at den fjederbelastede kugle springer ud og låser barren ordentligt fast, som vist. (Se diagram A).

SÅDAN SAMLES LØBEHJULET (Se side 2)

Din GO•UP COMFORT leveres med et justerbart styr (T-barre), der kan tilpasses barnets højde (4 indstillinger). Den fjederbelastede kugle skal sidde i hullet når T-barrens højde justeres (Se diagram E). Sørg for, at kuglen sidder i det nederste hul, når T-barren står i den laveste indstilling (Se diagram E). Løsn styrets (T-barrens) quick-release klampe under justeringen.

Luk quick-release klampen for at fastlåse styret (T-barren) efter justeringen.

GO•UP COMFORT PLAY leveres med et revolutionerende lys- og lyd-LED-modul, der er direkte integreret i sædet styr, og udstyret med forskellige funktioner.

De forskellige funktioner er: (figur 6)

TÆND: Lyd LED-lys aktiveret

LYDLØS: Kun LED-lys aktiveret

SLUK: Både lyd og LED-lysene er deaktiveret

Aktivering af lys- og lydmodulet på GO•UP COMFORT PLAY

(figur 5-6)

- Tag modulet af sædets styr, ved at dreje det mod uret.
- Brug knappen til, at vælge din foretrukne funktion (LYDLØS eller TÆND).
- Sæt modulet tilbage i sædet, og drej det med uret for at låse det. Det anbefales at slukke for modulet, når det ikke er i brug.

Opladning af modulet (figur 7)

GO•UP COMFORT PLAY lys- og lydmodulet har et indbygget genopladeligt batteri, som kan oplades med et Micro USB-kabel bag på modulet. Brug Micro USB-kablet, der følger med i pakken.

Vigtig bemærkning om dit COMFORT PLAY MODUL

- Advarsel. Langt kabel. Fare for strangulering. Hold USB-kablet uden for børns rækkevidde.
- Det medfølgende 3,7 V genopladeligt litiumbatteri kan ikke udskiftes.
- Micro USB-kabel følger med i pakken.
- En USB-oplader, der passer til spændingen i dit land, følger ikke med i pakken.
- Modulet må kun oplades af en voksen.
- Batteriopladere, der bruges med legetøjet, skal regelmæssigt undersøges for ødelagt ledningen, stik, kabinet og andre dele. Og hvis nogen dele er ødelagt, må de ikke bruges, før skaden er blevet repareret.
- Legetøj, der kan rengøres med væsker, skal afbrydes fra opladeren inden rengøring.
- Modulet skal sættes i sædets styr, inden du giver legetøjet til dit barn.
- **ADVARSEL:** Dette legetøj blinker, hvilket kan give følsomme personer epileptiske anfald.
- Dette legetøj indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.

Sådan styres løbehjulet:

GO•UP COMFORTs styring reagerer intuitivt på kroppens bevægelser (se diagram B).

- Når barnet læner sig til højre, drejer GO•UP COMFORT til højre!
- Når barnet læner sig til venstre, drejer GO•UP COMFORT til venstre!

For de yngste børn, har GO•UP COMFORT et låsbart styresystem til jævne overflader og lige strækninger, der giver en bedre balance og gør indlæringen lettere.

- Tryk på knappen på oversiden for at låse styret fast (se diagram C)
- Tryk på den røde knap på undersiden for at frigøre styret (se diagram D)

Under brug:

- Stående på løbehjulet med en hånd på hvert håndtag, skal du skubbe fra med et af dine ben for at bevæge dig fremad. Gå forsigtigt frem i starten.
- **Bremse:** Løbehjulet har en bagbremse. Når det er påtrængt, skal du trykke den ned for at sænke farten. Tryk gradvist ned for at undgå udskridning eller tab af stabilitet.
- Det er påkrævet at have sko på. Vi anbefaler også, at du har bukser og en langærmet trøje på for at undgå skader, hvis du falder.
- Forklar barnet grundigt før brug, hvordan det kan at låse løbehjulet.

Pleje / vedligeholdelse:

Regelmæssig vedligeholdelse er en forpligtigelse til sikkerheden:

- **Kuglelejer:** Undgå at køre gennem vand, olie eller sand, da dette kan beskadige kuglelejerne.
- **Hjul:** Hjulene slides med tiden og kan blive gennemhullet, hvis der køres meget på ru overflader. Efter flere timers opbremsninger, er baghjulet særligt udsat, da bremsen virker på dette. Af hensyn til sikkerheden, bør hjulene kontrolleres regelmæssigt og udskiftes, hvis nødvendigt.
- **Modifikationer:** Det oprindelige produkt må på ingen måde ændres bortset fra vedligeholdelsesrelaterede ændringer, der er nævnt i denne vejledning.
- **Møtrikker og aksler:** Disse bør også jævnlige kontrolleres. De kan løsne sig efter et stykke tid. I det tilfælde, skal de efterstrammes. De kan også blive slidt og ikke låse ordentligt. I det tilfælde, skal de udskiftes.
- **Rengøring:** Rengør løbehjulet med en blød klud og lidt vand.

Yderligere oplysninger

For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på: contact@globber.com

GARANTI

Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabriktionsfejl i en periode på 2 år fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.

Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde

- bruges til andet end fritid eller transport
- modificeres på nogen som helst måde
- udlejes

Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.

Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.

Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

Reserve dele

Reserve dele til denne vare bestilles ved at besøge vores hjemmeside www.globber.com

Säilytä nämä tiedot.**NF-EN-71**

Varoitus! Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.

Maksimi 20 kg: Istuimen versio (Työnnettävä, ajettava pyörä)

Maksimi 50 kg: Potkulautatila

Istuimen versio: Varoitus! Ei alle 36 kuukauden ikäisten lasten käyttöön istuimen rungon rajoitetun kestävyuden takia. Istuinta voidaan käyttää tuotteessa vain silloin, kun vanhemmat lukitsevat ohjauksen kokonaan pois ohjauskokoonpanon yläpuolella olevasta lukituspainikkeesta. Paina lukituspainike alas, jotta pyörien ohjaus lukittuu, kun istuin asennetaan.

Pura potkulauta ja kaikki varusteet pakkauksesta. Aseta kaikki osat esille ja lue kokoamisohteet ennen käyttöä. Säilytä pakkaus, kunnes kokoaminen on suoritettu.

Yleisiä ohjeita

Vastuullisen aikuisen on suoritettava lelun kokoaminen. Varmista ennen käyttöä, että lelu on koottu oikein. Poista kaikki osat, joita ei tarvita leikkimiseen, ennen kuin annat lelun lapselle. Lelua on käytettävä varoen. Sen käyttö vaatii taitoa, jotta vältetään kaatumiset ja törmäykset, jotka voivat vahingoittaa käyttäjää ja kolmansia osapuolia.

Käytettävä sopivia suojavarusteita, kuten kypärää, kenkiä, kyynärpää-, ranne- ja polvisuojuksia. Opeta lasta käyttämään tuotetta turvallisesti ja vastuullisesti.

Ohjeet:

- Potkulauta voi olla vaarallinen ja aiheuttaa liikenneonnettomuuksia, jos sitä käytetään liikenneväylillä. Älä käytä sitä kaduilla. Se toimii parhaiten tasaisella, puhtaalla pinnalla, jolla ei ole soraa tai rasvaa. Vältä kuoppia ja viemäritililöitä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuden.

- Potkulaudassa ei ole minkäänlaisia valoja. Sitä ei tästä syystä voi käyttää yöllä tai silloin, kun näkyvyys on rajoitettu.
- Aikuisen on aina valvottava potkulaudan käyttöä.
- Potkulaudalla saa olla vain yksi lapsi kerrallaan.
- Älä käytä sateisina päivinä tai märällä alustalla.

Ennen käyttöä ja sen jälkeen:

- Varmista, että kaikki lukitusmekanismit ovat kiinni kunnolla.
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus ja varmista, että mutterit ovat kireällä ja käsikahvat ja etupyörä ovat kohtisuorassa.
- T-tangon minimi korkeus on lukittava matalimpaan asentoon kytkemällä kiinnitin alimpaan reikään (katso kuva E).
- Tarkista kaikki kiinnitysosat: jarrut, ohjaustangon pikavapautusjärjestelmä ja pyörien akselit, joiden tulee olla oikein säädetyt, eikä niissä saa olla vaurioita.
- Tarkista myös renkaat kulumisen varalta.

ISTUIMEN ASENTAMINEN JA KÄYTTÖ Työnnettävä / ajettava pyörä (katso sivu 2)

GO•UP COMFORT on varustettu tukevalla istuimen tukitelineellä, joka jakaa istuvan lapsen painon tasaisesti. Valittavissa on 3 erilaista istuinkorkeutta. Mukavan asennon saamiseksi lapsen jalkojen täytyy ylettyä jalkalautaan. Kiinnitä istuin istuimen tukipalkkiin 2 kuusioruuvilla. Kumpikin ruuvi tulee kiristää kunnolla. (Kuva 2).

Työntötila:

Aseta jalkalauta oikeaan suuntaan ja tuotteen etupäähän (kuva 3b). Kiinnitä istuimen pidikkeen alapuolen salpa etupyörän ohjauskokoonpanon yli ja ruuvaa siipiruuvilla keskusreiän läpi (kuva 3a). Työnnä ohjaustanko istuintelineen taakse takareikään. Kohdista jousipainike, jossa on suorakulmainen lovi istuimen pidikkeeseen ja lukitse (kuva 4b). Varmista, että jousipainike on kiinnittynyt ja lukittunut oikein (kuva 4a). Säädä vanhempien kahvan korkeutta (4 mahdollista asentoa (kuva E). Löysää pikavapautuskiinnike T-tangon kahvasta, kun säädät tuotetta. Kiristä pikavapautuskiinnike T-tangon kahvaan säätämisen jälkeen. Kierrä värillinen painike aina lautaan, jos jalkalauta poistetaan (kuva A).

Ajotila:

- Irrota ohjaustanko istuintelineen taakse takareikään. Kierrä värillinen painike aina lautaan, jos jalkalauta poistetaan (kuva A).
- GO•UP COMFORT on varustettu säädettävällä istuimella, joka voidaan mukauttaa lapsen pituuteen (3 asentoa). Kiinnitä istuin 2 ruuvinreiän läpi istuimen tukitelineeseen.

Ohjaaminen: lapsi istuu istuimessa, jalat lattialla, lapsi työntää pyörää jaloilla eteenpäin. Tässä on oltava aluksi varovainen. Vanhempien kahvaa (T-tankoa) voidaan käyttää lapsen apuna ensimmäisillä kerroilla. Asenna jalkalauta (kuva 3b), lapsi asettaa jalat sen päälle ja aikuinen työntää vanhempien kahvasta (T-tanko).

Potkulautatila:

Työnnä kahvatangon (T-tangon) putki päälaudan edessä, kahden etupyörän välissä olevaan reikään ja kiinnitä huomiota työntösuuntaan. Varmista, että jousikuulat pomppaavat ulos ja lukitsevat tangon paikoilleen kuten kuvassa. (Katso kuva A)

POTKULAUDAN KOKOAMINEN (katso sivu 2).

GO•UP COMFORT on varustettu säädettävällä kahvatangolla (T-tanko), joka voidaan mukauttaa lapsen pituuteen (4 vaihtoehtoa). Jousikuulan pitää olla reiässä, kun T-tangon korkeutta säädetään (katso kuva E). Varmista, että T-tangon matalimmassa asennossa kuula lukittuu alimpaan reikään (katso kuva E). Löysää pikavapautuskiinnike kahvatangon (T-tangon) kahvasta, kun säädät tuotetta. Kiristä pikavapautuskiinnike kahvatangon (T-tangon) kiinnittämiseksi säätämisen jälkeen.

GO•UP COMFORT PLAY on varustettu mullistavalla valon ja äänen LED-moduulilla, joka on integroitu suoraan istuimen kahvaan. Moduulissa on eri tiloja.

Tilat ovat seuraavat: (Kuva 6)

PÄÄLLE: Ääni ja LED-valot aktivoituvat

MYKISTYS: Vain LED-valot aktivoituvat

POIS PÄÄLTÄ: Sekä ääni että LED-valot kytkeytyvät pois päältä

GO•UP COMFORT PLAY -tuotteen valo- ja äänimoduulin aktivointi (Kuva 5-6)

- Irrota moduuli istuimen kahvasta kääntämällä sitä vastapäivään.
- Valitse haluamasi tila painikkeella (MYKISTYS tai PÄÄLLE).

- Työnnä moduuli takaisin istuimen kahvaan ja lukitse se kääntämällä myötöpäivään.

Suosittellemme kytkemään moduulin pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Moduulin lataaminen (Kuva 7)

GO•UP COMFORT PLAY -tuotteen valo- ja äänimoduulissa on sisäänrakennettu ladattava akku, joka voidaan ladata Micro-USB-kaapelilla moduulin takaa.

Käytä pakkauksessa tulevaa Micro-USB-kaapelia.

Tärkeä huomautus koskien COMFORT PLAY MODUULIA

- Varoitus. Pitkä johto. Kuristumisvaara. Säilytä USB-kaapeli poissa lasten ulottuvilta.
- Sisällä olevaa 3,7 V:n ladattavaa litiumakkua ei voi vaihtaa.
- Tuotteen mukana tulee Micro-USB-kaapeli.
- Asuinmaasi jännitteeseen soveltuvaa USB-laturia ei tule tuotteen mukana.
- Vain aikuiset saavat ladata moduulin.
- Lelun kanssa käytettävät akkulaturit on tarkastettava säännöllisesti, jotta johdossa, pistokkeessa, kotelossa tai muissa osissa ei ole vaurioita. Mikäli vaurioita on, akkulaturia ei saa käyttää ennen kuin ne on korjattu.
- Nesteillä puhdistettavat lelut tulee irrottaa laturista ennen puhdistamista.
- Moduuli on kiinnitettävä istuimen kahvaan ennen lelun antamista lapselle.
- **VAROITUS:** Tämä lelu tuottaa välähdyksiä, jotka voivat laukaista epilepsian herkillä henkilöillä.
- Tämä lelu sisältää paristot, joita ei voi vaihtaa.

Ohjaaminen: GO•UP COMFORT-ohjaus vastaa intuitiivisesti kehon liikkeisiin (Katso kuva B).

- Kun lapsi nojaa oikealle, GO•UP COMFORT kääntyy oikealle!
 - Kun lapsi nojaa vasemmalle, GO•UP COMFORT kääntyy vasemmalle!
- GO•UP COMFORT -laitteen ohjaus voidaan lukita, jotta nuorimmat lapset voivat harjoitella tasapainoa helpommin tasaisilla ja suorilla pinnoilla.
- Lukitse painamalla päällä olevaa painiketta (katso kuva C)
 - Vapauta painamalla punaista alapuolella olevaa painiketta (katso kuva D)

Käytön aikana:

- Seiso potkulaudan päällä, pidä kahvoista kummallakin kädellä, potki toisella jalalla päästäksesi eteenpäin. Toimi alussa varovasti.
- Jarruttaminen: jarru sijaitsee takana. Mikäli tarpeen, paina sitä vauhdin hidastamiseksi. Paina asteittain, jotta vältät sivuluiston tai tasapainon menettämisen.
- Kengät ovat pakolliset ja suosittellemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihaisia puseroita kaatumisen varalta.
- Selitä lapselle selvästi, miten potkulautaa lukitaan ennen käyttöä.

Hoito ja kunnossapito:

Säännöllinen kunnossapito on turvallisuuskysymys:

- **Pyörien laakerit:** vältä ajamista veteen, öljyyn tai hiekkaan, koska se voi vaurioittaa pyörän laakereita.
- **Pyörät:** pyörät kuluvat ajan mittaan, ja ne voivat vaurioitua karkeilla pinnoilla ajettaessa. Takapyörä, jossa on jarru, kärsii erityisesti useamman tunnin jarrutuksista. Pyörät tulee tarkistaa säännöllisesti turvallisuuden takia ja vaihtaa tarvittaessa.
- **Muutokset:** alkuperäistä tuotetta ei saa muuttaa millään tavalla, lukuun ottamatta näissä ohjeissa kuvattuja, kunnossapitoon liittyviä toimenpiteitä.
- **Mutterit ja akselit:** tarkistettava säännöllisesti. Ne voivat löystyä jonkin ajan kuluttua ja silloin ne täytyy kiristää. Ne voivat myös kuluu, jolloin ne eivät kiristy kunnolla, ja silloin ne täytyy vaihtaa.
- **Puhdistaminen:** Puhdista potkulautaa pehmeällä liinalla ja pienellä määrällä vettä.

Lisätiedot

Jos sinulla on kysymyksiä tai muita asioita, ota yhteyttä osoitteella: contact@globber.com

TAKUU

Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuun 2 vuoden ajaksi ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalia kulumista, renkaiden, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huollon tai säilytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.

Rajoitettu takuu mitätöityy, jos tuotetta on

- käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykseen ja kulkemiseen;
- muutettu jollain tavalla;
- vuokrattu

Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.

Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuun ostit.

Säilytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käyttöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

.....

Varaosat

Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla www.globber.com

Behåll denna information**NF-EN-71**

Varning! Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken.

Max. 20 kg: Cykelsadel version (Sittvagn, skjutbar cykel)

Max. 50 kg: Sparkcykelns läge

Cykelsadel version: Varning! Får ej användas av barn över 36 månader på grund av begränsad hållfasthet för ramen vid sadelfästet. Sadeln får endast användas tillsammans med denna produkt när styrningen är helt låst av föräldern som använder låsknappen på den övre sidan av styrenheten. Tryck ner låsknappen för att låsa hjulstyrningen vid montering av sadeln.

Ta ut sparkcykeln och alla delar ur förpackningen. Placera ut alla delar och läs monteringsanvisningarna före användning. Spara förpackningen tills monteringen är slutförd.

Allmänna instruktioner

Denna leksak får endast monteras av en ansvarig vuxen. Före användning, säkerställ att leksaken har monterats korrekt. Ta bort alla delar som inte hör hemma på produkten innan den överläts till ett barn. Leksaken måste användas med försiktighet eftersom det krävs erfarenhet för att undvika fall eller kollisioner som kan orsaka personskador på användaren eller tredje part.

Använd alltid produkten med lämplig skyddsutrustning, inklusive hjälm, skor, armbågs-, handleds- och knäskydd. Lär barnet hur man använder produkten på ett säkert och ansvarsfullt sätt.

Anvisningar

- Sparkcykeln kan vara farlig och orsaka trafikolyckor om den används på allmänna vägar. Använd inte sparkcykeln på allmänna vägar. Den används bäst på en plan,

ren yta som är fri från grus och oljor. Undvik ojämnheter/hål och brunngaller eftersom de kan orsaka en olycka.

- Sparkcykeln har inga strålkastare eller lampor. Det är därför inte lämpligt att använda den på natten eller vid begränsad sikt.

- Använd alltid sparkcykeln under vuxen övervakning.

- Låt inte mer än ett barn i taget använda sparkcykeln.

- Använd inte produkten när det är blött ute eller marken är blöt.

Före och efter varje användning:

- Säkerställ att alla låsmekanismer är låsta på ett säkert sätt.

- Kontrollera styrningens höjd. Se även till att alla muttrar är åtdragna och att handtagen och framhjulet är vinkelräta.

- Minimihöjden för T-stängens måste låsas fast i det lägsta läget genom kulan trycks ut i det nedersta hålet (se diagram «E»).

- Kontrollera alla anslutningselement: Bromsen, styrstängens snabbfrigöringssystem samt att hjulaxlarna är justerade korrekt och inte skadade.

- Kontrollera även om däckens börjar bli slitna.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV SADEL FÖR ANVÄNDNING**av sittvagn/skjutbar cykel (se sidan 2)**

GO•UP COMFORT levereras med en stryktålig ram för sadelfästet för att stödja och fördela vikten hos det sittande barnet. Sadeln kan ställas in i tre olika höjdlägen. För en bekväm åktur bör barnets fötter nå ner till fotstödet utan problem. Montera sadeln till fästet med de två insexskruvarna. Båda skruvarna måste vara ordentligt åtdragna (bild 2).

Skjutvagnsläge:

Placera fotstödet på den främre delen av sparkbrädan i korrekt riktning (bild 3b). Haka fast spärren för sadelfästet från undersidan och över framhjulets styrenhet och skruva sedan fast dem ordentligt

via tumskraven i mittenhålet (bild 3a). För in styrstängens i ramens bakre hål för sadelfästet. Rikta in den fjäderbelastade knappen med den rektangulära skåran i ramen för sadelfästet och lås sedan fast den (bild 4b). Var extra noga med att säkerställa att den fjäderbelastade knappen är i sitt korrekta läge och låst på korrekt sätt (bild 4a). Justera höjden på föräldrahandtaget efter förälderns storlek (4 olika positioner (diagram E)). Lossa på klämman för snabbfrigöring på T-stängens handtag vid justering. Kläm fast klämman för snabbfrigöring för att säkerställa T-stängens handtag efter justering. Skruva alltid upp den färgade knappen på brädan om fotstödet har tagits bort (diagram A).

Skjutbart läge:

- Ta bort styrstängens från ramens bakre hål för sadelfästet. Skruva alltid upp den färgade knappen på brädan om fotstödet har tagits bort (diagram A).

- GO•UP COMFORT levereras med en justerbar sadel som kan anpassas efter barnets höjd (3 lägen). Fäst sadeln via de två skruvhålen i ramen för sadelfästet (bild 2).

Styrning: Sitt på sadeln, fötterna på golvet, barnet trycker från med fötterna för att åka framåt. Det är viktigt att vara försiktig i början. Föräldrahandtaget (T-stängens) kan användas för att hjälpa barnet vid första användning.

Montera fotstödet (bild 3b), barnet placerar sina fötter på det och en vuxen puttar sedan på via föräldrahandtaget (T-stängens).

Sparkcykelns läge:

För in styret (t-stängens) i hålet på framsidan av sparkbrädan, mellan de två framhjulen medan uppmärksamhet ägnas åt monteringsriktningen.

Se till att den fjäderbelastade kulan är på plats och låser stängens korrekt enligt bilden (se diagram A).

MONTERA SPARKCYKELN (se sidan 2)

GO•UP COMFORT levereras med ett justerbart styre (T-stång) som kan anpassas efter barnets längd (4 lägen). Den fjäderbelastade kulan måste vara i hålet vid justering av T-stängens höjd (se diagram E).

Se till att T-stängens lägsta position är låst på plats i det lägsta hålet (se diagram E). Lossa på klämman för frigöring av styret (T-stängens) vid justeringen. Kläm fast klämman för snabbfrigöringen för att fixera styret (T-stängens) efter justeringen.

GO•UP COMFORT PLAY levereras med en revolutionerande LED-modul med ljus- och ljudeffekter som är integrerad direkt i sätet, med olika lägen.

De olika lägena är: (bild 6)

PÅ: Ljudeffekter och LED-lampor aktiverade

LJUD AV: Endast LED-lampor aktiverade

AV: Både ljudeffekter och LED-lampor inaktiverade

Aktivera ljus- och ljudmodulen på GO•UP COMFORT PLAY (bild 5-6)

- Ta bort modulen från sätets handtag genom att vrida dem motsols.
- Använd knappen för att välja önskat läge (LJUD AV eller PÅ).
- För tillbaka modulen i sätets handtag och vrid medsols för att låsa den på plats.

Det rekommenderas att stänga AV modulen när produkten inte används.

Ladda modulen (bild 7)

GO•UP COMFORT PLAY ljus- och ljudmodul har ett inbyggt, laddningsbart batteri som kan laddas med en Micro USB-kabel

på modulens baksida. Använd Micro USB-kabeln som medföljer produkten.

Viktigt meddelande för COMFORT PLAY-MODULEN

- Varning. Lång kabel - stryplingsrisk. Håll USB-kabeln utom räckhåll för barn.
- Det medföljande 3,7 V laddningsbara litiumbatteriet kan inte bytas ut.
- Micro USB-kabel medföljer produkten.
- En USB-laddarkontakt som passar för olika länders nätspänning medföljer inte.
- Modulen får endast laddas av vuxen.
- Batteriladdare som används med leksaken måste regelbundet inspekteras efter skada på kabeln, kontakten, höljet och övriga delar, och vid händelse av skada får de inte längre användas förrän skadan blivit reparerad.
- Leksaker som kan rengöras med flytande rengöringsmedel måste kopplas ur laddaren före rengöring.
- Modulen måste monteras i sätets handtag innan leksaken lämnas över till ett barn.
- **VARNING: Denna leksak blinkar och kan trigga igång epilepsi hos känsliga personer.**
- **Denna leksak innehåller batterier som inte är utbytbara.**

Styrning: GO•UP COMFORTs styrning svarar intuitivt efter kroppens rörelse (se diagram B).

- När barnet lutar sig åt höger svänger GO•UP COMFORT till höger!
 - När barnet lutar sig åt vänster svänger GO•UP COMFORT till vänster!
- För de yngsta barnen, på jämna ytor och i rak åkriktning, har GO•UP COMFORT ett styrningssystem som blockerar rörelser för bättre balans och snabbare inläring.
- Tryck på ovanstående knapp för låsning (se diagram C)
 - Tryck på nedanstående röda knapp för frigöring (se diagram D)

Under användning:

- Stå på sparkcykeln, med en hand på varje handtag, tryck ifrån med en av dina fötter för att åka framåt. Var uppmärksam vid starten.
- Bromsa: Bromsen hittas på bakre delen. När nödvändigt, tryck ner bromsen för att sakta ner farten. Tryck ner bromsen gradvis för att förhindra sladdar eller tappad stabilitet.
- Skor måste användas och vi rekommenderar starkt att byxor och långärmade tröjor används för att undvika personskador om du faller.
- Förklara utförligt för barnet hur man låser sparkcykeln före varje användning.

Skötsel/underhåll:

Regelbundet underhåll är ett säkerhetskrav:

- **Hjullager:** Undvik att köra genom vatten, olja eller sand eftersom det kan skada hjullagrena.
- **Hjul:** Hjulen blir slitna med tiden och kan skadas om de används mycket på ojämna ytor. Det bakre hjulet, där bromsen befinner sig, påfrestas extra mycket efter flera timmars bromsande. Av säkerhetsskäl bör de kontrolleras regelbundet och bytas ut om nödvändigt.
- **Modifikationer:** Originalprodukterna får inte modifieras på något sätt förutom vid de underhållsrelaterade ändringar som nämns i dessa instruktioner.
- **Muttrar och axlar:** Dessa bör också kontrolleras regelbundet. De kan lossna efter ett tag och måste då dras åt. De kan bli slitna och kan inte längre dras åt. Vid dessa fall bör de bytas ut.
- **Rengöring:** Rengör sparkcykeln med en mjuk trasa och lite vatten.

Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabriktionsfel under en period av 2 vuotta från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köptes. För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

Reservdelar

För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt www.globber.com

Πληροφορίες προς φύλαξη**NF-EN-71**

Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.

Μέγ. 20 κιλά: Έκδοση καθίσματος (Καρότσι, Καβάλημα)

Μέγ. 50 κιλά: Λειτουργία σαν πατίνι

Έκδοση καθίσματος: Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω της περιορισμένης ισχύος του σκελετού στηρίγματος καθίσματος. Το κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με αυτό το προϊόν όταν ο μηχανισμός οδήγησης είναι εντελώς κλειδωμένος από τους γονείς χρησιμοποιώντας το κουμπί κλειδώματος που βρίσκεται στην άνω πλευρά της διάταξης μηχανισμού οδήγησης. Πατήστε κάτω το κουμπί κλειδώματος ώστε να κλειδώσετε τον μηχανισμό οδήγησης τροχών όταν πρέπει να τοποθετηθεί το κάθισμα.

Απομακρύνετε το σκούτερ και όλα τα εξαρτήματα από το κουτί. Αποθέστε όλα τα εξαρτήματα και διαβάστε τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν τη χρήση. Φυλάξτε τη συσκευασία έως ότου ολοκληρωθεί ο συναρμολόγησης.

Γενικές οδηγίες

Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συναρμολογείται από έναν υπεύθυνο ενήλικα. Πριν τη χρήση εξασφαλίστε ότι το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σωστά. Απομακρύνετε όλα τα εξαρτήματα που δεν χρειάζονται για το παιχνίδι προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας. Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή καθώς απαιτούνται ικανότητες προς αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς στο χρήστη ή τρίτους. Για χρήση με κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένου ενός κράνους, υποδημάτων, επιαγκωνίδων, προστασίας καρπών και επιγονατίδων. Διδάξτε στο παιδί να το χρησιμοποιεί με ασφάλεια και υπευθυνότητα.

Οδηγίες:

- Το σκούτερ μπορεί να είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει κυκλοφορικά ατυχήματα όταν χρησιμοποιείται σε δημόσιους δρόμους. Μην το χρησιμοποιείτε σε δημόσιους δρόμους. Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείται σε μια επίπεδη, καθαρή επιφάνεια, χωρίς χαλίκια και γράσα. Αποφεύγετε σαμαράκια και σήτες αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.
- Το σκούτερ δεν περιλαμβάνει προβολείς ή φώτα. Συνεπώς δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή σε περιόδους που η ορατότητα είναι περιορισμένη.
- Να χρησιμοποιείται πάντα υπό επίτηρηση ενήλικα.
- Μην επιτρέπτε να ανεβαίνουν στο σκούτερ παραπάνω του ενός παιδιού ταυτόχρονα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρεγμένο έδαφος.

Πριν και μετά τη χρήση:

- Εξασφαλίστε ότι όλοι μηχανισμοί κλειδώματος είναι ασφαλώς κλειδωμένοι:
- Ελέγξτε το ύψος του συστήματος οδήγησης και εξασφαλίστε ότι τα περικόχλια είναι σφιγμένα και το τιμόνι και ο μπροστινός τροχός είναι κατακόρυφα.
- Το ελάχιστο ύψος της ράβδου T πρέπει να είναι κλειδωμένο στην κατώτερη θέση αλλάζοντας τον πείρο στην κατώτερη οπή (Δείτε το διάγραμμα «E»).
- Ελέγξτε όλα τα στοιχεία σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορης αποδέσμευσης ράβδου τιμονιού και ο άξονας τροχού πρέπει να ρυθμιστούν σωστά και να μην έχουν ζημιές.
- Επίσης ελέγχετε τη φθορά ελαστικών.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ σαν καρότσι/για καβάλημα (δείτε στη σελίδα 2)

Το GO•UP COMFORT συνοδεύεται από ένα ανθεκτικό πλαίσιο υποστήριξης καθίσματος για καλύτερη διανομή του φορτίου παιδιού που κάθεται. Διατίθενται 3 διαφορετικά ύψη καθίσματος. Για άνετο καβάλημα, τα πόδια του παιδιού σας πρέπει να αγγίζουν εύκολα το υποπόδιο. Προσαρτήστε το κάθισμα στη μπάρα υποστήριξης καθίσματος βιδώνοντας μέσα τις 2 εξάγωνες βίδες. Και οι δύο βίδες πρέπει να στερεώνονται με ασφάλεια. (Εικόνα 2).

Λειτουργία σαν καρότσι:

Τοποθετήστε τη βάση ποδιών στο μπροστινό άκρο πέλματος στη σωστή κατεύθυνση (Εικόνα 3b). Γαντζώστε το μάνταλο σκελετού στηρίγματος καθίσματος από κάτω και πάνω από την μπροστινή διάταξη οδήγησης τροχών και βιδώστε τα με την πεταλούδα μέσα από την οπή κέντρου (Εικόνα 3a). Εισάγετε το σωλήνα τιμονιού στην πίσω οπή του σκελετού στηρίγματος καθίσματος. Ευθυγραμμίστε το κουμπί με ελατήριο με την ορθογώνια εγκοπή στον σκελετό στηρίγματος καθίσματος και ασφαλίστε (Εικόνα 4b). Βεβαιώνετε απόλυτα ότι το κουμπί με ελατήριο έχει εμπλακεί και είναι ασφαλισμένο σωστά (Εικόνα 4a). Προσαρμόστε το ύψος της λαβής γονέα στο ύψος του γονέα (είναι δυνατές 4 θέσεις (Διάγραμμα E)). Λασκάρτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης της λαβής με ράβδο σχήματος T κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε τη λαβή με ράβδο σχήματος T μετά τη ρύθμιση. Βιδώνετε πάντα το χρωματιστό κουμπί στη σανίδα εάν η βάση ποδιών έχει αφαιρεθεί. (Διάγραμμα A)

Για καβάλημα:

- Αφαιρέστε το σωλήνα διεύθυνσης από πίσω οπή του σκελετού στηρίγματος καθίσματος. Βιδώνετε πάντα το χρωματιστό κουμπί στη σανίδα εάν η βάση ποδιών έχει αφαιρεθεί. (Διάγραμμα A)
- Το GO•UP COMFORT παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο κάθισμα το οποίο προσαρμόζεται στο ύψος του παιδιού (3 θέσεις), Προσαρτήστε

το κάθισμα μέσα από τις 2 σπές βιδώματος στο πλαίσιο υποστήριξης καθίσματος.

Οδήγηση: καβαλήστε το κάθισμα, τα πόδια πρέπει να είναι στο δάπεδο, το παιδί στρώνει με τα πόδια του για να προχωρήσει. Στην αρχή πρέπει να είναι προσεκτικό. Η λαβή γονέα (ράβδος σχήματος T) μπορεί να χρησιμοποιείται για να συνοδεύει τα παιδιά κατά την πρώτη χρήση. Τοποθετήστε τη βάση ποδιών (Εικόνα 3b), το παιδί τοποθετεί τα πόδια του εκεί πάνω και ο ενήλικας στρώνει χρησιμοποιώντας τη χειρολαβή γονέα (ράβδος σχήματος T).

Λειτουργία σαν πατίνι:

Εισάγετε το σωλήνα ράβδου χειρολαβής (ράβδος σχήματος T) μέσα στην οπή στο μπροστινό τμήμα της κύριας σανίδας μεταξύ των δύο μπροστινών τροχών προσέχοντας την κατεύθυνση της εισαγωγής. Εξασφαλίστε ότι η σφαίρα με ελατήριο εξέρχεται και κλειδώνει τη ράβδο σωστά στη θέση της όπως απεικονίζεται. (Δείτε το Διάγραμμα A)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΚΟΥΤΕΡ (Δείτε στη σελίδα 2)

Το GO•UP COMFORT παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο τιμόνι (ράβδος σχήματος T) που μπορεί να προσαρμοστεί στο ύψος του παιδιού (4 θέσεις). Η σφαίρα με ελατήριο πρέπει να βρίσκεται στην οπή κατά τη ρύθμιση του ύψους ράβδου σχήματος T (Δείτε το διάγραμμα E). Εξασφαλίστε ότι για την κατώτερη θέση της ράβδου σχήματος T η σφαίρα ασφαρίζει μέσα στην χαμηλότερη οπή (Δείτε το Διάγραμμα E). Λασκάρτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης του τιμονιού (ράβδος σχήματος T) κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε το τιμόνι (ράβδος σχήματος T) μετά τη ρύθμιση.

Το **GO•UP COMFORT PLAY** συνοδεύεται από μια επαναστατική μονάδα LED φωτός & ήχου που είναι απευθείας ενσωματωμένη στη χειρολαβή του καθίσματος και διαθέτει διαφορετικές λειτουργίες.

Οι διαφορετικές λειτουργίες είναι: (Εικόνα 6)

ON: Ήχος & Φώτα LED ενεργοποιημένα

ΣΙΓΑΣΗ: Μόνο τα φώτα LED είναι ενεργοποιημένα

OFF: Και ο ήχος & τα φώτα LED είναι απενεργοποιημένα

Ενεργοποίηση της μονάδας φωτός & ήχου στο GO•UP COMFORT PLAY (Εικόνα 5-6)

- Απομακρύνετε τη μονάδα από τη χειρολαβή του καθίσματος περιστρέφοντας την αριστερόστροφα.
- Χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλέξτε τη λειτουργία της προτίμησής σας (ΣΙΓΑΣΗ ή ON).
- Εισάγετε τη μονάδα πάλι στη χειρολαβή του καθίσματος και περιστρέψτε την δεξιόστροφα για να την ασφαλίσετε. Συστήνεται να ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ τη μονάδα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Φόρτιση της μονάδας (Εικόνα 7)

Η μονάδα φωτός & ήχου GO•UP COMFORT PLAY διαθέτει μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία μπορεί να φορτιστεί με ένα καλώδιο Micro USB στο πίσω μέρος της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο Micro USB που υπάρχει στη συσκευασία.

Σημαντική ειδοποίηση για τη μονάδα COMFORT PLAY

- Προειδοποίηση. Μακρύ καλώδιο. Κίνδυνος στραγγαλισμού. Φυλάτε το καλώδιο USB μακριά από παιδιά.
- Η περιεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3,7V δεν αντικαθίσταται.
- Το καλώδιο Micro USB περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Στη συσκευασία δεν περιλαμβάνεται φορτιστής με βύσμα USB σύμφωνα με την τάση της χώρας σας.
- Η μονάδα πρέπει να φορτίζεται μόνο από ενήλικες.
- Οι φορτιστές μπαταρίας που χρησιμοποιούνται με το παιχνίδι πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα

και άλλα τμήματα και στην περίπτωση τέτοιας ζημιάς, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται έως ότου επισκευαστεί η ζημιά.

- Παιχνίδια που καθαρίζονται με υγρά πρέπει να αποσυνδέονται από το φορτιστή πριν τον καθαρισμό.
- Η μονάδα πρέπει να εισαχθεί στη χειρολαβή καθίσματος προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το παιχνίδι παράγει λάμπες που ίσως προκαλέσουν επιληπτική κρίση σε άτομα με ευαισθησία.**
- **Αυτό το παιχνίδι περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται.**

Οδήγηση: Η οδήγηση του GO•UP COMFORT αντιδράει διαισθητικά στην κίνηση του σώματος (Δείτε το διάγραμμα Β).

- Όταν το παιδί γέρνει προς τα δεξιά, το GO•UP COMFORT στρίβει δεξιά!
- Όταν το παιδί γέρνει προς τα αριστερά, το GO•UP COMFORT στρίβει αριστερά!
- Για τα μικρότερα παιδιά σε επίπεδες επιφάνειες και ίσιες γραμμές το GO•UP COMFORT έχει ένα σύστημα μπλοκαρίσματος οδήγησης για καλύτερη ισορροπία και για να εξασφαλιστεί ευκολότερη εκμάθηση.
- Για την ασφάλιση, πατήστε το κουμπί από πάνω (Δείτε το διάγραμμα C)
- Για την απασφάλιση, πατήστε το κόκκινο κουμπί από κάτω (Δείτε το διάγραμμα D)

Κατά τη διάρκεια της χρήσης:

- Ενώ στέκεστε στο σκούτερ, με κάθε χέρι σε κάθε λαβή, σπρώξτε με το ένα από τα πόδια σας για να μετακινηθείτε προς τα εμπρός. Να είστε προσεκτικοί στην αρχή.
- Φρενάρισμα: το ένα φρένο βρίσκεται στο πίσω μέρος, εφόσον απαιτείται πατήστε το κάτω για να επιβραδύνετε. Πατήστε κάτω βαθμιδωτά ώστε να εμποδίσετε πλαγιολίσθηση ή απώλεια της σταθερότητας.

- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και συστήνουμε να φοράτε οπωσδήποτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης.
- Εξηγήστε στο παιδί με σαφήνεια πώς θα ασφαλίσει το σκούτερ πριν από οποιαδήποτε χρήση.

Φροντίδα/Συντήρηση:

Η τακτική συντήρηση είναι δέσμευση για την ασφάλεια:

- Ρουλεμάν ρόδας: αποφεύγετε να περνάτε μέσα από νερό, λάδια ή άμμο καθώς έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στα ρουλεμάν ρόδας.
- Τροχοί: οι τροχοί φθείρονται με την πάροδο του χρόνου και μπορεί να προκληθεί ζημιά εάν χρησιμοποιούνται υπερβολικά σε ανώμαλες επιφάνειες. Ο πίσω τροχός στον οποίο εφαρμόζεται το φρένο επηρεάζεται ιδιαίτερα μετά από αρκετές ώρες φρεναρίσματος. Για λόγους ασφάλειας οι τροχοί πρέπει να ελέγχονται τακτικά και εάν χρειάζεται να αντικαθίστανται.
- Τροποποιήσεις: το γνήσιο προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να τροποποιείται παρά μόνο για αλλαγές που σχετίζονται με τη συντήρηση και που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες.
- Παξιμάδια και άξονες: αυτά πρέπει επίσης να ελέγχονται τακτικά. Μπορεί να λασκάρουν μετά από λίγο οπότε και θα πρέπει να σφίγγονται. Μπορεί να φθαρούν και να μην σφίγγουν σωστά, οπότε και θα πρέπει να αντικατασταθούν.
- Καθαρισμός: Καθαρίζετε το σκούτερ με ένα μαλακό πανί και λίγο νερό.

Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν • χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά • τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο • νοικιαστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

Ανταλλακτικά

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

Информация, която трябва да се запази NF-EN-71

Внимание! При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства.

20 кг макс.: Модификация на седалката (Детска количка, за езда)
50 кг макс.: Режим скутер

Модификация на седалката: Предупреждение! Да не се използва от деца над 36 месеца поради ограничената якост на рамата на конзолата на седалката. Седалката може да бъде използвана с продукта само, когато е напълно застопорена от възрастен със застопоряващия бутон от горната страна на кормилото. Натиснете застопоряващия бутон, за да застопорите управлението на колелата, когато трябва да бъде монтирана седалката.

Извадете скутера и всички части от кутията. Разгледайте всички части и прочетете инструкцията за сглобяване преди употреба. Запазете опаковката, докато сглобяването завърши.

Общи инструкции

Тази играчка трябва да бъде сглобена от отговорно възрастно лице.

Преди употреба се уверете, че играчката е сглобена правилно. Отстранете всички части, които не са необходими за игра, преди да дадете играчката на своето дете. Играчката трябва да бъде използвана внимателно, тъй като са необходими умения за избягване на падане или сблъсък водещи до нараняване на потребителя или трети страни.

Да се използва с подходяща предпазна екипировка, включително каска, налакътници, протектори за китки и наколенки. Научете детето как да я използва безопасно и отговорно.

Указания:

- Скутерът може да бъде опасен и може да причини пътни инциденти, ако се използва по обществени пътища. Не използвайте по обществени пътища. Най-добре е, когато се използва върху равна, чиста повърхност без чакъл и масла. Избягвайте неравности и отводнителни решетки, които могат да предизвикат инцидент.

- Скутерът не включва каквито и да е фарове или светлини.

Поради тази причина не е подходящ за употреба през нощта или по време на периоди, когато видимостта е ограничена.

- Винаги да се използва под надзора на възрастен.

- Да не се допуска повече от едно дете да язди скутера едновременно.

- Не използвайте във влажни дни или върху влажна основа.

Преди и след употреба:

- Уверете се, че всички застопоряващи механизми са сигурно застопорени:

- Проверете височината на кормилната система и се уверете, че гайките са затегнати и че кормилото и предното колело са перпендикулярни.

- Минималната височина на Т-образното кормило трябва да бъде застопорена в най-ниска позиция с поставяне на щифта в най-долния отвор (виж схема «Е»).

- Проверете всички свързващи елементи: спирачката, системата за бързо освобождаване на кормилната колона и осите на колелата трябва да са правилно настроени и не трябва да са повредени.

- Също така проверете износването на гумите.

ИНСТАЛИРАНЕ И УПОТРЕБА НА СЕДАЛКАТА Детска количка / за езда (виж страница 2)

GO•UP COMFORT е оборудван със здрава рамка на конзолата на седалката, за да поддържа и разпредели теглото на седящото дете. На разположение са 3 различни височини на седалката. За удобна езда краката на детето трябва леко да докосват опората

за краката. Закрепете седалката към опорната конзола на седалката като завинтите 2-та винта с шестостенна глава. Двата винта трябва да бъдат сигурно затегнати (Фигура 2).

Режим детска количка:

Поставете опората за краката в предния край на стъпненката с правилната ориентация (Фигура 3b). Закачете резето на конзолата на седалката отдолу върху кормилния механизъм на предното колело и я затегнете плътно с винта с ръчно затягане през централния отвор (Фигура 3a). Вкарайте тръбата на кормилото в задния отвор на рамката на конзолата на седалката. Подравнете натоварения с пружина бутон с правоъгълния изрез в рамката на конзолата на седалката и застопорете (Фигура 4b). Уверете се напълно, че натовареният с пружина бутон е зацепен и застопорен правилно (Фигура 4a). Регулирайте височината на кормилото за възрастни към ръста на възрастния (възможни са 4 позиции - схема Е). Разхлабете скобата за бързо освобождаване на Т-образното кормило, когато регулирате. Затегнете скобата за бързо освобождаване, за да затегнете Т-образно кормило след регулиране. Винаги завинтвайте цветния бутон върху конзолата, ако опората за краката е отстранена (схема А).

Режим езда:

- Извадете тръбата на кормилото от отвор на рамката на конзолата на седалката. Винаги завинтвайте цветния бутон върху конзолата, ако опората за краката е отстранена. (схема А)
- GO•UP COMFORT е оборудван с регулируема седалка, която може да бъде адаптирана към височината на детето (3 позиции). Закрепете седалката през 2 отворите за винтове в опорната рамка на седалката.

Управление: езда на седалката, крака на земята, детето бута с краката си, за да напредва. Първоначално то трябва да прояви внимание.

Кормилото за възрастни (Т-образно) трябва да се използва за придружаване на детето по време на първата употреба. Инсталирайте опората за крака (Фигура 3b), детето поставя краката си върху нея и възрастният бута като използва кормилото за възрастни (Т-образно).

Режим скутер:

Вкарайте тръбата на кормилото (Т-образно) в отвора в предната част на главната плоскост между двете предни колела, като внимавате за посоката на вкарване.

Уверете се, че натоварената с пружина сфера се фиксира и застопорява кормилото на място, както е показано. (Виж схема А)

СГЛОБЯВАНЕ НА СКУТЕРА (виж страница 2)

Скутерът GO•UP COMFORT е осигурен с регулируемо кормило (Т-образно), което може да бъде приспособено към височината на детето (4 позиции). Натоварената с пружина сфера трябва да бъде в отвора, когато се регулира височината на Т-образното кормило (виж схема Е).

Уверете се, че за най-долната позиция на Т-образното кормило сферата е застопорена в най-долния отвор (виж схема Е). Разхлабете скобата за бързо освобождаване на кормилото (Т-образно), когато регулирате. Затегнете скобата за бързо освобождаване, за да затегнете кормилото (Т-образно) след регулиране.

GO•UP COMFORT PLAY се доставя с революционен светещ и звуков светодиоден модул директно вграден в ръкохватката на седалката с различни режими.

Различните режими са: (Фигура 6)

ВКЛ: Активирани звук и светодиодни светлини

БЕЗ ЗВУК: Активирани само светодиодни светлини

ИЗКЛ: Деактивирани са и звукът, и светодиодните светлини

Активиране на светещия и звуков модул на GO•UP COMFORT PLAY

(Фигура 5-6)

- Демонтирайте модула от ръкохватката на седалката като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.

- С бутон изберете своя предпочитан режим (БЕЗ ЗВУК или ВКЛ).

- Вмъкнете модула обратно в ръкохватката на седалката и го завъртете по часовниковата стрелка, за да го фиксирате.

Препоръчва се да превключвате модула на ИЗКЛ, когато не го използвате.

Зареждане на модула (Фигура 7)

Светещият и звуков модул GO•UP COMFORT PLAY има вградена презареждаща се батерия, която може да бъде зареждана с Micro USB кабел в задната част на модула. Използвайте Micro USB кабела предоставен в опаковката.

Важна забележка за COMFORT PLAY MODULE

- Внимание. Дълъг кабел. Опасност от удушаване. Дръжте USB кабела далеч от обсега на деца.
- Литиевата 3,7V презареждаща се батерия не може да се заменя.
- Micro USB кабелът е приложен в опаковката.
- USB зарядно устройство за напрежението във вашата страна не е приложено в опаковката.
- Модулът трябва да се зарежда само от възрастни.
- Зарядните устройства за батерията, използвани с играчката, трябва редовно да бъдат проверявани за повреда на кабела, щепсела, корпуса и други части и в случай на такава повреда

те не трябва да бъдат използвани, докато повредата не бъде ремонтирана.

- Играчки, които трябва да бъдат почиствани с течности, трябва да бъдат разкачвани от зарядното устройство преди почистване.

- Модулът трябва да бъде вмъкнат в ръкохватката на седалката, преди да дадете играчката на своето дете.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Тази играчка произвежда мигане, което може да задейства епилепсия при чувствителни хора.

- Тази играчка съдържа батерии, които не могат да се заменят.

Управление: Управлението на GO•UP COMFORT се извършва интуитивно спрямо движението на тялото (виж схема B).

- Когато детето се наклони надясно, GO•UP COMFORT завива надясно!

- Когато детето се наклони наляво, GO•UP COMFORT завива наляво!

За най-малките деца на равни повърхности и по прави линии GO•UP COMFORT има система за блокиране на кормилото за по-добър баланс и за по-лесно обучение.

- За да застопорите, натиснете бутона отгоре (виж схема C)

- За да освободите, натиснете червения бутон отдолу (виж схема D)

По време на употреба:

- Докато стоите върху скутера, с една ръка върху всяка ръкохватка, бутайте с единия от краката си, за да се придвижвате напред. Продължете с повишено внимание в началото.

- Спиране: спирачката е разположена в задната част, при необходимост, натиснете я надолу, за да намалите. Натискайте постепенно надолу, за да предотвратите поднасяне или загуба на стабилност.

- Обувките са задължителни и ние силно препоръчваме носенето на панталони и ризи с дълги ръкави, за да избегнете нараняване в случай, че паднете.

- Обяснете на детето ясно как да застопорява скутера преди всяка употреба.

Пологане на грижи / поддръжка:

Редовната поддръжка е ангажимент по безопасността:

- **Лагери на колелата:** избягвайте да преминавате през вода, масло или пясък, като това може да повреди лагерите на колелото.

- **Колела:** колелата се износват с времето и могат да бъдат повредени при прекомерна употреба върху груби повърхности. Задното колело, върху което се прилага спирачката е особено засегнато след няколко часа спиране. В интерес на безопасността, те трябва да се проверяват редовно и да се подменят ако е необходимо.

- **Модификации:** оригиналният продукт трябва по никакъв начин да не се модифицира с изключение за свързани с поддръжката подмени, споменати в тези инструкции.

- **Гайки и оси:** те също трябва да се проверяват редовно. Могат да се разхлабят след известно време и в такъв случай трябва да се затягат. Могат да се износят и да не се затягат правилно, в такъв случай трябва да се подменят.

- Почистване: Почиствайте скутера с мека кърпа и малко вода.

опълнителна информация

За въпроси и запитвания моля свържете се с нас на:

contact@globber.com

ГАРАНЦИЯ

Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно сглобяване, поддръжка или съхранение.

Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога

- използван по начин различен от за развлечение или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случайни или последващи загуби или щети, причинени пряко или косвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тя трябва да бъде покрита от магазина, от който е закупена.

За вашия архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

Резервни части

За поръчване на резервни части за този продукт, моля посетете нашия уебсайт www.globber.com

Důležité informace**NF-EN-71**

Upozornění! Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu.

20 kg max.: Verze sedadla (posunovací, koloběžka)

50 kg max.: Režim koloběžky

Verze sedadla: Varování! Není určeno pro děti starší než 36 měsíců vzhledem na omezenou pevnost konzolového rámu sedadla. Sedadlo se smí používat s tímto výrobkem, pouze když je řízení úplně zablokováno rodiči pomocí aretačního tlačítka umístěného na horní straně sestavy řízení. Zmáčkněte aretační tlačítko pro zablokování řízení kol, když se namontuje sedadlo. Vyjměte koloběžku a všechny díly z obalu. Rozložte si před sebe všechny díly a před použitím si přečtěte návod na montáž. Ponechejte si obal až do skončení montáže.

Obecné pokyny

Táto hračka musí být sestavena dospělou osobou. Před použitím se ujistěte, že hračka byla správně sestavená. Odstraňte všechny díly, které nejsou nezbytné pro hru, ještě předtím, než hračku odevzdáte vašemu dítěti. Hračka se musí používat opatrně, protože si vyžaduje jistou zručnost pro zabránění pádu nebo kolizi s jinými osobami.

Používejte s vhodným ochranným vybavením včetně helmy, bot, chráničů loktů, zápěstí a kolen. Naučte dítě bezpečně a zodpovědně používat hračku.

Pokyny:

- Koloběžka může být nebezpečná a může způsobit dopravní nehodu při použití na veřejných komunikacích. Nepoužívejte na veřejných komunikacích. Nejlepší zážitek získáte při použití na rovném a suchém povrchu bez štěrku a mastnoty. Vyhněte

se hrbolům a kanalizačním poklopům, které by mohly způsobit nehodu.

- Koloběžka nemá žádná světla nebo odrazky. Proto není vhodná k použití v noci nebo během období, kdy je viditelnost snižena.

- Vždy používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.

- Nedovolte, aby koloběžku používalo současně víc než jedno dítě.

- Nepoužívejte za mokrých dnů nebo na mokřem podkladu.

Před a po použití:

- Ujistěte se, že všechny zajišťovací mechanismy jsou bezpečně uzamčeny:

- Zkontrolujte výšku řízení, ujistěte se, že matice jsou dotaženy a že řídítka a přední kolo jsou kolmo.

- Minimální výška řídítek musí být uzamčena v nejnižší poloze zapadnutím kuličky do nejnižšího otvoru (viz náčrt „E“).

- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzda, uvolnění sloupku řízení a nápravy musí být správně nastaveny a nesmí být poškozeny.

- Zkontrolujte rovněž opotřebování kol.

INSTALACE A POUŽÍVÁNÍ SEDADLA PRO Posunovací / koloběžka (viz strana 2)

GO•UP COMFORT je vybavena robustním nosným rámem sedadla pro lepší rozložení zatížení sedícího dítěte. K dispozici jsou 3 různé výšky sedadel. Pro pohodlnou jízdu by se nohy vašeho dítěte měly zlehka dotýkat opěrky nohou. Připojte sedák na nosnou lištu sedáku našroubováním 2 šestihranných šroubů. Oba šrouby musí být pevně uchyceny. (Obrázek 2).

Režim posunování:

Umístěte oporu pro nohy na přední stranu nášlapné desky v správné orientaci (obrázek 3b). Zavěste západku konzolového rámu sedadla zespodu na přední sestavu řízení a sešroubujte je

pevně šroubem přes středový otvor (obrázek 3a). Vložte trubku řídítek do zadního otvoru konzolového rámu sedadla. Vyrovnějte pružinové tlačítko s pravoúhlým zářezem v konzolovém rámu sedadla a zajistěte (obrázek 4b). Dobře se přesvědčte, či pružinové tlačítko zapadlo a uzamklo se (obrázek 4a). Nastavte výšku vodící rukojeti podle výšky rodiče (jsou k dispozici 4 polohy (obrázek E)). Při nastavování uvolněte rychloupínací svorku řídítek. Po nastavení utáhněte rychloupínací svorku řídítek. Vždy zašroubujte barevné tlačítko na desce, pokud se odstraní opora noh (obrázek A).

Režim ježdění:

- Demontujte trubku řídítek z zadního otvoru konzolového rámu sedadla. Vždy zašroubujte barevné tlačítko na desce, pokud se odstraní opora noh (obrázek A).

- GO•UP COMFORT je vybavena nastavitelným sedadlem, které lze přizpůsobit výšce dítěte (3 polohy). Připevněte sedadlo do dvou otvorů pro šrouby v konzolovém rámu sedadla (obrázek 2).

Řízení: Dítě se odtlačí nohama vpřed při jízdě na sedadlu a s nohama na zemi. Na prvním místě musí dítě postupovat opatrně. Vodící rukojeť může být použita k doprovázení dítěte při prvním použití.

Nainstalujte oporu pro nohy (obrázek 3b), dítě se postaví na ni a dospělý tlačí dítě pomocí vodící rukojeti (řídítka).

Režim koloběžky:

Vložte trubku řídítek do otvoru na přední straně hlavní desky mezi dvěma předními koly a zároveň věnujte pozornost směru vkládání. Ujistěte se, že odpružená kulička správně vyskočí a uzamkne tyč na místě, jak je znázorněno. (Viz obrázek A)

MONTÁŽ KOLOBEŽKY (viz strana 2)

GO•UP COMFORT je k dispozici s nastavitelnými řídítky, které lze přizpůsobit výšce dítěte

(4 polohy). Po nastavení výšky řídítek se musí odpružená kulička nacházet v otvoru (viz obrázek E).

Ujistěte se, že pro nejnižší polohu řídítek je kulička uzamčena do nejnižšího otvoru (viz obrázek E). Při nastavování uvolněte rychloupínací svorku řídítek. Po nastavení utáhněte rychloupínací svorku řídítek.

GO•UP COMFORT PLAY je dodáván s revolučním LED světelným a zvukovým modulem přímo integrovaným do řídítek sedadla s různými režimy.

K dispozici jsou tyto režimy: (Obrázek 6)

ON: Zvuk a LED kontrolky jsou aktivovány

MUTE: Aktivují se pouze LED kontrolky

OFF: Zvuk i LED kontrolky jsou vypnuté

Aktivace světelného a zvukového modulu v režimu GO•UP COMFORT PLAY

(Obrázek 5-6)

• Vyjměte modul z řídítek sedadla otáčením proti směru hodinových ručiček.

• Pomocí tlačítka vyberte preferovaný režim (MUTE nebo ON).

• Vložte modul zpět do řídítek sedadla a otočte jej ve směru hodinových ručiček, abyste jej zajistili.

Doporučujeme modul vypnout, když jej nepoužíváte.

Nabíjení modulu (Obrázek 7)

Světelný a zvukový modul GO•UP COMFORT PLAY má vestavěnou dobíjecí baterii, kterou lze nabíjet na zadní straně modulu pomocí Micro USB kabelu. Použijte dodaný Micro USB kabel.

Důležité upozornění pro modul COMFORT PLAY

- Upozornění. Dlouhý kabel. Nebezpečí uškrcení. Udržujte USB kabel mimo dosah dětí.
- 3,7 V nabíjecí lithiová baterie není vyměnitelná.
- Micro USB kabel je součástí dodávky.
- USB nabíječka, která respektuje napětí vaší země, není součástí dodávky.
- Modul může nabíjet pouze dospělá osoba.
- Nabíječky baterií používané s hračkou je nutno pravidelně kontrolovat, zda nedošlo k poškození kabelu, zástrčky, krytu a dalších částí, a v případě takového poškození nesmí být používány, dokud nebude provedena oprava.
- Hračky, které se mohou čistit tekutinami, odpojte před čištěním od nabíječky.
- Modul musí být vložen do řídítek sedadla před tím, než dáte hračku vašemu dítěti.
- **VAROVÁNÍ:** Tato hračka vytváří záblesky, které mohou u senzibilizovaných jedinců vyvolat epilepsii.
- Tato hračka obsahuje baterie, které nelze vyměnit.

Řízení: Řízení GO•UP COMFORT reaguje intuitivně na pohyb těla (viz obrázek B).

- Když se dítě nakloní napravo, GO•UP COMFORT odbočuje vpravo!
- Když se dítě nakloní nalevo, GO•UP COMFORT odbočuje vlevo! GO•UP COMFORT má blokovací systém řízení pro lepší rovnováhu a snadnější učení pro nejmenší děti na rovném povrchu a v přímém směru.
- Chcete-li ho zablokovat, stiskněte tlačítko směrem nahoru (viz obrázek C)
- Chcete-li ho odblokovat, stiskněte červené tlačítko dolů (viz obrázek D)

Během používání:

- Stojíc na koloběžce s rukami na rukojetích se odrazte jednou nohou vpřed. Postupujte opatrně na začátku.
- Brzdění: brzda se nachází v zadní části. V případě potřeby na ni zatlačte a zpomalte. Tlačte dolů postupně, aby nedošlo ke smyku nebo ztrátě stability.
- Boty jsou povinné a důrazně doporučujeme nosit kalhoty a dlouhý rukáv, aby se zabránilo zranění, pokud spadnete.
- Před každým použitím jasně vysvětlete dítěti, jak zamknout koloběžku.

Péče a údržba

Pravidelná údržba je bezpečnostní závazek:

- **Ložiska kol:** Nejezděte přes vodu, olej nebo písek, protože se mohou poškodit ložiska kol.
- **Kola:** kola se postupně obrušují a mohou se poškodit, když se používají na příliš hrubém povrchu. Zadní kolo, na kterém se používá brzda, je zvlášť namáhané po několika hodinách brzdění. V zájmu bezpečnosti je potřebná jejich pravidelná kontrola a výměna, bude-li to nutné.
- **Úpravy:** původní výrobek nesmí být v žádném případě upravován, kromě změn v důsledku údržby, která je uvedena v tomto návodu.
- **Matice a nápravy:** vyžaduje se taky pravidelná kontrola. Po čase se mohou uvolnit a v takovém případě se musí utáhnout. Po čase se mohou opotřebovat a mít sníženou pevnost a v takovém případě je nutná jejich výměna.
- **Čištění:** Čistěte koloběžku s měkkým hadříkem a malým množstvím vody.

Doplňující informace

V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adrese:
contact@globber.com

ZÁRUKA

Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 roky od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumatiky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoliv poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek

- používán k jiným účelům než k rekreaci a přepravě;
- jakkoli upravován;
- pronajímán

Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.

Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytuje Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.

Pro vlastní potřebu si uchovejte originální účtenku spolu s tímto návodem. Zde si zapište jméno výrobku.

Náhradní díly

Náhradní díly na tento výrobek si lze objednat na naší webové stránce www.globber.com

Informații de păstrat**NF-EN-71**

Avertisment! A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic.

Max. 20 kg: Versiunea cu șa (Scaun de împins, bicicletă)

Max. 50 kg: Modul Trotinetă

Versiunea cu șa: Avertizare! A nu se utiliza de către copii cu vârsta peste 36 luni, din cauza rezistenței limitate a cadrului de suport a șeii. Șaua poate fi utilizată numai cu acest produs atunci când mecanismul de direcție este complet blocat de către părinți folosind butonul de blocare situat la partea superioară a ansamblului de direcție. Apăsăți pe butonul de blocare pentru a bloca direcția roților, atunci când urmează să se monteze șaua.

Scoateți trotineta și toate piesele din cutie. Pregătiți toate piesele și citiți instrucțiunile de asamblare înainte de utilizare. Păstrați ambalajul până când se termină asamblarea.

Instrucțiuni generale

Această jucărie trebuie asamblată de un adult responsabil. Înainte de utilizare, asigurați-vă că jucăria a fost asamblată corect. Scoateți toate componentele care nu sunt necesare la joacă, înainte de a oferi jucăria copilului dumneavoastră. Jucăria trebuie utilizată cu atenție, întrucât este necesară îndemânare pentru evitarea căderilor sau coliziunilor care pot provoca vătămarea utilizatorului sau a terților.

A se utiliza cu echipament de protecție adecvat, inclusiv cască, pantofi, cotiere, genunchiere și apărători ale încheieturilor mâinilor. Învățați copilul cum să o folosească în condiții de siguranță și în mod responsabil.

Instrucțiuni:

- Trotineta poate fi periculoasă și poate provoca accidente de circulație atunci când este utilizată pe drumurile publice. Nu

o utilizați pe drumurile publice. Se utilizează cel mai bine pe o suprafață plană, uscată, lipsită de pietriș și vaselină. Evitați denivelările și grătarele de canalizare care pot provoca un accident.

- Trotineta nu are faruri sau lumini. Prin urmare, nu este adecvată pentru utilizare pe timpul nopții sau în perioadele când vizibilitatea este limitată.

- Se utilizează întotdeauna sub supravegherea unui adult.

- Nu permiteți ca mai mult de un copil să utilizeze acest produs în același timp.

- A nu se utiliza în zile ploioase sau pe teren ud.

Înainte și după utilizare:

- Asigurați-vă că toate mecanismele de blocare sunt blocate în siguranță:

- Verificați înălțimea sistemului de direcție și asigurați-vă că piulițele sunt strânse, iar ghidonul și roata din față sunt perpendiculare.

- Înălțimea minimă a ghidonului trebuie să se blocheze în poziția cea mai joasă prin schimbarea tije la cea mai joasă gaură (Vezi schema E).

- Verificați toate elementele de îmbinare: frâna, sistemul de eliberare rapidă a coloanei de direcție și axele roților trebuie să fie reglate corect și trebuie să nu fie deteriorate.

- De asemenea, verificați uzura roților.

INSTALAREA ȘI UTILIZAREA ȘEII PENTRU UTILIZARE**Scaun de împins / Bicicletă (Vezi pagina 2)**

GO•UP COMFORT vine cu un cadru robust de susținere a șeii pentru a distribui mai bine încărcătura copilului așezat. Sunt disponibile trei înălțimi diferite ale șeii. Pentru o plimbare confortabilă, picioarele copilului dvs. ar trebui să atingă ușor suportul pentru picioare. Atașați șaua la bara suportul de șa prin înșurubarea celor

2 șuruburi hexagonale. Ambele șuruburi trebuie să fie bine fixate. (Figura 2).

Modul Scaun de împins:

Așezați suportul pentru picior pe partea frontală a benzii de rulare, cu orientarea corectă (Figura 3b). Agățați zăvorul cadrului-suport al șeii pe la partea inferioară peste ansamblul de direcție a roții din față și înșurubați-l strâns cu șurubul mare prin gaura centrală (Figura 3a). Introduceți tubul ghidonului în gaura din spate a cadrului-suport al șeii. Aliniați butonul cu arc cu creștătura dreptunghiulară din cadrul-suport al șeii și blocați (Figura 4b). Asigurați-vă că butonul cu arc este angajat și blocat corect (Figura 4a). Reglați înălțimea mânerului pentru părinte la înălțimea părintelui (sunt posibile 4 poziții) (Schema E). Slăbiți clema de eliberare rapidă a ghidonului atunci când reglați. Strângeți clema de eliberare rapidă pentru a fixa ghidonul după reglare. Înșurubați întotdeauna butonul colorat pe platformă dacă este îndepărtat suportul pentru picior. (Schema A)

Modul bicicletă:

- Scoateți tubul ghidonului din orificiul din spate a cadrului-suport al șeii. Întotdeauna butonul colorat pe platformă dacă este îndepărtat suportul pentru picior. (Schema A)

- GO•UP COMFORT este echipat cu o șa reglabilă care poate fi adaptată la înălțimea copilului (3 poziții). Atașați șaua prin 2 găuri pentru șuruburi din cadrul suport al șeii.

Diracție: stând călare pe șa, cu picioarele pe sol, copilul împinge cu picioarele pentru a avansa. El trebuie să procedeze cu prudență la început. Mânerul pentru părinte (în formă de T) poate fi utilizat pentru a însoți copiii în timpul primei utilizări.

Instalați suportul pentru picior (Figura 3b), copilul pune picioarele pe el și adultul împinge utilizând mânerul pentru părinte (în formă de T).

Modul Trotinetă:

Introduceți tija ghidonului (în formă de T) în orificiul din partea frontală a plăcii de bază, între cele două roți din față, acordând în același timp atenție la direcția de introducere.

Asigurați-vă că butonul cu arc iese și blochează tija la locul corect, așa cum este prezentat. (Vezi schema A)

ASAMBLAREA TROTINETEI (Vezi pagina 2)

GO•UP COMFORT este prevăzută cu un ghidon reglabil (în formă de T), care poate fi adaptat la înălțimea copilului (4 poziții). Butonul cu arc trebuie să fie în gaură la reglarea înălțimii ghidonului (Vezi schema E).

Asigurați-vă că pentru cea mai joasă poziție a ghidonului, butonul este blocat în gaura cea mai joasă (Vezi schema E). Slăbiți clema de eliberare rapidă a ghidonului (în formă de T) atunci când efectuați reglarea. Strângeți clema de eliberare rapidă pentru a fixa ghidonul (în formă de T) după reglare.

GO•UP COMFORT PLAY vine cu un modul LED revoluționar de lumina și sunet integrat direct în bara pentru împins scaunului, cu diferite moduri.

Diferitele moduri sunt: (Figura 6)

ON: Luminile sunetului și LED-urile sunt activate

MUTE: sunt activate doar luminile LED

OFF: Sunetul și LED-urile sunt dezactivate

Activați modulul lumină și sunet pe GO•UP COMFORT PLAY

(Figura 5-6)

- Scoateți modulul din bara pentru împins scaunul rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
 - Utilizând butonul, alegeți modul preferat (MUTE sau ON).
 - Introduceți modulul înapoi în bara pentru împins scaunul și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca.
- Este recomandabil să opriți modulul atunci când nu îl utilizați.

Încărcarea modulului (Figura 7)

Modulul de lumină și sunet GO•UP COMFORT PLAY dispune de o baterie reîncărcabilă încorporată, care poate fi încărcată cu un cablu Micro USB în partea din spate a modulului. Utilizați cablul micro USB furnizat în pachet.

Notă importantă pentru MODULUL COMFORT PLAY

- Avertisment. Cablu lung. Pericol de strangulare. Păstrați cablul USB astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Bateria litiu reîncărcabilă de 3,7 V inclusă nu poate fi înlocuită.
- Cablul micro USB este inclus în pachet.
- Un încărcător USB care respectă tensiunea țării dvs. nu este inclus în pachet.
- Modulul trebuie să fie încărcat numai de adulți.
- Încărcătoarele de baterii utilizate cu jucăria trebuie examinate în mod regulat de deteriorări ale cablului ștecherul, carcasa și altor componente, iar în cazul unor astfel de deteriorări, acestea nu trebuie utilizate decât după repararea deteriorării.
- Jucăriile care pot fi curățate cu lichide trebuie deconectate de la încărcător înainte de curățare.
- Modulul trebuie introdus în bar de împins scaunul înainte de a da copilului jucăria.

- **AVERTISMENT:** Această jucărie produce iluminări intermitente ce pot declanșa episoade epileptice la persoanele sensibile.
- **Această jucărie conține baterii care nu se pot înlocui.**

Direcție: Direcția trotinetei GO•UP COMFORT răspunde intuitiv la mișcarea corpului (Vezi schema B).

- În cazul în care copilul se apleacă spre dreapta, GO•UP COMFORT virează la dreapta!
 - În cazul în care copilul se apleacă spre stânga, GO•UP COMFORT virează la stânga!
- Pentru copiii cei mai mici, pe suprafețe plane și în linii drepte, GO•UP COMFORT are un sistem de blocare a direcției pentru un echilibru mai bun și pentru a face învățarea mai ușoară.
- Pentru blocare, apăsați pe butonul de mai sus (Vezi schema C)
 - Pentru eliberare, apăsați pe butonul roșu de mai jos (Vezi schema D)

În timpul utilizării:

- Stând pe trotinetă, cu mâinile pe ghidon, împingeți cu un picior pentru a vă deplasa înainte. Procedați cu atenție la pornire.
- Frânarea: frâna este situată la spate; când este necesar, apăsați pe ea pentru a încetini. Apăsați treptat pentru preveni alunecarea sau pierderea stabilității.
- Este obligatorie purtarea pantofilor și vă recomandăm cu tărie să purtați pantaloni și îmbrăcăminte cu mâneci lungi pentru a evita vătămarea în cazul căderii.
- Explicați copilului în mod clar cum să blocheze trotinetea înainte de utilizare.

Îngrijire / Întreținere:

Întreținerea periodică este un angajament asumat pentru securitate.

- **Rulmenți:** Evitați deplasarea prin apă, ulei sau nisip, întrucât aceste substanțe pot deteriora rulmenții.
- **Roți:** Roțile de uzează în timp și se pot deteriora dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. Roata din spate pe care este aplicată frâna este afectată în mod special după mai multe ore de frânare. În interesul securității, acestea trebuie verificate în mod regulat și trebuie schimbate dacă este necesar.
- **Modificări:** Produsul original nu trebuie modificat absolut deloc, excepție făcând schimbările legate de întreținere, menționate în aceste instrucțiuni.
- **Piulițe și axe:** acestea trebuie să fie, de asemenea, verificate periodic. Acestea se pot desface după un timp, caz în care trebuie strânse. Acestea se pot uza și există posibilitatea să nu se strângă bine, caz în care trebuie înlocuite.
- **Curățare:** Curățați trotinetea cu o cârpă moale și puțină apă.

Informații suplimentare

Pentru întrebări și nelămuriri vă rugăm să ne contactați la: contact@globber.com

GARANȚIE

Producătorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricație pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanție limitată nu acoperă uzura normală, anvelopele, țevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecțiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreținere sau depozitare. Această garanție limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vreedată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificată în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea accidentală sau de consecințele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanție extinsă. Dacă ați achiziționat o garanție extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziționată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstrați chitanța de cumparare în original împreună cu acest manual și scrieți numele produsului mai jos.

Piese de schimb

Pentru a comanda piese de schimb pentru acest produs, vă rugăm să vizitați site-ul nostru www.globber.com

Megőrzendő információk**NF-EN-71**

Figyelmeztetés! Védőfelszereléssel használandó! Közúti forgalomban nem szabad használni.

20 kg max.: Ülés mód (Babakocsi, ráülős)

50 kg max.: Roller mód

Ülés mód: Figyelmeztetés! 36 hónap feletti gyerekek gyermekek nem használhatják, mivel az ülés konzolos keretének teherbírása korlátozott. Az ülést csak akkor szabad a termékkel használni, ha a kormányt a szülők teljesen rögzítették a kormány alsó részén lévő rögzítógombbal. Nyomja meg a rögzítógombot a kormány kerekeinek rögzítéséhez, ha az ülést fel akarja szerelni.

A dobozból vegye ki a rollert és minden alkatrészt. Tegye ki az alkatrészeket, és használat előtt olvassa el az összeszerelési utasításokat. Őrizze meg a csomagolóanyagot, amíg a szerelést be nem fejezte.

Általános utasítások

A játék összeszerelését felelős felnőttnek kell végeznie. Használat előtt ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. Távolítsa el minden alkatrészt, amely nem szükséges a játékhoz, mielőtt odaadná a gyermekének. A játékot felügyelet alatt szabad használni, mivel nagy ügyesség kell ahhoz, hogy megelőzze az esést vagy összeütközést, amely a használó vagy harmadik személyek sérülését eredményezhetné.

Megfelelő védőfelszereléssel szabad használni, amely a sisakot, cipőt, könyök-, csukló- és térdvédőt tartalmazza. Tanítsa meg a gyermeket a biztonságos és felelősségteljes használatra.

Utasítások:

- A roller veszélyes lehet, és közlekedési baleseteket okozhat, ha közutakon használják. Ne használja közutakon. Legjobb, ha

sima, tiszta, kavics- vagy zsírmentes felületen használja. Kerülje a hepehupákat és csatornarácsokat, amelyek balesetet okozhatnak.

- A rolleren nincsenek fényszórók vagy lámpák. Ezért nem alkalmas éjszakai használatra, vagy csökkent látási viszonyok között.

- Mindig felnőtt felügyelete mellett használható.

- Ne engedje, hogy egyszerre egynél több gyermek használja a rollert.

- Ne használja esős napokon, vagy nedves talajon.

Használat előtt és után:

- Győződjön meg arról, hogy minden rögzítő mechanizmus biztonságosan rögzítve van-e:

- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, és ellenőrizze, hogy az anyák meg vannak-e húzva, ill. a kormány és az első kerék merőlegeseke-e.

- A T-rúd minimális magasságát a legalacsonyabb pozícióban kell rögzíteni úgy, hogy a gombot a legalsó lyukba pattintja (lásd „E” ábra).

- Ellenőrizzen minden csatlakozóelemet: a féket, a kormányrúd gyors kioldórendszerét és a kerekek tengelyeit megfelelően be kell állítani, és ezek nem lehetnek sérültek.

- Ellenőrizze a kopást is.

ÜLÉS FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA Babakocsi/ráülős (lásd 2. oldal)

Az GO·UP COMFORT-ben terméket erős üléstartó kerettel szállítjuk, hogy jobban megtartsa a beültetett gyermek súlyát. 3 különböző ülés magasság van. A kényelmes utazáshoz a gyermek lába könnyen érje el a lábtartót. Csatlakoztassa az ülést az üléstartóba a 2 hatlapfejű csavar becsavarozásával. Mindkét csavart biztonságosan rögzíteni kell. (2. ábra)

Babakocsi mód:

Helyezze a lábtartót a tartófelület elejére és végére a megfelelő irányban (3b ábra). Akassza a konzolos ülés keret csappantyúját alulról az első keréknél lévő kormányrúd felé, és csavarozza szorosan a pillangócsavarral a központi lyukba (3a ábra). Helyezze a kormány csövet a konzolos ülés keret hátsó lyukába. Illeszze össze a rugalmas gombot a négyszögletes csavarral a konzolos ülés kerettel, és rögzítse (4b. ábra). Ellenőrizze, hogy a rugalmas gomb megfelelően illeszkedik, és rögzítve van-e (4a. ábra). Állítsa be a szülői fogantyú magasságát a szülő méretéhez (4 pozíció lehetséges (E diagram)). Szereléskor oldja ki a T-rúd fogantyú gyorskioldó rögzítőjét. Szerelés után húzza meg a T-rúd fogantyú gyorskioldó rögzítőjét.

Mindig csavarozza be a színes gombot a deszkába, ha a lábtartót leveszi (A diagram).

Ráülős mód:

- Távolítsa el a kormány csövet a konzolos ülés keret hátsó lyukából. Mindig csavarozza be a színes gombot a deszkába, ha a lábtartót leveszi. (A diagram)

- Az GO·UP COMFORT állítható üléssel van felszerelve, amelyet a gyermek magasságához lehet igazítani (3 pozíció). Csatlakoztassa az ülést a két csavarlyukhoz az ülés kerethez.

Kormány: Az ülésen ülve, a lábakkal a földön a gyermek lökje magát a lábaival. Először óvatosan végezze ezt. A szülői fogantyú (T-rúd) kezdetben a gyermek kísérésére lehet használni. Szerelje fel a lábtartót (3b. ábra), a gyermek erre helyezze fel a lábát, szülő pedig tolja a szülői fogantyúval (T-rúd).

Roller mód:

Helyezze a rúd (T-rúd) csövet a fő deszka elején lévő lyukba a két első kerék között, közben ügyeljen a behelyezés irányára.

Ellenőrizze, hogy a rugós gomb felugrik-e, és megfelelően rögzüljön a rúdban, az ábrán látható módon. (Lásd A diagram)

ROLLER ÖSSZESZERELÉSE (lásd 2. oldal)

A GO·UP COMFORT állítható rúddal (T-rúd) van felszerelve, amelyet a gyermek magasságához lehet igazítani (4 pozíció). A rugós gombnak be kell ugrania a lyukba a T-rúd magasságának beállításakor (lásd E diagram).

Ellenőrizze, hogy a gomb a T-rúd legalacsonyabb pozíciójába van-e rögzítve (lásd E diagram). Szereléskor oldja ki a rúd (T-rúd) fogantyú gyorskioldó rögzítőjét. Szerelés után húzza meg a rúd (T-rúd) fogantyú gyorskioldó rögzítőjét.

Az **GO·UP COMFORT PLAY** forradalmi világítás & hang LED modulal rendelkezik, amely közvetlenül be van építve az ülés kormányrúdjába különböző módokkal.

A különböző módok: (6. ábra)

BE: Hang & LED világítás aktiválva

NÉMÍTÁS: Hang & LED világítás aktiválva

KI: Hang & LED világítás kikapcsolva

A világítás & hang modul aktiválása az GO·UP COMFORT PLAY-en (5.-6. ábra)

- Vegye ki a modult az ülés kormányrúdjából, ehhez fordítsa el az óramutató járásával ellenkező irányba.
 - A gomb segítségével válassza ki a kívánt módot (MUTE (némítás) vagy BE).
 - Helyezze vissza a modult az ülés kormányrúdjába, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba.
- Javasoljuk, hogy kapcsolja KI a modult, amikor nem használja.

A modul feltöltése (7. ábra)

Az GO•UP COMFORT PLAY világítás & hang LED modul beépített tölthető elemmel rendelkezik, amely a modul hátoldalán lévő mikro USB kábellel tölthető. A csomagban mellékelt USB kábelt használja.

Fontos megjegyzés a COMFORT PLAY MODULHOZ

- Figyelmeztetés. Hosszú vezeték. Fojtásveszély. GYermekektől elzárva tárolja az USB kábelt.
- A mellékelt 3,7 V-os tölthető lítium elem nem cserélhető.
- A mikro USB kábelt a csomagban mellékeltük.
- Az USB töltő csatlakozódugó nincs az Ön országának feszültségéhez mellékelve a csomagban.
- A modult csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
- A játékhoz használt akkumulátor töltőt rendszeresen ellenőrizni kell, hogy a vezetékek, csatlakozódugó vagy egyéb alkatrészek nem sérültek-e, és sérülések esetén nem szabad használni őket, amíg a sérülést ki nem javítják.
- A folyadékokkal tisztítandó játékot tisztítás előtt le kell választani a töltőről.
- A modult be kell helyezni az ülés kormányrúdjába, mielőtt odaadná a játékot a gyermekének.
- **FIGYELMEZTETÉS: Ez a játék olyan villanásokat kelt, amelyek érzékeny embereknél epilepsziát válthatnak ki.**
- **Ez a játék olyan elemeket tartalmaz, amelyek nem cserélhetők.**

Kormány: A GO•UP COMFORT irányítása a test mozgásához igazodik (lásd B diagram).

- Ha a gyermek jobbra dől, akkor GO•UP COMFORT jobbra fordul!
 - Ha a gyermek balra dől, akkor GO•UP COMFORT balra fordul!
- A legkisebb gyermekek számára a GO•UP COMFORT kormány blokkoló rendszerrel rendelkezik a jobb egyensúly és könnyebb tanulás érdekében sima felületeken és egyenes vonalban.
- A rögzítéshez nyomja meg a fenti gombot (lásd C diagram).
 - A kioldáshoz nyomja meg a fenti gombot (lásd D diagram).

Használat közben:

- A rolleren állva kezével a fogantyúkat fogva, lökje el magát az egyik lábával. Az indulásnál legyen nagyon óvatos.
- Fékezés: a fék hátul van, ha szükséges, nyomja lefelé a lassításhoz. Fokozatosan nyomja lefelé a megcsúszás vagy egyensúly elvesztésének elkerülése érdekében.
- Kötelező cipőt viselni, és határozottan javasoljuk, hogy viseljen nadrágot és hosszú ujjú pólót, hogy elkerülje a sérülést, ha elesik.
- Magyarazza el a gyermekének, hogyan kell a rollert rögzíteni használat előtt.

Ápolás/karbantartás:

A rendszeres karbantartás biztonsági kötelezettség:

- **Kerékcsapágyak:** Ne hajtson át vízen, olajon vagy homokon, ezek megrongálhatják a kerékcsapágyakat.
- **Kerekek:** A kerekek idővel elkopnak, és megsérülhetnek, ha véletlenül durva felületeken használja őket. A hátsó kerék, amelyre a fék fel van szerelve, néhány óra fékezés után főleg ki van téve ennek. A biztonsága érdekében rendszeresen ellenőrizze, és cserélje ki, ha szükséges.
- **Változtatások:** Az eredeti terméket semmi esetre sem szabad megváltoztatni, kivéve, ha a karbantartással összefüggő cserék javasoltak a jelen használati utasításban.
- **Anyák és tengelyek:** ezeket is rendszeresen ellenőrizni kell. Egy idő után kilazulhatnak, ilyen esetben meg kell húzni őket. Egy idő után elkophatnak, és nem lehet őket rendszeresen meghúzni, ilyen esetben ki kell cserélni őket.
- **Tisztítás:** Tisztítsa meg a rollert egy száraz ruhával, és egy kevés vízzel.

Kiegészítő információ

Kérdések esetén kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a következő e-mail címen: contact@globber.com

GARANCIA

A gyártó a vásárlástól számított 2 év garanciát adja, hogy a termékben nincsenek gyártási sérülések. A korlátozott garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek.

A korlátozott garancia érvényét veszíti, ha a terméket

- nem rendeltetésszerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
- bármilyen módon megváltoztatták;
- kölcsön adták.

A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.

A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a rollert vásárolta.

Őrizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

Pótalkatrészek

A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weblapunkra: www.globber.com

Saklanacak Bilgiler**NF-EN-71**

Uyarı! Koruyucu ekipman giyilmelidir. Trafikte kullanılmaz.

20 kg maks.: Koltuk modu (Bebek arabası, Kaykay)

50 kg maks.: Skuter modu

Koltuk modu: Uyarı! Koltuk braket çerçevesinin dayanıklılığı sınırlı olduğundan 36 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Direksiyon, direksiyonun üst kısmında yer alan kilitleme düğmesi kullanılarak ebeveynler tarafından tamamen kilitletiğinde koltuk yalnızca bu ürün ile beraber kullanılabilir. Koltuk monte edileceği zaman tekerleklerin direksiyonunu kilitlemek için kilitleme düğmesine basın.

Skuter ve tüm parçaları kutudan çıkarın. Kullanmadan önce tüm parçaları düzenleyin ve montaj talimatlarını okuyun. Montaj tamamlanana kadar tüm paketleri saklayın.

Genel talimatlar

Bu oyuncak sorumlu bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.

Kullanımdan önce, oyuncuğun uygun şekilde monte edilmiş olduğundan emin olun. Çocuğunuza oyuncuğı vermeden önce oynamak için gerekli olmayan tüm parçaları çıkarın. Oyuncak, kullanıcı ve üçüncü şahısların yaralanmasına sebep olabilecek şekilde düşme veya çarpışmayı önlemek büyük bir beceri gerektirdiğinden dikkatle kullanılmalıdır.

Kask, ayakkabı, dirseklik, bileklik ve dizlik dahil uygun koruyucu ekipmanlar ile kullanılmalıdır. Çocuğa güvenli ve sorumlu bir şekilde nasıl kullanılacağını öğretin.

Talimatlar:

- Skuter tehlikeli olabilir ve kamu karayollarında kullanıldığında trafik kazalarına neden olabilir. Halka açık yollarda kullanmayınız. En iyisi, çakıl ve yağsız düz,

temiz bir yüzeyde kullanılmalıdır. Kazaya neden olabilecek çıkıntı ve drenaj izgaralarından kaçının.

- Skuter herhangi bir far veya ışık içermez. Bu nedenle, görüş sınırlı olduğunda veya geceleri kullanım için uygun değildir.

- Her zaman yetişkin gözetiminde kullanın.

- Aynı anda birden fazla çocuğun skutere binmesine izin vermeyin.

- Islak günlerde veya ıslak zeminlerde kullanmayın.

Kullanımdan önce ve sonra:

- Tüm kilitleme mekanizmalarının güvenli bir şekilde kilittli olduğundan emin olun:

- Direksiyon sisteminin yüksekliğini kontrol edin ve somunların sıkıldığından ve gidon ve ön tekerleklerin birbirine dik olduğundan emin olun.

- T çubuğunun minimum yüksekliği, bilyayı en alt deliğe getirerek yerine kilitlemelidir (bkz. çizim 'E').

- Tüm bağlantı elemanlarını kontrol edin: fren, direksiyon sütununun hızlı serbest bırakma sistemi ve tekerlek aksları doğru ayarlanmalı ve hasar görmemelidir.

- Ayrıca lastik aşınmasını da kontrol edin.

KOLTUĞUN MONTAJ VE KULLANIMI Bebek arabası / Kaykay (Bkz. sayfa 2)

GO•UP COMFORT arada oturan çocuğun yükünü daha iyi dağırmak için sağlam bir koltuk desteği ile birlikte gelir. 3 farklı koltuk yüksekliği mevcuttur. Konforlu bir sürüş için çocuğunuzun ayakları kolayca ayak koyma yerlerine ulaşmalıdır. Koltuğu 2 altıgen başlı vida ile koltuk destek çubuğuna takın. Her iki vida da emniyetli bir şekilde sabitlenmelidir (Şekil 2).

Bebek arabası modu:

Ayak yerini pedalın ön ucuna doğru şekilde yerleştirin (Şekil 3b). Koltuk braket çerçevesinin mandalını ön tekerlek direksiyon aksamının üzerinin altından takın ve merkez deliğinden elle sıkın (Şekil 3a).

Gidon borusunu koltuğun braket çerçevesinin arkasındaki deliğe sokun. Koltuk braket çerçevesi ve kilitleme dikdörtgen çentik ile yaylı düğmeyi aynı hizaya getirin (Şekil 4b). Yaylı düğmenin geçmiş ve doğru şekilde kilittli olduğundan ekstra emin olun (Şekil 4a). Ebeveynin tutma yerinin yüksekliğini ebeveynin boyuna göre ayarlayın (4 konum mümkündür) (Çizim E). Ayarlarken T çubuğunun tutma yerinin hızlı serbest bırakma kelepçesini gevşetin. Ayarlamadan sonra T çubuğu tutma yerini sabitlemek için hızlı serbest bırakma kelepçesini sıkın. Ayak desteği çıkartılırsa, her zaman renkli düğmeyi döşemeye vidalayın (Çizim A).

Bebek arabası modu:

- Gidon borusunu braket çerçevesinin arkasındaki delikten çıkarın. Ayak desteği çıkartılırsa, her zaman renkli düğmeyi döşemeye vidalayın (Çizim A).

- GO•UP COMFORT'da çocuğun boyuna göre adapte edilebilen bir ayarlanabilir koltuk bulunur (3 konum). Koltuğu koltuk destek kasasındaki 1 vida deliğine takın.

Direksiyon: koltuğa oturarak, ayaklar yerde olmak üzere, çocuk ayağıyla ilerlemek için iter. İlk başta dikkatli olmalıdır. Üst kol (T çubuğu), ilk kullanım sırasında çocuğa eşlik etmek için kullanılabilir. Ayak koyma yerini (Şekil 3b) takın, çocuk ayaklarını yerleştirir ve yetişkin ebeveyn kolunu (T çubuğu) kullanarak iter.

Skuter modu:

Sokma yönüne dikkat ederken iki ön tekerlek arasında ana panelin önündeki deliğe gidonun (t çubuğu) borusunu takın. Yaylı bilya dışarı çıkar ve çubuğu gösterildiği gibi düzgün bir yere kilittler. (Bkz. çizim A)

SKUTER AKSAMI (Bkz. sayfa 2)

GO•UP COMFORT çocuğun boyuna (4 konum) göre adapte edilebilir, ayarlanabilir bir gidon (T çubuğu) ile birlikte gelir. T çubuğunun yüksekliğini ayarlarken yaylı bilya (bkz. çizim E) delikte olacaktır. T çubuğunun en düşük pozisyonu için bilyanın (bkz. çizim E) en alt deliğe takılı olduğundan emin olun. Ayarlarken gidonun (T çubuğunu) hızlı serbest bırakma kelepçesini gevşetin. Ayarlamadan sonra gidonu (T çubuğunu) sabitlemek için hızlı serbest bırakma kelepçesini sıkın.

GO•UP COMFORT PLAY doğrudan gidona entegre edilmiş olan, farklı modlara sahip devrim niteliğindeki ışık ve ses LED modülü ile birlikte gelir.

Farklı modlar şunlardır: (Şekil 6)

AÇIK: Ses ve LED ışıkların her ikisi de etkindir

SESSİZ: Sadece LED ışıkları etkindir

KAPALI: Ses ve LED ışıkların her ikisi de devre dışıdır

GO•UP COMFORT PLAY'de bulunan ışık ve ses modülünün etkinleştirilmesi

(Şekil 5-6)

• Modülü koltuğun gidonundan saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.

• Düğmeyi kullanarak, tercih ettiğiniz modu seçin (SESSİZ veya AÇIK).

• Modülü tekrar koltuğun gidonuna takın ve kilitlemek için saat yönünde çevirin.

Kullanımda olmadığı zaman modülün KAPALI olması tavsiye edilir.

Modülün şarj edilmesi (Şekil 7)

GO•UP COMFORT PLAY ışık ve ses modülünde, modülün arkasında bulunan Mikro USB kablosu ile şarj edilebilen entegre bir pile sahiptir. Pakette verilen Mikro USB kablosunu kullanın.

COMFORT PLAY MODULE için önemli bilgi

- Warning. Uzun kablo. Yutulabilir boğulma tehlikesi. USB kablosunu çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Dahil olan 3.7V şarjlı Lityum pil değiştirilemez.
- Mikro USB kablo pakete dahildir.
- Ülkenizin voltajına göre USB fiş şarj cihazı pakete dahil değildir.
- Modül sadece yetişkinler tarafından şarj edilmelidir.
- Oyuncakla kullanılan şarj cihazları kablo, fiş, muhafaza ve diğer parçalarda hasar olup olmadığını tespit etmek için kontrol edilmeli ve eğer varsa hasar giderilene kadar kontrol edilmemelidirler.
- Sıvılarla temizlenmesi gereken oyuncaklar temizlikten önce şarj cihazından çıkarılmalıdır.
- Modül çocuğunuza verilmeden önce koltuğun gidonuna takılı olmalıdır.
- **UYARI: Bu oyuncak, hassas kişilerde epilepsiyi tetikleyebilecek ışıklar oluşturur.**
- **Bu oyuncak için bulunan piller değiştirilemez.**

Direksiyon: GO•UP COMFORT 'nin direksiyonu gövdenin hareketine sezgisel yanıt verir (Bkz. çizim B).

- Çocuk sağa eğildiği zaman GO•UP COMFORT sağa döner!
- Çocuk sola eğildiği zaman GO•UP COMFORT sola döner!
- Küçük çocuklar için GO•UP COMFORT'de düz hatlar ve düz yüzeylerde daha iyi denge ve öğrenmeyi daha kolay hale getirmek için bir direksiyon engelleme sistemi vardır.
- Kilitlemek için yukarıdaki düğmeye basın (bkz. çizim C)
- Serbest bırakmak için aşağıdaki kırmızı düğmeye basın (bkz. çizim D)

Kullanım sırasında:

- İleri hareket etmek için skuter üzerinde durarak, tek el gidonda olacak şekilde, bir ayağınızla ileri itin. Başlangıçta dikkatle devam edin.
- Fren yapma: fren arkada yer alır, gerekirse yavaşlamak için üzerine aşağı basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek amacıyla yavaş yavaş aşağı doğru bastırın.
- Ayakkabılar zorunludur ve düşerseniz yaralanmayı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi şiddetle tavsiye ederiz.
- Herhangi bir kullanımdan önce skuterin nasıl kilitleneceğini çocuğa net bir şekilde açıklayın.

Bakım / Servis:

Düzenli bakım emniyetin taahhüdüdür.

- **Tekerlek rulmanları:** su, yağ veya kumdan geçmekten kaçının, bunlar tekerlek rulmanlarına zarar verebilir.
- **Tekerlekler:** tekerlekler zamanla yıpranırlar ve pürüzlü yüzeylerde aşırı kullanılması durumunda hasar görebilirler. Frenin uygulandığı arka tekerlek birkaç saat frenleme sonrasında özellikle etkilenir. Güvenlik açısından düzenli olarak kontrol edilmeli ve gerekirse değiştirilmelidirler.
- **Değişiklikler:** bu talimatlarda bahsi geçen bakım ile ilgili değişiklikler hariç orijinal ürün hiçbir şekilde değiştirilmemelidir.
- **Somunlar ve akslar:** bunlar da düzenli olarak kontrol edilmelidir. Bir süre sonra gevşeyebilirler, bu durumda sıkılmaları gerekir. Bir süre sonra aşınabilirler ve iyi şekilde sıkılamayabilirler, bu durumda değiştirilmeleri gerekir.
- **Temizlik:** Skuteri yumuşak bir bez ve az miktarda su ile temizleyin.

Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ

Üretici, bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle üretim hatalarından ari olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montajı, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ürün

- eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
- herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
- kiralanırsa geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir. Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın aldıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.

Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin www.globber.com

Прочсть и сохранить**NF-EN-71**

Предупреждение! Используйте средства индивидуальной защиты.

Не использовать на дорогах общего пользования.

Макс. 20 кг: Режим сиденья (для прогулочного велосипеда или коляски, ходунков)

Макс. 50 кг: Режим самоката

Режим сиденья: Предупреждение! Не предназначено для детей старше 36 месяцев из-за ограниченной прочности рамы сиденья. Сиденье можно использовать с данным изделием только в том случае, когда руль полностью заблокирован родителями при помощи кнопки блокировки, расположенной на верхней части рулевого блока. Нажмите кнопку блокировки рулевого колеса при установке сиденья.

Извлеките самокат и все его части из упаковки. Перед использованием разложите все детали и прочитайте инструкции по сборке. Сохраните упаковку до окончания сборки.

Общие инструкции

Сборка игрушки должна выполняться ответственным взрослым человеком. Перед использованием убедитесь, что игрушка собрана надлежащим образом. Прежде чем дать игрушку ребенку, уберите все части, которые не нужны для игры. Игрушку следует использовать с осторожностью. Требуются определенные навыки, позволяющие избежать падения, столкновения и получения травм пользователем и третьими лицами.

Использовать с подходящей защитной экипировкой, включая шлем, обувь, налокотники, защиту запястий и наколенники. Научите ребенка безопасно и ответственно использовать игрушку.

Указания по применению

- Самокат может быть опасным и может стать причиной дорожно-транспортных происшествий при использовании на дорогах общего

пользования. Не использовать на дорогах общего пользования. Рекомендуется использовать на ровной чистой поверхности без гравия и смазки. Избегайте кочек и канализационных решеток, которые могут стать причиной несчастного случая.

- Самокат не оснащен фарами или фонарями. Поэтому он не подходит для использования в ночное время или в условиях плохой видимости.

- Использовать только под наблюдением взрослых.

- Самокатом одновременно может пользоваться только один ребенок.

- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.

Перед и после каждого использования

- Убедитесь, что фиксирующие механизмы надежно заблокированы.

- Проверьте высоту рулевой системы и убедитесь, что гайки затянуты, а руль расположен перпендикулярно переднему колесу.

- Для установки минимальной высоты Т-образной штанги необходимо зафиксировать ее в нижнем положении. Для этого установите фиксатор в нижнее отверстие (см. Схему Е).

- Проверьте все соединительные элементы. Тормоза, быстроразъемная система рулевой колонки и оси колес должны быть правильно отрегулированы и не должны быть повреждены.

- Также проверьте степень износа шин.

УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИДЕНЬЯ для коляски/ходунков (см. стр. 2)

Самокат «GO•UP COMFORT» оснащен прочной опорной рамой для лучшего распределения веса сидящего ребенка. Сиденье может быть установлено в одно из трех различных положений. Для удобного катания ноги ребенка должны легко касаться подножки.

Прикрепите сиденье к опорной штанге сиденья с помощью двух винтов с шестигранной головкой. Оба винта должны быть надежно затянуты (Рис. 2).

Режим коляски

Поместите подножку в правильном положении на переднюю часть резьбового отверстия (Рис. 3b). Зацепите зажим рамы сиденья снизу над рулевым блоком переднего колеса и закрутите барашковый винт через центральное отверстие (Рис. 3a). Вставьте трубку руля в заднее отверстие рамы сиденья. Совместите подпружиненную кнопку с прямоугольной выемкой в раме сиденья и зафиксируйте (Рис. 4b). Убедитесь, что подпружиненная кнопка правильно встала на место и заблокировалась (Рис. 4a). Отрегулируйте высоту родительской рукоятки в соответствии с потребностями (доступны 4 положения, см. схему Е). Во время регулировки ослабьте быстроразъемный зажим на Т-образной штанге. После регулировки затяните быстроразъемный зажим, чтобы зафиксировать Т-образную штангу. Всегда закручивайте цветные заглушки на панели, если подставка для ног демонтирована (см. Схему А).

Режим ходунков

- Снимите трубку руля с заднее отверстие рамы сиденья. Всегда закручивайте цветные заглушки на панели, если подставка для ног демонтирована (см. Схему А).

- Самокат «GO•UP COMFORT» оснащен регулируемым сиденьем, которое можно настроить под рост ребенка (3 положения). Установите сиденье с помощью двух винтов, вставленных в отверстия в опорной раме сиденья.

Рулевое управление

Ребенок, сидя в кресле и касаясь пола, отталкивается ногами, чтобы катиться. Сначала старайтесь соблюдать осторожность.

Родительская рукоятка (Т-образная штанга) может помочь ребенку во время первого использования.

Установите подножку (Рис. 3b). Ребенок ставит на нее ноги, а взрослый толкает игрушку вперед при помощи рукоятки (Т-образной штанги).

Режим самоката

Установите трубку рукоятки (Т-образную штангу) в отверстие передней части основной доски между двумя передними колесами, соблюдая правильное положение.

Убедитесь, что подпружиненный шарик выскочил наружу и зафиксировал штангу на месте, как показано на рисунке (см. схему А).

СБОРКА САМОКАТА (см. стр. 2)

Самокат «GO•UP COMFORT» оснащен регулируемой рулевой рукояткой (Т-образной штангой), которую можно настроить под рост ребенка (4 положения). При регулировке высоты Т-образной штанги подпружиненный шарик должен находиться в отверстии (см. схему Е).

Убедитесь, что при установке Т-образной штанги в самое нижнее положение шарик фиксируется в нижнем отверстии (см. схему Е). Во время регулировки ослабьте быстроразъемный зажим на рукоятке (Т-образной штанге). После регулировки затяните быстроразъемный зажим, чтобы зафиксировать рукоятку (Т-образную штангу).

Для GO•UP COMFORT PLAY предусмотрен уникальный светодиодный модуль с различными режимами, подсветкой и звуковым сигналом, встроенный непосредственно в руль с сиденьем.

Доступны следующие режимы. (Рис. 6)

ВКЛ. Звук и светодиодные индикаторы включены.

БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ: Включены только светодиодные индикаторы.

ВЫКЛ. Звук и светодиодные индикаторы выключены.

Включение модуля с индикаторами и звуком на GO•UP COMFORT PLAY

(Рис. 5-6)

- Извлеките модуль из руля с сиденьем, повернув его против часовой стрелки.
- Выберите необходимый режим с помощью кнопки (БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ или ВКЛ).
- Снова вставьте модуль в руль с сиденьем и поверните по часовой стрелке, чтобы закрепить его.

Рекомендуется выключать модель, когда он не используется.

Зарядка модуля (Рис. 7)

Для модуля с индикаторами и звуком GO•UP COMFORT PLAY предусмотрен встроенный аккумулятор, заряжаемый с помощью кабеля Micro-USB и разъема на задней панели модуля. Используйте кабель Micro-USB, входящий в комплект поставки.

Важное примечание для модуля COMFORT PLAY

- Warning. Длинный кабель. Опасность удушья. Храните кабель USB в недоступном для детей месте.
- Литиевый аккумулятор 3,7 В, входящий в комплект поставки, не подлежит замене.
- Кабель Micro-USB входит в комплект поставки.
- Зарядное устройство с разъемом USB, соответствующее требованиям к напряжению в вашей стране, не входит в комплект поставки.
- Зарядку модуля должны выполнять только взрослые.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на наличие повреждений кабеля, вилки, корпуса и других частей. В случае выявления таких повреждений не пользуйтесь зарядным устройством, пока повреждения не будут устранены.
- Прежде чем очистить игрушку с помощью какой-либо жидкости, необходимо отключить ее от зарядного устройства.
- Модуль необходимо вставить в руль с сиденьем перед передачей игрушки ребенку.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Эта игрушка производит вспышки, которые могут вызвать эпилепсию у склонных к этому заболеванию лиц.
- В этой игрушке имеются не подлежащие замене батарейки.

Рулевое управление

Самокат «GO•UP COMFORT» интуитивно управляется и реагирует на движения тела (см. схему В).

- Когда ребенок наклоняется вправо, самокат поворачивает направо.
- Когда ребенок наклоняется влево, самокат поворачивает налево.

Для самых маленьких детей при катании по ровным прямым поверхностям самокат оснащен системой блокировки руля для обеспечения лучшего равновесия и облегчения обучения.

- Чтобы заблокировать, нажмите кнопку выше (см. схему С).
- Чтобы разблокировать, нажмите красную кнопку ниже (см. схему D).

Во время использования

- Встаньте на самокат, возьмитесь за обе рукоятки и оттолкнитесь одной ногой, чтобы начать движение. Соблюдайте осторожность на старте.
- Торможение: тормоз расположен сзади, при необходимости нажмите на него, чтобы замедлиться. Нажимайте на тормоз постепенно для предотвращения заносов и потери устойчивости.
- Всегда надевайте обувь при использовании самоката. Также настоятельно рекомендуется надевать брюки и рубашку с длинными рукавами, чтобы избежать травм при падении.
- Перед каждым использованием объясняйте ребенку, как заблокировать самокат.

Уход и обслуживание

Регулярное техническое обслуживание является залогом безопасности.

- Подшипники колес. Старайтесь не ездить по мокрым поверхностям, маслу или песку, поскольку это может привести к повреждению подшипников колес.

- Колеса. Колеса изнашиваются с течением времени и могут быть повреждены при чрезмерном использовании на неровных поверхностях. Заднее колесо, на котором установлен тормоз, особенно подвержено износу при частом торможении. В целях безопасности регулярно проверяйте и заменяйте колеса при необходимости.
- Модификации. Оригинальную конструкцию изделия ни в коем случае нельзя подвергать изменениям, за исключением случаев технического обслуживания, связанных с изменениями, указанными в данной инструкции.
- Гайки и оси. Необходимо регулярно проверять эти детали. Они могут ослабляться со временем, поэтому их необходимо периодически затягивать. Также они могут изнашиваться, в таких случаях их необходимо заменять.
- Очистка. Очищайте самокат при помощи мягкой ткани и небольшого количества воды.

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабеля, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

Informasjonen nedenfor skal oppbevares.**NF-EN-71**

Advarsel! Bruk beskyttelsesutstyr. Må ikke brukes i trafikken.

20 kg maks: Setemodus (Vognsykkel, kjøresykkel)

50 kg maks.: Sparkesykkel-modus

Setemodus: Advarsel! Må ikke brukes av barn over 36 måneder da seterammen ikke tåler for stor vektbelastning. Setet kan bare brukes med dette produktet når en forelder har låst fast styret ved hjelp av låseknappen på oversiden av styret. Trykk ned låseknappen for å låse styringen av hjulene ved setemontering.

Ta ut sparkesykkelen og alle delene fra esken. Legg dem utover og les monteringsanvisningen før bruk. Behold emballasjen til du er ferdig med monteringen.

Generelle instuksjoner

Dette leketøyet må settes sammen av en ansvarlig voksenperson. Før bruk må du forsikre deg om at leketøyet er montert riktig. Fjern alle deler som ikke er nødvendig for leken før du gir sykkelen til barnet. Leketøyet må brukes med forsiktighet, da gode ferdigheter er nødvendig for å unngå fall og sammenstøt som kan medføre skader på brukeren og andre.

Må benyttes med passende beskyttelsesutstyr som hjelm, sko, albue-, håndledds- og knebeskyttere. Instruer barnet i bruk av sykkelen på en trygg og forsvarlig måte.

Anvisning:

- Sparkesykkelen kan være farlig og forårsake trafikkulykker når den brukes på offentlige bilveier. Må derfor ikke brukes på offentlige veier. Det beste er å bruke sykkelen på et jevnt og ryddig område uten grus og olje. Unngå humper og kumlokk som kan forårsake skader.

- Det følger ikke frontlykter eller lys med sparkesykkelen. Den er derfor ikke egnet til bruk om kvelden eller i perioder med begrenset sikt.

- Må alltid brukes under overoppsyn av en voksen person.

- Bare ett barn kan bruke sparkesykkelen om gangen.

- Må ikke brukes når det regner, eller når bakken er våt.

Før og etter bruk:

- Pass på at alle låsemekanismer er forsvarlig låst:

- Kontroller høyden på styret og stram mutrene godt til. Styret og forhjulet må ha riktig vinkel i forhold til hverandre.

- Minstehøyden på T-styret må være låst i laveste posisjon ved hjelp av bolten som settes i det nederste hullet (se tegning E).

- Kontroller alle koblingselementene: bremsen, styrestangens utlørsystem og hjulakslene må være riktig justert og ikke skadet på noen måte.

- Kontroller også slitasjen på hjuene.

INSTALLASJON OG BRUK AV SETE Vognsykkel/kjøresykkel (se side 2)

GO•UP COMFORT leveres med en robust seteramme som gir bedre fordeling av barnets vekt. Det er 3 forskjellige setehøyder. For at turen skal være behagelig, må barnets føtter kunne berøre fotplaten uten problemer. Fest setet til setestangen ved å skru inn de to sekskantede skruene. Begge skruene må være godt festet. (Figur 2).

Vognmodus:

Plasser fotplaten riktig vei på fremsiden av trinnflaten (Figur 3b). Hekt sperrehaken til setetrammen fra undersiden og over styret ved forhjulet. Skru godt fast med fingerskruen gjennom hullet i midten (Figur 3a). Før styrerøret ned i bakre hull på seterammen. Juster den fjærspente knotten i forhold til det rektangulære innhakk i seterammen og lås den fast (Figur 4b). Pass på at knotten er koblet inn og

låst på riktig måte (Figur 4a). Juster høyden på foreldrehåndtaket etter størrelsen på personen (det er 4 ulike posisjoner - se tegning E). Løsne utløserklemmen på T-styret når du gjør denne justeringen. Etterpå strammer du til utløserklemmen igjen for å låse fast T-styret. Skru alltid den fargede knappen fast på brettet dersom fotplaten fjernes (se tegning A).

Kjøremodus:

- Fjern styrerøret fra bakre hull på seterammen. Skru alltid den fargede knappen fast på brettet dersom fotplaten fjernes (se tegning A).

- GO•UP COMFORT er utstyrt med et regulerbart sete som kan tilpasses barnets høyde (3 stillinger). Fest setet gjennom to av hullene i seterammen.

Styring: Barnet setter seg på setet med beina på gulvet og bruker beina til å komme seg fremover. Først må bevegelsene være forsiktede. Foreldrehåndtaket (T-styret) kan brukes til å følge med barnet når det lærer seg å bruke sykkelen.

Installer fotplaten (Figur 3b) der barnet skal sette føttene sine. Den voksne skyver ved hjelp av foreldrehåndtaket (T-styret).

Sparkesykkel-modus:

Før røret til styret (T-stangen) inn i hullet på forsiden av hovedbrettet mellom de to forhjulene, og pass på at det settes inn riktig vei. Sørg for at den fjærspente knotten spretter ut og låser styret i riktig posisjon (se tegning A).

MONTERING AV SPARKESYKKEL (se side 2)

GO•UP COMFORT er utstyrt med et regulerbart styre (T-stang) som kan tilpasses barnets høyde (4 posisjoner). Den fjærspente knotten skal være i hullet når du regulerer høyden på T-styret (se tegning E). Husk at når styret skal være lavest mulig, må bolten plasseres i det nederste hullet

(se tegning E). Løsne utløserklemmen på styret (T-stangen) når du utfører justeringen. Etterpå strammer du til utløserklemmen igjen for å låse fast styret (T-stangen).

GO•UP COMFORT PLAY leveres med en revolusjonerende lys & lyd-modul som er integrert i setets håndtak, med ulike innstillinger.

De ulike innstillingene er: (Figur 6)

ON (PÅ): Lyd & LED-lys er aktivert

MUTE (DEMPET): Bare LED-lys er aktivert

OFF (AV): Både lyd og LED-lys er deaktivert

Aktivering av lys & lyd-modulen på GO•UP COMFORT PLAY (Figur 5-6)

• Ta modulen ut av håndtaket på setet ved å dreie den i retning mot klokken.

• Ved hjelp av knappen velger du den innstillingen du ønsker (MUTE eller ON).

• Sett modulen tilbake igjen i setets håndtak, og dreie den i retning klokken for å låse den.

Det anbefales å slå modulen OFF når den ikke er i bruk.

Lading av modulen (Figur 7)

Lyd & lyd-modulen til GO•UP COMFORT PLAY har et innebygd, oppladbart batteri som kan lades med en Micro-USB-kabel på baksiden av modulen. Bruk micro-USB-kabelen som er inkludert i pakken.

Viktig informasjon om COMFORT PLAY MODULE

- Advarsel. Lang ledning. Strupingsfare. Hold USB-kabelen utilgjengelig for barn.
- Et oppladbart 3,7 V litiumbatteri som følger med, kan ikke byttes.
- Micro-USB-kabel er inkludert i pakken.
- En USB-lader som er tilpasset strømspenningen i ditt land, er ikke inkludert i pakken.
- Modulen må bare lades av en voksen person.
- Batteriladere som brukes med leketøyet, må jevnlig kontrolleres for skader på ledning, plugg og andre deler. Dersom det foreligger skader, må laderne ikke benyttes før skaden er utbedret.
- Leketøy som skal rengjøres med flytende rengjøringsmidler, må frakobles laderen i forkant.
- Modulen må settes inn i setets håndtak før du gir leketøyet til barnet.
- **ADVARSEL:** Dette leketøyet produserer blinkende lys som kan utløse epilepsi hos følsomme personer.
- Dette leketøyet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.

Styring: Styret til GO•UP COMFORT responderer intuitivt på kroppens bevegelser (se tegning B).

- Når barnet lener seg mot høyre, vil GO•UP COMFORT dreie mot høyre!
 - Når barnet lener seg mot venstre, vil GO•UP COMFORT dreie mot venstre!
- For de minste barna og på jevne overflater/i rette linjer har GO•UP COMFORT et system for styringsblokkering som gir bedre balanse, noe som gjør læring enklere.
- For å låse, trykk på knappen over (se tegning C)
 - For å løsne, trykk på den røde knappen under (se tegning D)

Bruk:

- Stå på sparkesykkelen med en hånd på hvert styrehåndtak. Skyv fra med den ene foten for å kjøre fremover. Vær forsiktig i begynnelsen.
- Bremsing: Bak er det en brems som kan brukes for å sakne farten hvis nødvendig. Trykk bremsen langsomt ned for å unngå å skli eller miste balansen.
- Sko er obligatorisk, og vi anbefaler bruk av bukse og langermet genser for å unngå skader ved et eventuelt fall.
- Forklar for barnet hvordan sparkesykkelen skal settes i låst posisjon før bruk.

Vedlikehold/rengjøring:

Regelmessig vedlikehold er en ekstra forsikring:

- **Hjulaksler:** Unngå å kjøre i vann, olje eller sand da dette kan forårsake skade på hjulakslene.
- **Hjul:** Hjulene slites over tid og kan bli skadet hvis de brukes for mye på ujevne og humpete områder. Bakhjulet som bremsen virker på, blir påvirket av flere timer med bremsing. På grunn av sikkerheten bør det sjekkes regelmessig og byttes hvis nødvendig.
- **Modifiseringer:** Det må ikke gjøres modifiseringer på det opprinnelige produktet bortsett fra vedlikeholdsmessige endringer som beskrevet i disse instruksjonene.
- **Muttere og hjulaksler:** Disse bør også sjekkes regelmessig. De kan løsne etter en stund, og da bør de strammes til. De kan bli slitt så det blir umulig å stramme dem ordentlig, og da bør de byttes ut.
- **Rengjøring:** Rengjør sparkesykkelen med en myk klut og litt vann.

Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: contact@globber.com

GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 år etter kjoepsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slange eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.

Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet

- brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;
- utsettes for endringer eller modifiseringer av noen art;
- leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.

Gobber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.

Ta vare på originalkvitteringen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

Reservedeler

Du kan bestille reservedeler for dette produktet ved å gå inn på vår hjemmeside www.globber.com

Dôležité informácie**NF-EN-71**

Upozornenie! Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke.

20 kg max.: Režim sedadla (Posunovacia, kolobežka)

50 kg max.: Režim kolobežky

Režim sedadla: Varovanie! Nie pre deti staršie ako 36 mesiacov vzhľadom na obmedzenú pevnosť konzolového rámu sedadla. Sedadlo sa smie používať s týmto výrobkom, len ak je riadenie úplne zablokované rodičmi pomocou aretačného tlačidla umiestneného na hornej strane zostavy riadenia. Stlačte aretačné tlačidlo pre zablokovanie riadenia kolies, keď sa namontujete sedadlo. Vyberte kolobežku a všetky diely z obalu. Rozložte si pred seba všetky diely a pred použitím si prečítajte návod na montáž. Ponechajte si obal až do skončenia montáže.

Všeobecné pokyny

Táto hračka musí byť zostavená dospelou osobou. Pred použitím sa uistite, že hračka bola správne zostavená. Odstráňte všetky diely, ktoré nie sú nevyhnutné pre hru, ešte predtým, než hračku odovzdáte vášmu dieťaťu. Hračka sa musí opatrne používať, pretože vyžaduje istú zručnosť, aby nedošlo k pádom alebo nárazom, ktoré by mohli spôsobiť poranenia používateľa a tretích osôb. Používajte s vhodným ochranným vybavením vrátane helmy, topánok, chráničov lakťov, zápästia a kolien. Naučte dieťa, ako bezpečne a zodpovedne používať hračku.

Pokyny:

- Kolobežka môže byť nebezpečná a môže spôsobiť dopravnú nehodu pri použití na verejných komunikáciách. Nepoužívajte na verejných komunikáciách. Najlepší zážitok získate pri použití na rovnom a suchom povrchu bez štrku a mastnoty. Vyhybajte sa hrboľom a kanalizačným poklopom, ktoré by mohli spôsobiť nehodu.

- Kolobežka nemá žiadne svetlá alebo odrazky. Preto nie je vhodná na použitie v noci alebo počas zníženej viditeľnosti.
- Vždy používajte len pod dohľadom dospeléj osoby.
- Nedovoľte používať túto kolobežku viacerým deťom naraz.
- Nepoužívajte za mokrych dní alebo na mokrom podklade.

Pred a po použití:

- Uistite sa, že všetky zaistovacie mechanizmy sú bezpečne uzamknuté:
- Skontrolujte výšku riadenia, uistite sa, že matice sú utiahnuté a že riadidlá a predné koleso sú kolmo.
- Minimálna výška riadidiel musí byť uzamknutá v najnižšej pozícii zapnutím guľôčky do najnižšieho otvoru (pozrite si nákres „E“).
- Skontrolujte všetky spojovacie prvky: brzda, uvoľnenie stĺpika riadenia a osi kolies musia byť správne nastavené a nesmú byť poškodené.
- Skontrolujte tiež opotrebovanie kolies.

INŠTALÁCIA A POUŽÍVANIE SEDADLA PRE Posunovacia /kolobežka (pozrite si stranu 2)

GO•UP COMFORT je vybavená robustným nosným rámom sedadla pre lepšie rozloženie zaťaženia sediaceho dieťaťa. K dispozícii sú 3 rôzne výšky sedadiel. Pre pohodlnú jazdu by sa nohy vášho dieťaťa mali zľahka dotýkať opierky nôh. Pripojte sedadlo na nosnú lištu sedadla naskrutkovaním 2 šesťhranných skrutiek. Obe skrutky musia byť pevne uchytené. (Obrázok 2).

Režim posúvania:

Umiestnite oporu pre nohy na prednú stranu nášľapnej dosky v správnej orientácii (obrázok 3b). Zaveste západku konzolového rámu sedadla zosponu na prednú zostavu riadenia a zoskrutkujte ich pevne skrutkou cez stredový otvor (obrázok 3a). Vložte rúrku riadidiel do zadného otvoru konzolového rámu sedadla. Vyrovnajte pružinové tlačidlo s pravouhlým zárezom v konzolovom ráme

sedadla a zaistite (obrázok 4b). Dobre sa presvedčte, či pružinové tlačidlo zapadlo a zamklo sa (obrázok 4a). Nastavte výšku vodiacej rukoväte podľa výšky rodiča (sú možné 4 polohy (obrázok E)). Pri nastavovaní uvoľníte rýchlopínaciu svorku riadidiel. Po nastavení utiahnite rýchlopínaciu svorku riadidiel. Vždy zaskrutkujte farebné tlačidlo na doske, ak sa odstráni opora nôh (obrázok A).

Režim jazdenia:

- Odmontujte rúru riadidiel z zadného otvoru konzolového rámu sedadla. Vždy zaskrutkujte farebné tlačidlo na doske, ak sa odstráni opora nôh (obrázok A).
- GO•UP COMFORT je vybavená nastaviteľným sedadlom, ktoré je možné prispôsobiť výške dieťaťa (3 polohy). Pripevnite sedadlo do dvoch otvorov pre skrutky v konzolovom ráme (obrázok 2).

Riadenie: Dieťa sa odtlača nohami vpred pri jazde na sedadle a s nohami na podlahe. V prvom rade musí dieťa postupovať opatrne. Vodiaca rukoväť môže byť použitá na sprevádzanie dieťaťa pri prvom použití. Nainštalujte oporu pre nohy (obrázok 3b), dieťa sa postaví na ňu a dospelý tlačí dieťa pomocou riadiacej rukoväte (riadidlá).

Režim kolobežky:

Vložte rúrku riadidiel do otvoru na prednej strane hlavnej dosky medzi dvomi prednými kolesami a zároveň venujte pozornosť smeru vkladania. Uistite sa, že odpružená guľôčka správne vyskočí a uzamkne tyč na mieste, ako je znázornené. (Pozrite si obrázok A)

MONTÁŽ KOLOBEŽKY (pozrite si stranu 2)

GO•UP COMFORT je k dispozícii s nastaviteľnými riadidlami, ktoré môžu byť prispôsobené výške dieťaťa (4 polohy). Odpružená guľôčka sa musí nachádzať v otvore po nastavení výšky riadidiel (pozrite si obrázok E). Uistite sa, že pre najnižšiu polohu riadidiel je guľôčka uzamknutá do najnižšieho otvoru (pozrite si obrázok E). Pri nastavovaní uvoľníte rýchlopínaciu svorku riadidiel. Po nastavení utiahnite rýchlopínaciu svorku riadidiel.

GO•UP COMFORT PLAY sa dodáva s revolučným LED svetelným a zvukovým modulom priamo integrovaným do riadidiel sedadla s rôznymi režimami.

K dispozícii sú tieto režimy: (Obrázok 6)

ON: Zvuk a LED kontrolky sú aktivované

MUTE: Aktivujú sa iba LED kontrolky

OFF: Zvuk aj LED kontrolky sú vypnuté

Aktivácia svetelného a zvukového modulu v režime GO•UP COMFORT PLAY

(Obrázok 5-6)

- Vyberte modul z riadidiel sedadla otočením proti smeru hodinových ručičiek.
 - Pomocou tlačidla vyberte preferovaný režim (MUTE alebo ON).
 - Vložte modul späť do riadidiel sedadla a otočte ho v smere hodinových ručičiek pre jeho zaistenie.
- Odporúčame modul vypnúť, keď ho nepoužívate.

Nabíjanie modulu (Obrázok 7)

Svetelný a zvukový modul GO•UP COMFORT PLAY má zabudovanú nabíjaciu batériu, ktorá sa dá nabíjať na zadnej strane modulu pomocou Micro USB kábla. Použite dodaný Micro USB kábel.

Dôležité upozornenie pre modul COMFORT PLAY

- Upozornenie. Dlhý kábel. Nebezpečenstvo úskrtienia. Udržujte USB kábel mimo dosahu detí.
- 3,7 V nabíjacia lítiová batéria nie je vymeniteľná.
- Micro USB kábel je súčasťou dodávky.
- USB nabíjačka, ktorá rešpektuje napätie vašej krajiny, nie je súčasťou dodávky.
- Modul môže nabíjať iba dospelá osoba.
- Nabíjačky batérií používané s hračkou je nutné pravidelne kontrolovať na poškodenie kábla, zástrčky, krytu a ďalších častí, a v prípade takého poškodenia nesmú byť používané, pokiaľ sa nevykoná oprava.
- Hračky, ktoré sa môžu čistiť tekutinami, odpojte pred čistením od nabíjačky.
- Modul musí byť vložený do riadidiel sedadla predtým, než dáte hračku vášmu dieťaťu.

- **VAROVANIE:** Táto hračka vytvára záblesky, ktoré môžu u senzibilizovaných jedincov vyvolať epilepsiu.
- Táto hračka obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné.

Riadenie: Riadenie GO•UP COMFORT reaguje intuitívne na pohyb tela

(pozrite si obrázok B).

- Keď sa dieťa nakloní napravo, GO•UP COMFORT odbočuje vpravo!

- Keď sa dieťa nakloní naľavo, GO•UP COMFORT odbočuje vľavo! GO•UP COMFORT má blokovací systém riadenia pre lepšiu rovnováhu a jednoduchšie učenie pre najmenšie deti na rovnom povrchu a v priamom smere.

- Ak ho chcete zablokovať, stlačte tlačidlo smerom hore (pozrite si obrázok C)

- Ak ho chcete odblokovať, stlačte červené tlačidlo dolu (pozrite si obrázok D)

Počas používania:

- Stojac na kolobežke s rukami na rukovätiach sa odrazte jednou nohou vpred. Postupujte opatrne na začiatku.
- Brzdenie: brzda sa nachádza vzadu. V prípade potreby na ňu zatlačte a spomalte. Stlačte nadol postupne pre zabránenie šmyku alebo straty stability.
- Topánky sú povinné a dôrazne odporúčame nosiť nohavice a dlhý rukáv, aby sa zabránilo zraneniu, ak spadnete.
- Pred každým použitím jasne vysvetlite dieťaťu, ako zamknúť kolobežku.

Starostlivosť a údržba:

Pravidelná údržba je bezpečnostný záväzok:

- **Ložiská kolies:** Nejazdite cez vodu, olej alebo piesok, pretože sa môžu poškodiť ložiská kolies.
- **Kolesá:** kolieska sa postupne opotrebujú a môžu sa poškodiť, ak sa používajú na príliš hrubom povrchu. Zadné koliesko, na ktorom sa používa brzda, je zvlášť namáhané po niekoľkých hodinách brzdzenia. V záujme bezpečnosti je potrebné ich pravidelne kontrolovať a meniť, ak to bude potrebné.
- **Úpravy:** pôvodný výrobok nesmie byť v žiadnom prípade upravovaný, okrem zmien vyplývajúcich z údržby, ktorá je uvedená v tomto návode.
- **Maticy a nápravy:** vyžaduje sa takisto pravidelná kontrola. Po čase sa môžu uvoľniť a v takom prípade je nutné ich dotiahnuť. Po čase sa môžu opotrebovať a mať zníženú pevnosť a v takom prípade je nutné ich vymeniť.
- **Čistenie:** Čistite kolobežku s mäkkou handričkou a malým množstvom vody.

Ďalšie informácie

V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA

Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvaní 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:

- používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravoval;
- prenajímал

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.

Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.

Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapíšte si meno produktu nižšie.

Náhradné diely

Ak si chcete objednať náhradné diely pre tento výrobok, navštívte webovú stránku www.globber.com

请妥善保存本说明以备日后参考

NF-EN-71

警告！须穿戴保护装备。不要在交通道路上使用。

最大承重20公斤：座位型号(手推车/骑行车)

最大承重50公斤：滑板车型号

座位型号：警告！由于座位支架结构承重有限，3岁以上儿童不得使用。当家长使用转向装置上方的锁定键将转向装置完全锁定时，才能将车座使用于该产品。使用座位时，须按下锁定键锁定车轮的转向功能。

从箱子中取出滑板车和所有配件。在使用前整理所有配件并阅读安装说明书。完成安装之前不要扔掉包装。

一般说明

该玩具必须由成人认真安装。使用前须确认玩具已妥善安装。儿童使用前请先拆除所有不必要的配件。为了避免因摔倒或碰撞而令使用者或第三方受伤，应该小心使用该玩具。使用时佩戴适当的保护装备，包括头盔、鞋、护肘、护腕和护膝。指导儿童安全正确地使用。

用法说明：

- 滑板车较危险，在公路上使用可能会导致交通意外。不要在公共道路上使用。最好在平坦、干净、没有碎石和油渍的路面上使用。避开崎岖路面和排水栅盖，以免发生意外。
- 滑板车不包括任何车头灯或灯具。因此不适合夜间或能见度不足时使用。
- 须在成人监督下使用。
- 每次仅限一个儿童使用滑板车。
- 请勿在雨天和湿滑路面上骑行。

在每次使用前/后：

请确定所有的机械装置已完全正确的锁紧：

- 检查转向把手的高度，确保螺帽已锁紧，把手需与前轮成垂直状态。
- 检查所有连接设备的情况：刹车，位于转向把手处的快速锁，

车轴必须进行正确的调整且没有受损。

- T形杆的最低高度的设定必需使弹珠处于T形杆上的最低孔位槽内。（见图E）
- 检查所有车轮的磨损程度。

手推车/骑行车的安装和使用说明（见第2页）

本款GO.UP COMFORT 车型配有稳固的座位支架，能够更好地分散乘坐儿童的重量。座位高度有3档可调。为了能够舒适地骑乘，您孩子的双脚应该可以轻松置于歇脚板之上。拧上两个六角螺钉，将车座固定到座位支架上。两个螺钉均须拧紧。（图2）

手推车模式：

将歇脚板放在踏板前端，方向正确（图3b）。将座位支架从下方套在前轮转向装置上，在中央锁孔用大头螺丝固定（图3a）。将车把插入座位支架的后孔中。将弹簧键对准座位支架上的方形凹孔并锁定（图4b）。确保弹簧键正确锁定（图4a）。根据家长身高调节把手高度（4档可调（图E））。调节时松开T字架的快速释放夹。调好后拧紧快速释放夹固定把手（T字架）。不安装歇脚板时，车板上的彩色按钮要保持拧紧。（见图A）

骑行车模式：

- 从座位支架的后孔中拆下车把(T字架)。不安装歇脚板时，车板上的彩色按钮要保持拧紧。（见图A）
- 本车型配备的是可调型座椅，可根据儿童身高进行调节（3个档位）。利用座位支架上的两个螺丝孔将车座固定到座位支架上。

转向装置：儿童骑车时双脚落地，蹬脚前行。初时须小心前进。家长手把（T字架）可在初次使用时用于指导儿童。安装歇脚板（图3b），儿童可放置双脚，家长用手把（T字架）推行。

滑板车模式：

将手把（T字架）长杆插入两个前轮之间的主板前端的锁孔中，注意正确的安装方向。确保弹簧球弹出并稳固锁定杆架，如图。（见图A）

组装滑板车（见第2页）

该车型提供可调节手把（T字架），可根据儿童身高调节（4个档位）。调节T字架高度时，弹簧球要在锁孔中（见图E）。确保T字架在最低位时弹簧球要锁定在最低孔（见图E）。调节时松开手把（T字架）的快速释放夹。调好后拧紧快速释放夹固定手把（T字架）。

GO.UP COMFORT PLAY 配备集成于座位手把中的创新声光LED模块，拥有不同模式。

不同模式包括：（图6）

开：激活音效和LED灯

静音：仅激活LED灯

关：禁用音效和LED灯

激活GO.UP COMFORT PLAY的声光模块（图5-6）

- 逆时针方向旋转，将模块从座位把手上取下。
- 通过按钮选择您需要的模式（静音或开）。
- 将模块再次插入座位把手内，顺时针方向旋转将其锁定。建议在不使用模块时选择“关”模式。

为模块充电（图7）

GO.UP COMFORT PLAY声光模块备有内置充电电池，可通过微型USB线连接模块背面充电。使用包装内提供的微型USB线。

关于COMFORT PLAY MODULE的重要注意事项

- 警告! 长导线。谨防窒息危险。请将USB线置于儿童不可接触之处。
- 所提供的一块3.7V可充电锂电池不能更换。
- 包装内提供微型USB线。
- 包装内未包括符合您所在国家电压标准的USB接口充电器。
- 模块只能由成人负责充电。
- 用于玩具的电池充电器必须定期检查, 确保连接线、插头、附件和其他部件无损坏, 若发生损坏, 必须妥善维修后方可再次使用。
- 可使用液体清洗的玩具, 必须在清洗前与充电器断开。
- 在将玩具交给您的孩子前, 必须将模块插入座位手把内。
- **警告: 此玩具产生的闪光可能会触发敏感个体的癫痫。**
- **此玩具配备的电池不可更换。**

转向装置: 该车型的转向装置能与身体运动方向保持一致(见图B)。

- 当儿童向右倾时, 滑板车向右转!
- 当儿童向左倾时, 滑板车向左转!
- 幼童在平整路面直线行驶时, 该车型的转向锁定系统可方便幼童保持平衡及学习驾驶。
- 锁定时按住上方的按钮(见图C)
- 解锁时按住下方的红色键(见图D)

使用过程中:

- 站在滑板车上, 双手握住两边车把, 单脚踏地面, 推动车辆前进。启动时须小心。
- 制动: 后轮制动, 在需要时按下制动装置减速。逐渐按下制动装置, 避免侧滑或失去平衡。金属或铝质制动装置在多次使用后

可能升温。

- 避免在使用过程中或使用后触碰制动装置。
- 使用时必须穿鞋, 我们强烈建议穿着长袖衫裤, 以防摔倒受伤。
- 向儿童详细解释使用前如何锁定滑板车。

保养/维护:

- 常规维护, 安全可靠。
- 车轮轴承: 避免接触水、油或沙, 否则将受损。
- 车轮: 车轮会随时间老化, 在崎岖地面过度使用也会受损。安装制动装置的后轮在制动几个小时后特别受损。出于安全考虑, 需要定期检查并在必要时更换车轮。
- 改装: 不得改装原装产品, 本说明书中提及的与维护有关的改动除外。
- 螺母和车轴: 也须定期检查。可能在使用后松动, 因此需要拧紧。若磨损后无法正常拧紧, 则须更换。
- 清洁: 用软布和少量清水清洁滑板车。

附加信息

如有任何疑问或需要咨询, 请联系我们:
contact@globber.com

保修

制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修, 保修期从购买之日开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线绳出现的磨损或损坏, 亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。

若出现以下情况, 本有限保修将无法生效:

- 出于非休闲娱乐或代步用途使用;
- 进行任何方式的改装或改造;
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤, 制造商概不负责。

Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。

请妥善保存销售收据原件和本说明书, 并记下产品名称, 以备日后参考。

备用配件

如需订购此产品备用配件, 请访问我们的网站 www.globber.com

請妥善保存本說明以備日後參考

NF-EN-71

警告！須穿戴保護裝備。不要在交通道路上使用。

最大承重20公斤：座位型號（手推車模式，騎乘車模式）

最大承重50公斤：滑板車型號

座位型號：警告！由於座位支架結構承重有限，3歲以上兒童不得使用。當家長使用轉向裝置上方的鎖定鍵將轉向裝置完全鎖定時，才能將車座使用於該產品。使用座位時，須按下鎖定鍵鎖定車輪的轉向功能。

從箱子中取出滑板車和所有配件。在使用前整理所有配件並閱讀安裝說明書。完成安裝之前不要扔掉包裝。

一般說明

該玩具必須由成人認真安裝。使用前須確認玩具已妥善安裝。兒童使用前請先拆除所有不必要的配件。為了避免因摔倒或碰撞而令使用者或第三方受傷，應該小心使用該玩具。使用時佩戴適當的保護裝備，包括頭盔、鞋、護肘、護腕和護膝。指導兒童安全正確地使用。

用法說明：

- 滑板車較危險，在公路上使用可能會導致交通意外。不要在公共道路上使用。最好在平坦、乾淨、沒有碎石和油漬的路面上使用。避開崎嶇路面和排水柵蓋，以免發生意外。
- 滑板車不包括任何車頭燈或燈具。因此不適合夜間或能見度不足時使用。
- 須在成人監督下使用。
- 每次僅限一個兒童使用滑板車。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。

在每次使用前後：

請確定所有的機械裝置已完全正確的鎖緊：

- 檢查轉向把手的高度，確保螺帽已鎖緊，把手需與前輪成垂直狀態。

- 檢查所有連接設備的情況：剎車，位於轉向把手處的快速鎖，車軸必須進行正確的調整且沒有受損。
- T形桿的最低高度的設定必需使彈珠處於T形桿上的最低孔位槽內。（見圖“E”）
- 檢查所有車輪的磨損程度。

推行/騎乘車的安裝和使用說明（見第2頁）

GO·UP COMFORT 配有穩固的座位支架，更能分散乘坐兒童的重量。共有3種座椅高度可供選擇。為舒適起見，兒童乘坐時，雙腳應能輕鬆碰到歇腳板。擰緊兩個六角螺絲，將車座固定在座位支架上。兩個螺絲均應安全固定（圖2）。

手推車模式：

將歇腳板放在踏板前端，方向正確（圖3b）。將座位支架門鎖從下方套在前輪轉向裝置上，在中央鎖孔用大頭螺絲固定（圖3a）。將車把插入座位支架的後孔中。將彈簧鍵對準座位支架上的方形凹孔並鎖定（圖4b）。確保彈簧鍵正確鎖定（圖4a）。根據家長身高調節把手高度（4檔可調（圖E））。調節時鬆開T字架的快速釋放夾。調好後擰緊快速釋放夾固定把手（T字架）。不安裝歇腳板時，車板上的彩色按鈕要保持擰緊（見圖A）。

騎乘車模式：

- 從座位支架的後孔中卸下車把。不安裝歇腳板時，車板上的彩色按鈕要保持擰緊（見圖A）。
- GO·UP COMFORT 提供可以根據兒童身高進行調整的車座（3種高度）。將車座放在車座支架上，穿過兩個螺絲孔。

轉向裝置：兒童騎車時雙腳落地，蹬腳前行。初時須小心前進。家長手把（T字架）可在初次使用時用於指導兒童。安裝歇腳板（圖3b），兒童可放置雙腳，家長用手把（T字架）推行。

滑板車模式：

將手把（T字架）長桿插入兩個前輪之間的主板前端的鎖孔中，注意正確的安裝方向。確保彈簧球彈出並穩固鎖定桿架，如圖。（見圖A）

組裝滑板車（見第2頁）

該車型提供可調節手把（T字架），可根據兒童身高調節（4個檔位）。調節T字架高度時，彈簧球要在鎖孔中（見圖E）。確保T字架在最低位時彈簧球要鎖定在最低孔（見圖E）。調節時鬆開手把（T字架）的快速釋放夾。調好後擰緊快速釋放夾固定手把（T字架）。

GO·UP COMFORT PLAY 配備創新的聲光 LED 模組，直接整合在座椅把手上，可切換不同模式。

三個模式分別是：（圖6）

- ON：啟動聲音和 LED 燈
- MUTE：啟動 LED 燈
- OFF：關閉聲音和 LED 燈

啟動 GO·UP COMFORT PLAY 的聲光模組（圖5-6）

- 逆時針轉動將座椅把手上的模組拆下來。
- 用按鈕選擇想要的模式（靜音或開）。
- 將模組插回座椅把手，順時針轉動鎖緊。建議於不使用時將模式切換到「OFF」。

模組充電（圖7）

GO·UP COMFORT PLAY 聲光模組內建充電電池，可用 Micro USB 線從模組背面充電。請使用包裝內附的 Micro USB 充電線。

COMFORT PLAY 模組重要注意事項

- 警告！長纜線有勒絞危險。請將 USB 充電線置於兒童無法取得的地方。
- 內附的 3.7V 充電電池不可更換。

- 包裝內附 Micro USB 充電線
- 包裝內未附適合您國家電壓的 USB 充電器。
- 模組僅可由成人充電。
- 玩具的充電器應定期檢查電線、插頭、外殼和其他部位是否有損壞，若有損壞應修理完畢再行使用。
- 可用液體清潔之玩具，請先拔下充電器再行清潔。
- 給您的孩子玩之前請務必先於座椅把手上插上聲光模組。
- **警告：本玩具會產生閃光並於較敏感個體可能引發癲癇症狀。**
- **本玩具含不可更換電池。**

轉向裝置：該車型的轉向裝置能與身體運動方向保持一致（見圖B）。

- 當兒童向右傾時，滑板車向右轉！
- 當兒童向左傾時，滑板車向左轉！
- 幼童在平整路面直線行駛時，該車型的轉向鎖定系統可方便幼童保持平衡及學習駕駛。
- 鎖定時按住上方的按鈕（見圖C）
- 解鎖時按住下方的紅色鍵（見圖D）

使用過程中：

- 站在滑板車上，雙手握住兩邊車把，單腳蹬地面，推動車輛前進。啟動時須小心。
- 制動：後輪制動，在需要時按下制動裝置減速。逐漸按下制動裝置，避免側滑或失去平衡。金屬或鋁質制動裝置在多次使用後可能升溫。避免在使用過程中或使用後觸碰制動裝置。
- 使用時必須穿鞋，我們強烈建議穿著長袖衫褲，以防摔倒受傷。
- 向兒童詳細解釋使用前如何鎖定滑板車。

保養/維護：

常規維護，安全可靠。

- 車輪軸承：避免接觸水、油或沙，否則將受損。
- 車輪：車輪會隨時間老化，在崎嶇地面過度使用也會受損壞。安裝製動裝置的後輪在製動幾個小時後會特別受損。出於安全考慮，需要定期檢查並在必要時更換車輪。
- 改裝：不得改裝原裝產品，本說明書中提及的與維護有關的改動除外。
- 螺母和車軸：也須定期檢查。可能在使用後鬆動，因此需要擰緊。若磨損後無法正常擰緊，則須更換。
- 清潔：用軟布和少量清水清潔滑板車。

附加資訊

如需查詢，請透過contact@globber.com聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站
www.globber.com。

必ず読んで後で参照できるよう、本取扱説明書を保管してください。

NF-EN-71

警告! プロテクターを必ず装着してください。交通量の多いところでは使用しないでください。

最大重量20kg: シートスタイル (ベビーカー、乗り物)

最大重量50kg: スクーターモード

シートスタイル: 警告! シートブラケットフレームの強度に制限があるため、36ヶ月以上のお子様には使用させないでください。シートご使用の際は、大人の方が前輪の上部にあるロックボタンでステアリングを完全にロックしてください。シートを装着する際、車輪用ステアリングをロックするには、ロックボタンを下に押ししてください。

スクーターおよびすべての部品を箱から取り出してください。

すべての部品を並べ、ご使用前に組み立て説明書をお読みください。

組み立てが完了するまで梱包材は保管しておいてください。

使用手順の概要

本製品は、必ず大人が組み立ててください。ご使用前に、本製品が適切に組み立てられていることをご確認ください。遊びに必要な部品をすべて取り除いてから、お子さまに使用させてください。ご利用者や第三者の怪我の原因となる転倒や衝突を防止するためには十分練習してから十分注意してご使用ください。ヘルメット、スニーカー、ひじあて、リストガード、ひざあてなど、適切なプロテクターを着用の上ご使用ください。お子さまには安全で責任のある使用方法を十分に説明の上、ご使用ください。

使用方法:

- スクーターを公道で使用すると、危険で交通事故の原因となる恐れがあります。公道では使用しないでください。砂利や油分のない、平坦な乾いた地面でご使用ください。凹凸や排水溝の格子は避けてご使用ください。

- 本スクーターにはヘッドライトやその他のライトは付属しません。そのため夜間や視界が不十分な際にはご使用をおやめください。

- ご使用の際には必ず大人が付き添ってください。

- 複数のお子さまを同時にスクーターに乗せないでください。

- 雨の日や、濡れた地面の上で使用しないでください。

ご使用前に:

ロック装置がすべて確実にロックされていることを確認してください。

- ナットの締め、ハンドルバーと前輪が垂直に交わることを確認します。

- T字型ハンドルバーを最も低い位置にするには、留め具を一番低い穴に切り替えて固定してください。(図E参照)

- 次の接続部を全て確認してください。ブレーキ、ステアリングのロック解除ボタン、車軸が正しく調整され、破損していないこと。

- タイヤが磨耗していないかを確認してください。

ベビーカー / 乗り物の装着と使用方法 (図2参照)

GO・UP COMFORT には、丈夫なシート支持フレームが付属し、座っているお子さまの体重をうまく分散してくれます。3種類のシートの高さが利用可能です。乗り心地が良くなるように、お子さまの足が簡単にフットレストに触れるはずですが、シートを2つの六角ネジでシート支持バーに取り付けてください。両方のネジでしっかりと固定しなければなりません (図2)。

ベビーカーモード:

正しい向きで、フットレストをメインボードの前端におきます。(図3b) シートブラケットフレームの円形部分を前輪中央のフレームに取り付け、中央の穴を通してロックングスクリューで完全に固定します。(図3a) T字型ハンドルバーをシートブラケットフレームの後ろ穴に挿入します。赤い固定ボタンをシートブラケットフレームの長方形のくぼみにあわせ、ロックします。(図4b) 固定ボタンが確実に入り、固定されているか注意に確認してください。(図4a) 大人の身長にハンドルの高さを合わせてください。(4段階調整が可能(図E)) 調整中は、T字型ハンドルバーのクランプを外し、クランプネジを緩めます。調整後、クランプネジを締め、クランプを閉めT字型ハンドルバーを固定します。フットレストを取り外した場合、ロックングスクリューを必ずネジ止めしてください。(図A参照)

乗り物モード:

- T字型のハンドルバーをシートブラケットフレームの後部の穴から取り外します。フットレストを取り外した場合、ロックングスクリューを必ずネジ止めしてください。(図A参照)

- GO・UP COMFORT にはお子さまの身長に合わせて調整(3段階)でできる調整可能なシートが付属します。シート支持フレームの穴の2つでシートを取り付けます。

操縦: シートにすわり、足を地面につけ、お子さまが足で押すと前に進みます。スタート時は、慎重に前進してください。使い始めは、大人用ハンドルを使用することで、お子さまに付き添うことができます。フットレストを取り付けると(図3b)、お子さまが足を乗せ、大人が大人用ハンドルで押すことができます。

スクーターモード:

挿入の方向に注意しながら、前輪の間にあるメインボード正面の穴にT字型ハンドルバーを挿入します。固定ボタンが飛び出し、図の通りバーが所定の位置に固定されていることを確認します。(図A参照)

スクーターの組み立て(ページ2を参照)

マイフリーはお子さまの身長に合わせて調整(4段階)でできるT字型ハンドルバーが付属し

ます。T字型ハンドルバーの高さを調整する際は、高さ調節ボタンが穴に確実に入っていることをご確認ください。(図E参照)

T字型ハンドルバーを最も低い位置に設定する場合は、高さ調節ボタンが一番低い穴に入っていることを確認してください。(図E参照) 調整中は、T字型ハンドルバーのクランプを外し、クランプネジを緩めます。調整後、クランプネジを締め、クランプを閉めT字型ハンドルバーを固定します。

GO・UP COMFORT PLAY には、シートのハンドルバーに直に一体化された革命的ライト&サウンドLEDモジュールが付属し、各種モードが利用できます。

各種モードは次のとおりです。(図6)

ON: サウンドとLEDライトが有効

MUTE: LEDライトのみ有効

OFF: サウンドとLEDライトの両方が無効

GO・UP COMFORT PLAYのライト&サウンド・モジュールを有効にする (図5-6)

・モジュールを反時計回りに回してシートのハンドルバーから取り外します。
・ボタンを使用し、好きなモードを選択します (MUTEまたはON)。
・モジュールをシートのハンドルバーに挿入して戻し、時計回りに回して固定します。
使わないときは、モジュールのスイッチをOFFにすることをお勧めします。

モジュールを充電する (図7)

GO・UP COMFORT PLAYライト&サウンド・モジュールは内蔵充電式バッテリーを搭載し、モジュールの背面にあるMicro USBケーブルで充電できます。パッケージに含まれるMicro USBケーブルを使用してください。

COMFORT PLAYモジュールの重要な注意事項

- 警告! 長いケーブル。首を締める恐れあり。USBケーブルはお子様の手の届かない所に保管してください。
- 付属の3.7V 充電式リチウムバッテリーは交換できません。
- Micro USBケーブルがパッケージに含まれます。
- お住まいの国の電圧に合うUSBプラグ充電器はパッケージに含まれません。
- モジュールの充電は、大人の方以外しないでください。

- この玩具で使用するバッテリー充電器のコード、プラグ、筐体、その他部品に破損がないか定期的に検査する必要があります。万が一そのような破損があった場合、破損が修理されるまで使用しないでください。
 - 玩具を液体を使ってクリーニングする場合、充電器を取り外してからクリーニングしてください。
 - この玩具をお子様にご提供する前に、モジュールを必ずシートの手柄バーに挿入してください。
 - **警告: この玩具は敏感な人にてんかんを引き起こす可能性のある光の点滅を発生します。**
 - **この玩具には交換不可能な電池が含まれています。**
- 操縦:** マイフリーは操縦方向に対して、車体がスムーズに反応します。(図B参照)
- お子さまが右に傾くと、マイフリーは右に曲がります!
 - お子さまが左に傾くと、マイフリーは左に曲がります!
- 小さなお子さまでも平らな地面でまっすぐ進めるよう、マイフリーにはステアリング・ブロック・システムがあり、バランスをとりやすく、より簡単に練習できます。
- ロックするには、上のボタンを押します(図C参照)
 - 解除するには、ロックボタン裏面の赤いロック解除ボタンを押します(図D参照)

ご使用中は:

- 両手でハンドルをそれぞれつかんだ状態でスクーターの上に立ち、どちらか一方の足で地面を蹴って前に進みます。スタート時は慎重に進んでください。
- ブレーキ操作: ブレーキは後部にあり、必要なときは、上から踏むと速度が遅くなります。スリップしたり、安定性が失われたりしないよう、少しずつ踏むようにしてください。
- 必ずスニーカーを着用し、転倒時にケガをしないよう、長袖長ズボンの着用を強くお勧めします。
- ご使用前にお子様にはしっかりとステアリングのロック方法をご説明ください。

お手入れ/メンテナンス:

- 定期的なメンテナンスが安全への第一歩です。
- **車輪用ベアリング:** 水、油、砂の中の走行は破損の原因となりますのでお止めください。
 - **車輪:** 車輪は時間の経過とともに磨耗し、また荒れた地面で過剰に使用されると破損の原因となります。ブレーキがついている後輪は、数時間のブレーキ操作でも特に磨耗します。安全のため、本製品のご使用前に点検し、必要に応じて交換してください。
 - **改造:** 本取扱説明書に記載したメンテナンス関連の交換を除き、本製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
 - **ナットと車軸:** これらの部品も定期的に点検する必要があります。ご使用の継続により部品が緩む場合がありますので、その場合は絞めなおしてください。磨耗して適切にしまらない場合は交換してください。
 - **クリーニング:** 柔らかい布に水を少し含ませ、本体を拭いてください。

補足情報

ご質問などは、下記にお問い合わせください。
contact@globber.com

保証

メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。

- ・ レクリエーションまたは移動以外の用途で使用された
- ・ 何らかの改造を施された
- ・ レンタルに供された

本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

スペア部品

本製品のスペア部品のご注文の際は、当社ウェブサイト www.globber.com にアクセスしてください。

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

NF-EN-71

주의! 보호장비를 착용해야 합니다. 차로에서 이용하지 마세요.

최대 20kg: 시트 모델 (걸음마보조기, 보행기)

최대 50kg: 스쿠터 모드

시트 모델: 주의! 시트 지지대의 지탱력이 제한되므로 36개월 이상의 유아는 사용할 수 없습니다. 시트는 조향장치 상단에 위치한 잠금 버튼을 이용해서 부모가 완벽하게 장치를 잠근 후 본 제품과 함께 사용하세요. 잠금 버튼을 아래로 눌러 바퀴의 조향장치를 잠가야 시트를 올릴 수 있습니다.

상자에서 스쿠터와 모든 부품을 꺼내세요. 사용 전에 모든 부품을 설명서에 따라 조립해야 합니다. 조립을 완성하기 전까지 포장을 보관하세요.

일반적 설명

이 장난감은 어른이 조립해야 합니다. 사용하기 전 장난감이 제대로 조립됐는지 꼭 확인하세요. 아이에게 장난감을 주기 전에 불필요한 부분은 모두 제거하세요. 사용자 또는 타인에게 부상을 초래할 수 있는 낙하 또는 충돌을 예방하려면 기술이 필요하니 장난감을 사용할 때는 주의해야 합니다.

헬멧, 신발, 팔꿈치, 무릎을 보호하는 보호대 등 적절한 보호장비를 갖춰야 합니다. 안전하고 책임있게 사용하는 방법을 아이에게 가르쳐주세요.

사용법:

- 스쿠터는 공공 고속도로에서 이용할 경우 위험할 수 있으며 교통사고의 원인이 될 수 있으니 공용도로에서 사용하지 마세요. 지면이 평평하고 깨끗하며, 자갈이 없고 미끄럽지 않은 곳에서 사용해야 합니다. 사고의 원인이 될 수 있는 장애물이나 수하구는 피해주세요.

- 스쿠터에는 전등이나 조명이 없습니다. 따라서 저녁 또는 시야가 제한된 기간에는 사용하지 마세요.

- 항상 어른이 지켜보는 곳에서 사용해야 합니다.

- 스쿠터를 탈 수 있는 인원은 한 명입니다. 한 번에 두 명의 어린이가 타지 않도록 주의하세요.

- 비가 오거나 지면이 젖은 곳에서 타지 마세요.

사용 전후:

- 잠금장치가 모두 안전하게 잠겼는지 확인하세요.

- 조향장치의 높이를 조정하고 너트가 잘 조였는지, 핸들과 앞바퀴가 수직인지 확인하세요.

- T바의 최소 높이는 가장 낮은 곳에 있는 구멍에 볼릿을 맞춰 가장 낮은 위치에서 고정해야 합니다(그림 'E' 참조).

- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간 방출 시스템, 바퀴축을 잘 조절하고 훼손된 곳이 없는지 확인해야 합니다.

- 타이어에 마모된 곳이 없는지 확인하세요.

조립 및 사용 - 걸음마보조기/보행기 (2페이지 참조)

GO • UP COMFORT 은 시트 지지대가 튼튼해서 앉아서 사용하는 아이의 중량을 지탱하고 분산할 수 있습니다. 시트는 3가지 높이로 조절할 수 있습니다. 아이가 편안하게 이용하려면 시트에 앉을 때 항상 두 발이 모두 발받침대에 닿아야 합니다. 양쪽 나사를 모두 사용해서 시트를 지지대에 안전하게 고정하세요 (그림 2).

걸음마보조기 모드:

발받침대를 스투드의 앞쪽 끝에 올바른 방향으로 놓아주세요(그림 3b). 시트 지지대의 래치를 아래에서 앞바퀴의 조향장치 쪽으로 걸은 후 가운데 구멍에 맞춰 나비 나사로 꼭 조여주세요(그림 3a). 시트 지지대의 뒷쪽 구멍으로 핸들을 넣으세요. 직사각형 노치 스프링이 장착된 버튼을 시트 지지대에 잘 맞춰서 잠가줍니다(그림 4b). 스프링 버튼이 잘 맞게 제대로 잠겼는지 한 번 더 확인하세요(그림 4a). 상단손잡이의 높이를 부모의 신장에 따라 조절하세요(4가지 위치로 조절 가능, 도면 E). T형 핸들의 순간 방출 클램프를 느슨하게 한 상태에서 조절하세요. 조절 후에는 순간 방출 클램프를 꼭 조여서 T형 핸들을 고정합니다. 발받침대를 떼어냈을 경우 항상 데크에 있는 컬러 버튼을 조여주세요 (그림 A 참조).

보행기 모드:

- 좌석 브래킷의 뒤쪽 구멍에서 핸들 바 제거. 발받침대를 떼어냈을 경우 항상 데크에 있는 컬러 버튼을 조여주세요 (그림 A 참조).

- GO • UP COMFORT 는 시트가 조절식이어서 아이의 키에 맞게 조절할 수 있습니다(3가지 높이). 양쪽 나사를 모두 사용해서 시트를 지지대에 안전하게 고정하세요.

조향장치: 시트에 앉아 발을 지면에 닿 상태에서 발을 앞으로 밀면서 나가야 합니다. 처음에는 조심스럽게 전진해야 합니다. 아이가 처음 탈 때는 상단손잡이(T형 핸들)를 이용해서 도움을 주세요.

발받침대를 설치해서(그림 3b) 아이가 그 위에 발을 놓게 하고 어른은 상단손잡이(T형 핸들)를 이용해서 밀어줄 수 있습니다.

스쿠터 모드:

삽입 방향에 주의하여 손잡이(T형 핸들)를 앞바퀴 사이에 위치한 본체의 앞면 구멍에 넣습니다.

스프링 볼이 앞으로 나오고 핸들이 그림처럼 제대로 놓여졌는지 확인하세요 (그림 A 참조).

스쿠터 조립(2페이지 참조)

GO • UP COMFORT 의 손잡이(T형 핸들)는 조절식이어서 아이 신장에 맞춰 위치를 조절할 수 있습니다 (4가지 위치로 조절 가능). T형 핸들의 높이를 조절할 때는 스프링 볼이 구멍에 들어가 있어야 합니다(그림 E 참조).

T형 핸들을 가장 낮은 위치에 삽입하려면, 볼도 가장 낮은 구멍에 넣어야 합니다(그림 E 참조).

조절할 때는 손잡이(T형 핸들)의 순간 방출 클램프를 느슨하게 하세요. 조절 후 손잡이(T형 핸들)의 순간 방출 클램프를 잘 조여줍니다.

GO • UP COMFORT PLAY는 다양한 모드로 사용할 수 있는 좌석 핸들바에 혁신적인 라이트 앤 사운드 LED 모듈을 탑재하였습니다.

다양한 모드: (그림 6)

ON: 사운드와 LED 라이트가 모두 활성화됨

MUTE: LED 라이트만 활성화됨

OFF: 사운드와 LED 라이트가 모두 비활성됨

GO • UP COMFORT PLAY에서 라이트 앤 사운드 모드 사용 (그림 5-6)

- 좌석의 핸들바를 반시계 방향으로 돌려 모듈을 빼세요.
- 버튼을 사용하여 원하는 모드를 선택하세요(MUTE 또는 ON).
- 좌석의 핸들바에 모듈을 다시 넣고 시계 방향으로 돌려 잠그세요.

모듈을 사용하지 않을 때는 OFF로 놓으세요.

모듈 충전 (그림 7)

GO • UP COMFORT PLAY 라이트 앤 사운드 모듈은 배터리가 내장되어 모듈 뒷면에 마이크로 USB 케이블을 끼워 바로 충전할 수 있습니다. 제품에 포함된 USB 케이블을 사용하세요.

COMFORT PLAY 모듈에 대한 주요 정보

- 주의! 긴 전선. 목졸림 위험. USB 케이블이 어린이 손에 닿지 않게 보관하세요.
- 포함된 A 3.7V 충전식 리튬 배터리는 교체될 수 없습니다.
- 마이크로 USB 케이블은 제품에 들어 있습니다.
- 국가별 전압에 맞는 USB 충전기 플러그는 제품에 들어 있지 않습니다.
- 모듈은 어른이 충전해야 합니다.
- 완구가 달린 배터리 충전기는 정기적으로 전선, 플러그, 덮개, 기타 부분을 점검해야 하며, 고장난 곳이 있으면 반드시 수리한 후 사용해야 합니다.
- 액체로 닦아내야 하는 완구는 반드시 충전기에서 뺀 후 세척해야 합니다.
- 완구를 아이에게 주기 전에 모듈을 좌석의 핸들바에 끼워야 합니다.

- 경고: 이 완구에서 나오는 플래시에 과민 반응을 보이는 사람의 경우 뇌전증 이 유발될 수 있습니다.

- 이 완구에는 교체 불가능한 배터리가 포함되어 있습니다.

조향장치: GO • UP COMFORT 의 조향장치는 신체의 움직임에 따라 직관적으로 반응합니다

(그림 B 참조)

- 아이가 몸을 오른쪽으로 기울이면, GO • UP COMFORT 도 오른쪽으로 갑니다!
- 아이가 몸을 왼쪽으로 기울이면, GO • UP COMFORT 도 왼쪽으로 갑니다! 아주 어린 아이는 평평한 바닥에서 일직선을 타야 하는데, GO • UP COMFORT 는 조향을 멈추는 장치가 있어서 더 나은 균형감으로 더 쉽게 배울 수 있습니다.
- 멈춤은 위에 있는 버튼을 누르세요(그림 C 참조)
- 이동은 아래에 빨간 버튼을 누르세요(그림 D 참조)

사용 중:

- 스쿠터에서 일어 선 상태로 핸들을 각 손에 잡고 한 발을 밀며 앞으로 나갑니다. 출발할 때는 조심하세요.
- 브레이크: 브레이크는 뒤에 위치합니다. 필요할 경우 눌러서 속도를 줄이세요. 천천히 누르면 미끄러짐이나 안정감 상실을 예방할 수 있습니다.
- 신발을 항상 신고 타야 되며, 넘어질 경우 부상을 방지할 수 있도록 팔이 긴 옷과 바지를 착용할 것을 권합니다.
- 사용하기 전 아이에게 스쿠터를 멈추는 방법을 정확하게 설명해주세요.

관리 및 손질:

안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:

- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다. 특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다. 안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 축:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할 경우 잘 조여주세요. 마모되고 팍 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.

추가 정보

질문사항에 대해 연락할 이메일: contact@globber.com

보증

제조사는 구매일로부터 2 년 제조 결함에 대해 본 제품을 보증합니다.본 제한 보증서에서는 정상적인 마모나 파열, 타이어, 튜브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다. 본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 합의사항을 이행해야 합니다.

사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

예비 부품

본 제품에 대한 예비 부품을 주문하려면 당사 웹사이트(www.globber.com)를 방문하십시오.

تحذير! يجب ارتداء معدات وقاية. يُحظر استخدامه ضمن سير الحركة المرورية.

الحمولة القصوى 20 كجم: وذلك بالنسبة للإصدار الذي يحتوي على مقعد، كرسي مدفوع باليد، مركبة.

الحمولة القصوى 50 كجم: بالنسبة لاستخدامه كسكوتر.

بالنسبة للإصدار الذي يحتوي على مقعد: تحذير! غير

مخصص للاستخدام من جانب الأطفال الذين يزيد عمرهم

عن 36 شهراً بسبب القوة المحدودة لإطار حامل المقعد. ولا

يمكن استخدام المقعد مع هذا المنتج إلا عندما يكون نظام

التوجيه مقفولاً بالكامل بواسطة الوالدين باستخدام زر القفل

الموجود في الجانب العلوي من مجموعة التوجيه. اضغط زر

القفل للأسفل لقفل توجيه العجلات عندما يكون المقعد مثبتاً.

أخرج السكوتر وجميع أجزائه من الصندوق. رتب جميع

الأجزاء واقرأ تعليمات التركيب قبل الاستخدام. احتفظ بالعبوة

حتى الانتهاء من التركيب.

تعليمات عامة

يجب تركيب هذه اللعبة بواسطة شخص بالغ مسئول. وتأكد

أن اللعبة تم تركيبها بشكل صحيح قبل استخدامها. انزع

جميع الأجزاء غير الضرورية للعب قبل أن تعطي اللعبة

لطفلك. ينبغي استخدام اللعبة بحذر حيث يلزم التمتع بدرجة

من المهارة لتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يؤدي إلى

إصابة المستخدم أو الغير.

ويجب استخدامها مع ارتداء معدات وقاية مناسبة، منها

الخوذة والحذاء وواقيات الكتف والمعصم والركبة. يجب تعليم

الطفل كيفية استخدامه للعبة بشكل آمن وبنقطة.

إرشادات:

- قد يمثل السكوتر خطورة وقد يتسبب في وقوع حوادث

مرورية عند استخدامه على الطرق السريعة العامة. فيحظر

استخدامه في الطرق المرورية العامة. وإن الاستخدام الأفضل له

يكون على أرض مسطحة ونظيفة وخالية من الحصى والشحم.

وينصح بتجنب المطبات والشبكات الحديدية الخاصة بالصرف،

حيث إنها قد تؤدي إلى وقوع حادثة.

- لا يحتوي السكوتر على أي مصابيح أمامية أو أنظمة إنارة.

لذلك فهو لا يناسب الاستخدام في المساء أو أثناء الفترات التي

تكون فيها

الرؤية محدودة.

- لا يُستخدم إلا تحت إشراف شخص بالغ.

- ويمنع السماح لأكثر من طفل واحد بركوب السكوتر في نفس

الوقت.

- لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

إرشادات لما قبل الاستخدام وبعده:

- تأكد أن جميع آليات القفل مقفولة بإحكام.

- تفحص ارتفاع نظام التوجيه، وتأكد أن الصواميل مربوطة

بإحكام ومن تعامد مقبضي اليدين على العجلة الأمامية.

- يجب تثبيت الارتفاع الأدنى لقضيب السكوتر المتخذ شكل

حرف T على أدنى وضعية عن طريق تحريك الكرية الصغيرة

إلى الفتحة الأدنى (انظر الشكل «E»).

- تحقق من جميع عناصر التوصيل: - يجب ضبط المكابح

ونظام الفك السريع لعمود التوجيه ومحاور العجلات بشكل

صحيح والحرص

على عدم تلفها.

- كما يجب التحقق من تآكل الإطار.

تركيب المقعد واستخدامه عند استخدام السكوتر ككرسي

مدفوع باليد/مركبة (انظر الصفحة 2)

يأتي كرسي GO•UP COMFORT مزوداً بإطار دعم قوي

للمقعد من أجل التوزيع الأفضل لحمل الطفل الجالس. هناك

3 أوضاع ارتفاع مختلفة للمقعد. للقيادة المريحة، ينبغي أن

تكون أقدامك ملامسة مسند القدم. ركب المقعد على قضيب

دعم المقعد بربط بمسمارين ملوليين سداسيين. ينبغي ربط

المسمارين بإحكام. (الشكل 2).

وضع الكرسي المدفوع باليد:

ضع مسند القدم على الطرف الأمامي للمداس في الاتجاه

الصحيح (انظر الشكل 3b). أزرع سقاطة إطار حامل المقعد من الأسفل لأعلى مجموعة التوجيه للعجلتين الأماميتين وقم بتثبيتته بإحكام باستخدام برغي إبهامي من خلال الفتحة المركزية (انظر الشكل 3a). أدخل أنبوب مقبض اليد في الفتحة الخلفية لإطار حامل المقعد. قم بمحاذاة الزر المضغوط بلولب بالسن مستطيل الشكل في إطار حامل المقعد وقم بقله (انظر الشكل 4b). تأكد من أن الزر المضغوط بلولب مُعشَّق ومقفل بشكل صحيح (الشكل 4a). قم بضبط ارتفاع ذراع التوجيه الخاص بالوالدين طبقاً لحجم الوالدين (هناك 4 مواضع ممكنة) (انظر الشكل E). قم بإرخاء مشبك التحرير السريع لمقبض القضيب المتخذ شكل حرف T عند الضبط. واربط مشبك التحرير السريع لقفل مقبض القضيب المتخذ شكل حرف T بعد الضبط. قم دائماً بلف الزر الملون الموجود على السطح إذا كان قد تمت إزالة مسند القدم. (انظر الشكل A)

قم بإزالة الأنبوب المحمول باليد من الفتحة الخلفية لإطار حامل المقعد. قم دائماً بلف الزر الملون الموجود على السطح إذا كان قد تمت إزالة مسند القدم. (انظر الشكل A)
- تم تزويد كرسي GO•UP COMFORT بمقعد قابل للضبط والذي يمكن مواءمته وفقاً لطول الطفل (3 مواضع). ركب المقعد عبر فتحتين من فتحات المسامير الملولبة في إطار دعم المقعد.

نظام التوجيه: بينما يكون الطفل جالساً على المقعد، وقدميه على الأرض، يدفع السكوتر بقدميه للتحرك ويجب عليك أن يتحرك بحذر في المرة الأولى. ويمكن استخدام مقبض الوالدين (قضيب على شكل حرف T) لمرافقة الأطفال خلال استخدامهم للسكوتر للمرة الأولى.

قم بتثبيت مسند القدم (انظر الشكل 3b)، ليضع الطفل قدميه عليه، ويقوم الشخص البالغ بدفع السكوتر باستخدام مقبض الوالدين

وضع السكوتر:

أدخل أنبوب المقود (القضيب المتخذ شكل حرف T) داخل الفتحة الموجودة بالجانب الأمامي للوحة الرئيسية الواقعة بين العجلتين الأماميتين مع الانتباه لاتجاه الإدخال. وتأكد من بروز الكرة المحملة بزنبك وتأمينها للقضيب في موضعه بشكل صحيح، على النحو الموضح. (انظر الشكل A)

مجموعة السكوتر (انظر الصفحة 2)

سكوتر GO•UP COMFORT مزود بمقود قابل للضبط (قضيب على شكل T) يمكن تكييفه مع طول الطفل (4 مواضع). يجب أن تكون الكرة المحملة بلولب موجودة في الفتحة عند ضبط ارتفاع القضيب T (انظر الشكل E). وبالنسبة للموضع الأسفل لقضيب T، تأكد من أن الكرة ثابتة في الفتحة الأسفل (انظر الشكل E). قم بإرخاء مشبك التحرير السريع للمقود (القضيب المتخذ شكل حرف T) عند الضبط. واربط مشبك التحرير السريع لقفل المقود (القضيب المتخذ شكل حرف T) بعد الضبط.

تم تزويد منتج إيفو كومفورت بلاي بوحدة صوت وإضاءة LED ابتكارية، والتي تم دمجها مباشرة في مقبض المقعد، مع أوضاع مختلفة.
الأوضاع المختلفة هي: (الشكل 6).

ON (تشغيل): يتم تفعيل الصوت والإضاءة بلمبات LED
MUTE (كتم الصوت): يتم تفعيل الإضاءة بلمبات LED فقط
OFF (إيقاف): يتم تعطيل كلاً من الصوت والإضاءة بلمبات LED

تفعيل وحدة الصوت والإضاءة بمنتج إيفو كومفورت بلاي
(الشكل 5-6).

• اخلع الوحدة من مقبض المقعد عن طريق إدارتها عكس اتجاه عقارب الساعة.

• باستخدام الزر، اختر الوضع المرغوب (كتم الصوت "MUTE" أو التشغيل "ON").

• أعد تركيب الوحدة في مقبض المقعد وأدرها في اتجاه عقارب الساعة لتثبيتها.
من الموصى به إيقاف تشغيل الوحدة عند عدم استخدامها.

شحن الوحدة (الشكل 7).

وحدة الصوت والإضاءة بمنتج إيفو كومفورت بلاي تحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن، والتي يمكن شحنها باستخدام كابل Micro USB على الجانب الخلفي للوحدة. استخدم كابل Micro USB المرفق داخل عبوة المنتج.

تنبيه هام بخصوص وحدة كومفورت بلاي

- تحذير! سلك طويل. خطر التعثر. احتفظ بكابل USB بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.
- بطارية الليثيوم القابلة لإعادة الشحن بجهد 3.7 فولت

المرفقة في المنتج لا يمكن استبدالها.

- كابل Micro USB مرفق داخل عبوة المنتج.

- الشاحن الكهربائي بمقبس USB المتوافق مع الجهد الكهربائي لدولتك غير مرفق مع المنتج.

- لا ينبغي شحن الوحدة إلا بواسطة الأشخاص البالغين.

- ينبغي فحص شاحن البطارية المستخدم مع هذه اللعبة بانتظام بحثاً عن أي علامات للتلف بالسلك أو القابس أو الهيكل الخارجي أو أي أجزاء أخرى، وأنه في حالة وجود أي تلف من هذا النوع، لا ينبغي استخدامهم إلى أن يتم إصلاح التلف.

- ينبغي فصل الألعاب المسموح بغسلها بالسوائل عن الشاحن قبل التنظيف.

- يجب إدخال الوحدة في مقبض المقعد قبل إعطاء اللعبة لطفلك

- تحذير: تقوم هذه اللعبة بإطلاق ومضات قد تتسبب في حدوث حالات صرع عند الأشخاص الحساسين للضوء.

- هذه اللعبة بها بطارية غير قابلة للاستبدال.

نظام التوجيه: يتجاوب نظام التوجيه الخاص بسكوتر

GO•UP COMFORT بشكل بيدي مع حركة الجسم (انظر الشكل B).

- عندما يميل الطفل إلى اليمين، ينعطف GO•UP COM-FORT إلى اليمين.

- عندما يميل الطفل إلى اليسار، ينعطف GO•UP COM-FORT إلى اليسار.

وللتلاؤم مع الأطفال الأصغر سنًا، نجد أن سكوتر GO•UP COMFORT مزود بنظام لقفل التوجيه من أجل اتزان أفضل وتسهيل التعلم، وذلك على أراضٍ مسطحة وفي خطوط مستقيمة.

- للقفل، اضغط على الزر الموجود بالأعلى (انظر الشكل C) - وللفتح، اضغط على الزر الأحمر الموجود بالأسفل (انظر

الشكل D)

أثناء الاستخدام:

- الوقوف على السكوتر، مع وضع يد على كل مقبض، والدفع بإحدى قدميك لتحريك السكوتر للأمام. تقدم بحذر في البداية.
- للفرملة: يوجد مكابح في الخلف، اضغط عليه للأسفل عند الضرورة حتى يتم إبطاء السرعة. وينبغي عليك ضغط المكابح للأسفل بشكل تدريجي للحيلولة دون الانزلاق أو فقدان الاتزان.

- يتعين عليك ارتداء حذاء، ونصحك بشدة بارتداء سراويل وقمصان ذات أكمام طويلة لتجنب الإصابة في حالة السقوط.
- اشرح لطفلك بوضوح كيفية تأمين السكوتر قبل أي استخدام.

العناية / الصيانة

تعد الصيانة الدورية ضماناً للسلامة:

- محامل العجلات: تجنب المرور على مياه أو زيوت أو رمال حيث إنها قد تتسبب في تلف محاملات العجلات.
- العجلات: تبلى العجلات بمرور الوقت ويمكن أن تتلف عند الإفراط في استخدامها على أسطح صلبة. والعجلة الخلفية التي

يوجد بها المكابح تتأثر بشكل خاص بعد ساعات عديدة من الفرملة. ولأغراض السلامة، يجب فحص العجلات بشكل دوري وتغييرها في حالة الضرورة.

- التعديلات: يمنع تعديل المنتج الأصلي بأي طريقة من الطرق، باستثناء التغييرات المتعلقة بالصيانة المذكورة في هذه التعليمات.

- الصواميل ومحاور العجلات: يجب فحصها أيضاً بشكل دوري. قد تتدخل وتتفكك بعد فترة من الاستخدام، وفي هذه الحالة يجب ربطها بإحكام. وقد تتآكل بحيث لا يمكن ربطها بإحكام، وفي هذه الحالة يجب استبدالها.

- التنظيف: نظف السكوتر بقطعة قماش ناعمة وبقليل من الماء.

معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:

contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛
- التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛
- الإيجار للآخرين

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشترت ضماناً

مُمدداً، فإنَّ المتجر الذي اشترتته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه.

كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات الأصلية مع هذا الدليل ودوّن راسم المنتج أدناه.

.....

قطع الغيار

لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

www.globber.com

Збережіть інструкції на майбутнє.**NF-EN-71**

Увага! Необхідно носити засоби захисту. Не можна використовувати в дорожньому русі.

Макс. 20 кг: Режим сидіння (Коляска, Іграшка для катання верхи)

Макс. 50 кг: Режим самоката

Режим сидіння: Увага! Не для використання дітьми віком більше 36 місяців через обмежену міцність каркаса сидіння. Сидіння можна використовувати на цьому виробі, тільки коли кермування повністю заблоковано батьками за допомогою кнопки блокування, розташованої на верхній частині вузла кермування Натисніть на кнопку блокування, щоб зафіксувати поворот коліс, коли потрібно встановити сидіння. Вийміть самокат і всі деталі з коробки. Розкладіть усі деталі та прочитайте інструкцію зі збирання перед використанням. Зберігайте упаковку, доки збирання не буде завершено.

Загальні інструкції

Ця іграшка має бути зібрана відповідальною дорослою особою. Перед використанням переконайтеся, що іграшку зібрано правильно. Вийміть усі деталі, які не є необхідними для гри, перш ніж дати іграшку своїй дитині. Іграшку слід використовувати з обережністю, оскільки необхідне вміння, щоб уникати падіння або зіткнення, що може заподіяти травмування користувачеві або стороннім особам.

Для використання з відповідним захисним обладнанням, таким як шолом, взуття, налокітники, назап'ясники та наколінники. Навчіть дитину, як використовувати виріб безпечно й відповідально.

Інструкції:

- Самокат може бути небезпечним і може призвести до аварій у разі використання на дорогах загального користування. Не використовуйте виріб на дорогах загального користування.

Краще використовувати на рівній, чистій поверхні, де немає гравію і жиру. Уникайте ударів і дренажних решіток, які можуть спричинити аварію.

- Самокат не має фар. Тому він не підходить для використання в нічний час або в періоди, коли видимість обмежена.
- Слід завжди використовувати виріб під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте більш ніж одній дитині кататися на самокаті одночасно.
- Не використовуйте в дощові дні чи на мокрій землі.

До і після використання:

- Переконайтеся, що всі запірні механізми надійно заблоковано:
- Перевірте висоту системи кермування і переконайтеся, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярно.
- Мінімальну висоту кермової колонки потрібно зафіксувати в найнижчому положенні, переставивши патрон у найнижчий отвір.
- Перевірте всі з'єднувальні елементи: гальмо, систему швидкого звільнення кермової колонки і колісні осі мають бути правильно відрегульовані і не пошкоджені.
- Також перевірте знос шин.

УСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ СИДІННЯ В РЕЖИМІ Коляска/Іграшка для катання верхи (див. стор. 2)

GO•UP COMFORT оснащено міцною опорою для сидіння для кращого розподілу навантаження дитини, що сидить зверху. Можна відрегулювати 3 різні висоти сидіння. Для зручної їзди ноги дитини мають легко торкатися підставки для ніг. Прикріпіть сидіння до опорної штанги, закрутивши 2 гвинтами

із шестигранною головкою. Обидва гвинти мають бути надійно зафіксовані. (Рис. 2).

Режим коляски:

Помістіть підніжку на передній кінець заглиблення в правильній орієнтації (рис. 3b).

Причепіть засувку каркаса сидіння знизу над переднім кермом і щільно пригвинтіть їх гвинтом-баранцем через центральний отвір (рис. 3а). Вставте трубку керма в задній отвір каркаса сидіння. Вирівняйте підпружинену кнопку з прямокутною виїмкою в каркасі сидіння і зафіксуйте (рис. 4b). Зверніть особливу увагу на те, чи підпружинена кнопка зафіксована правильно (рис. 4а). Відрегулюйте висоту ручки для батьків до їх зросту (можливі 4 положення – схема E). Послабте затискач швидкого розблокування кермова під час регулювання. Затягніть затискач швидкого розблокування керма після регулювання. Завжди прикручуйте кольорову кнопку до платформи, якщо підніжку знято (див. схему A).

Режим для катання верхи:

- Зніміть кермо з керма в задній отвір каркаса сидіння. Завжди прикручуйте кольорову кнопку до платформи, якщо підніжку знято (див. схему A).
- GO•UP COMFORT оснащено регульованим сидінням, яке можна пристосувати до зросту дитини (3 положення). Прикріпіть сидіння за допомогою 2 гвинтових отворів в опорі для сидіння.

Кермування: під час катання на сидінні ноги спираються на підлогу, дитина відштовхується ногами, щоб рухатися вперед. Спочатку слід рухатися з обережністю. Ручка для батьків (кермо) може використовуватися для супроводу дітей під час першого використання.

Установіть підніжку (рис. 3b), дитина ставить ноги на неї, і дорослий штовхає за допомогою ручки для батьків (керма)

Режим самоката:

Вставте трубку керма (кермової колонки) в отвір у передній частині основної підніжки між двома передніми колесами, звертаючи увагу на напрямок вставлення. Переконайтеся, що підпружинена куля вискакує і блокує кермо належним чином, як показано на рисунку. (Див. схему A)
ЗБИРАННЯ САМОКАТА (Див. стор. 2)
Самокат GO•UP COMFORT пропонується з регульованим кермом, яке може бути адаптоване до зросту дитини (4 положення). Підпружинена куля має бути в отворі під час регулювання висоти кермової колонки (див. схему E). Переконайтеся, що для нижнього положення кермової колонки кулю зафіксовано в нижньому отворі (див. схему E). Послабте затискач швидкого розблокування керма (кермової колонки) під час регулювання. Затягніть затискач швидкого розблокування керма (кермової колонки) після регулювання.

GO•UP COMFORT PLAY поставляється з революційним світлодіодним світло-звуковим модулем, який безпосередньо вбудований у кермо і працює в різних режимах.

Доступні режими: (Рис. 6)

УВІМКНЕНО: активовано звуки та світлодіодні вогні
БЕЗ ЗВУКУ: активовано лише світлодіодні вогні
ВИМКНЕНО: Звуки та світлодіодні вогні вимкнено

Увімкнення світло-звукового модуля на GO•UP COMFORT PLAY (Рис. 5-6)

- Зніміть модуль із ручки керма, повернувши його проти годинникової стрілки.
- За допомогою кнопки виберіть потрібний режим: MUTE (БЕЗ ЗВУКУ) або ON (УВІМКНЕНО).
- Вставте модуль назад у кермо та поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати. Рекомендовано вимикати модуль, коли він не використовується.

Зарядження модуля (Рис. 7)

Світло-звуковий модуль GO•UP COMFORT PLAY має вбудовану акумуляторну батарею, яку можна заряджати кабелем Micro USB через роз'єм на задній панелі модуля. Використовуйте кабель Micro USB, який входить у комплект.

Важливе повідомлення для МОДУЛЯ COMFORT PLAY

- Увага. Довгий кабель Небезпека задусшення. Зберігайте USB-кабель у недоступному для дітей місці.
- Вбудована літієва батарея 3,7 В не входить у комплект і не підлягає заміні.
- Кабель Micro USB входить у комплект.
- Зарядний пристрій USB для напруги у вашій країні не входить у комплект.
- Модуль дозволяється заряджати лише дорослим.
- Зарядні пристрої для акумуляторів, що використовуються з іграшкою, необхідно регулярно перевіряти на предмет пошкодження шнура, штекера, корпусу та інших деталей, і в разі пошкодження їх не дозволяється використовувати, доки пошкодження не буде усунуто.
- Іграшки, які підлягають миттю рідинами, мають бути від'єднані від зарядного пристрою перед миттям.

- Модуль необхідно вставити в ручку керма, перш ніж давати іграшку дитині. ІЗ

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ця іграшка створює спалахи, які можуть спричинити епілепсію у чутливих осіб.**

- **Ця іграшка містить батарейки, які не можна замінювати.**

Кермування: Кермо GO•UP COMFORT інтуїтивно реагує на рухи тіла (схема В).

- Коли дитина нахилиється вправо, GO•UP COMFORT повертає праворуч!

- Коли дитина нахилиється вліво, GO•UP COMFORT повертає ліворуч!

Для найменших дітей на рівній поверхні та на прямих доріжках можна використовувати систему блокування керма GO•UP COMFORT для кращої рівноваги та полегшення навчання.

- Для блокування натисніть на кнопку зверху (схема С).

- Для розблокування натисніть на кнопку знизу (схема D).

Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Гальмо: гальмо розташовано ззаду, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натискайте на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стійкості.
- Взуття є обов'язковим, і ми настійно рекомендуємо вам носити штани і сорочку з довгим рукавом, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Поясніть дитині чітко, як зафіксувати самокат, перед використанням.

Догляд / обслуговування:

Регулярне обслуговування - це запорука безпеки:

- **Підшипники коліс:** не їдьте через воду, мастилу або пісок, оскільки це може призвести до пошкодження підшипників коліс.
- **Колеса:** колеса зношуються з часом і можуть бути пошкоджені внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях. Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування. З міркувань безпеки їх слід регулярно перевіряти та змінювати за необхідності.
- **Модифікації:** оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.
- **Гайки та осі:** їх також слід регулярно перевіряти. Вони можуть із часом послабнути, і їх слід затягнути. Вони можуть зношуватися й не затягуватися належним чином, і в такому випадку їх слід замінити.
- **Очищення:** Чистьте самокат м'якою тканиною і невеликою кількістю води.

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитаними просимо звертатися до нас за адресою: contact@globber.com

ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальний знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним збиранням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
 - внесення будь-яких змін у виріб;
 - прокат
- Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу. Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано. Збережіть для себе чек із цією інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт www.globber.com

Navodila shranite za poznejšo uporabo.**NF-EN-71**

Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu.
Do 20 kg: Način s sedežem (Tricikel s potisno palico, tricikel)
Do 50 kg: Način uporabe – skiro

Način s sedežem: pozor! Zaradi zmogljivosti okvirja nosilca za sedež ni primerna za otroke, starejše od 3 let. Sedež se lahko s tem izdelkom uporablja le, če starši z gumbom za zaklep, ki se nahaja na zgornji strani krmilnega sklopa, povsem zaklenejo krmiljenje. Pri nameščanju sedeža pritisnite gumb za zaklep krmiljenja, da zaklenete krmiljenje koles. Vzemite iz škatle skiro in pripadajoče dele. Pred uporabo si pripravite vse dele in preberite navodila za uporabo. Shranite embalažo do konca sestavljanja.

Splošna navodila

Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. Pred uporabo se prepričajte, da je igrača primerno sestavljena. Preden igračo predate otroku, odstranite vse dele, ki niso potrebni za igro. Igračo je treba uporabljati previdno, saj se je treba izogibati padcem ali trčenju, med katerim se lahko poškoduje uporabnik ali tretja oseba. Obvezna uporaba zaščitne opreme, vključno s čelado, čevlji ter ščitniki za kolena, komolce in zapestja. Naučite otroka, kako varno in previdno uporabljati igračo.

Navodila:

- Skiro je lahko nevaren in lahko povzroči prometno nesrečo na javnih cestah. Ne uporabljajte na javnih cestah. Priporočamo uporabo na ravni in čisti površini brez peska in masti. Izogibajte se neravnim delom in rešetkam odtočnih kanalov, saj lahko pride do nesreče.
- Skiro nima vgrajenih žarometov ali luči, zato ni primeren za uporabo ponoči ali v času omejene vidljivosti.

- Obvezna uporaba pod nadzorom odrasle osebe.
- Naenkrat naj skiro uporablja le en otrok.
- Ne uporabljajte v dežju ali na mokrih tleh.

Pred in po uporabi:

- Prepričajte se, da so vsi zaklepni mehanizmi vklopljeni.
- Preverite višino krmilnega sklopa in se prepričajte, da so vijaki priviti ter da so ročke in sprednje kolo pravokotno poravnani.
- Najnižja višina krmila mora biti zaklenjena na najnižjem položaju tako, da je zatič v najnižji reži.
- Preverite vse povezovalne elemente: zavore, sistem za hitro sprostitev krmilne gredi in osi koles morajo biti primerno nastavljeni in nepoškodovani.
- Preverite tudi obrabo gum.

NAMESTITEV IN UPORABA SEDEŽA**Tricikel s potisno palico/tricikel (glejte stran 2)**

GO•UP COMFORT ima vzdržljiv podporni okvir za sedež, ki bolje razporedi težo sedečega otroka. Na voljo so 3 različne višine sedežev. Za udobno vožnjo se morajo stopala vašega otroka zlahka dotikati naslonjala za noge. Sedež pritrdite z 2 vijakoma s šestrobo glavo na podporni drog sedeža. Oba vijaka morata biti trdno privita (slika 2).

Način uporabe – tricikel s potisno palico:

Namestite naslonjalo za noge v pravilni smeri na sprednji del stojišča (slika 3b). Pripnite zapah okvirja nosilca za sedež s spodnje strani preko krmilnega mehanizma za sprednje kolo in ju pritrdite z vijakom v središčno luknjo (slika 3a). Vstavite cev krmila v zadnjo luknjo okvirja nosilca za sedež. Poravnajte vzmeteni gumb s pravokotno zarezo v okvirju nosilca za sedež in zaklenite (slika 4b). Dobro se prepričajte, da je vzmeteni gumb pritisnjen in pravilno

zaklenjen (slika 4a). Prilagodite višino ročaja za starše glede na velikost starša (možni so 4 položaji - risba E). Med prilagajanjem sprostite spojko za hitro sprostitev krmila. Po končanem prilagajanju privijte spojko za hitro sprostitev, da krmilo zopet pritrdite. Vedno privijte obarvani gumb na stojišču, če ste odstranili naslonjalo za noge (glejte risbo A).

Način uporabe – tricikel:

- Odstranite cev krmila cev iz zadnjo luknjo okvirja nosilca za sedež. Vedno privijte obarvani gumb na stojišču, če ste odstranili naslonjalo za noge (glejte risbo A).
- GO•UP COMFORT je na voljo s prilagodljivim sedežem, ki ga lahko prilagajate glede na otrokovo višino (3 položaji). Sedež pritrdite tako, da vijaka privijete v 2 luknji za vijake na podpornem okvirju za sedež.

Krmiljenje: vožnja na sedežu, stopala na tleh, otrok se s stopali poganja naprej. Otrok naj bo ob prvi uporabi zelo previden. Ročaj za starše (krmilo) lahko med prvo uporabo uporabljate za pomoč otroku. Namestite naslonjalo za noge (slika 3b), na katerega potem otrok postavi stopala, starš pa otroka potiska naprej s pomočjo ročaja za starše (krmila).

Način uporabe – skiro:

Vstavite cev krmila v luknjo na sprednji strani glavne plošče med sprednjima kolesoma, pri tem pa bodite pozorni na smer vstavljanja. Prepričajte se, da vzmetena kroglica izskoči in zaklene krmilo v pravilnem položaju, kot je prikazano. (glejte risbo A).

SESTAVLJANJE SKIROJA (glejte stran 2)

GO•UP COMFORT je dobavljen s prilagodljivim krmilom, ki ga je mogoče prilagoditi glede na otrokovo višino (4 položaji). Vzmetena kroglica naj bo med prilaganjem višine krmila vedno v luknjici (glejte risbo E). Prepričajte se, da je pri najnižjem položaju krmila kroglica v najnižji luknjici (glejte risbo E). Med prilagajanjem sprostite spojko za hitro sprostitev krmila. Po končanem prilagajanju privijte spojko za hitro sprostitev, da krmilo zopet pritrdite.

GO•UP COMFORT PLAY vključuje revolucionarni svetlobni in zvočni modul LED, ki je neposredno vgrajen v krmilo sedeža in ima različne načine delovanja.

Načini delovanja so: (slika 6)

VKLJUČEN: zvok in luči led so vključeni

NEMO: vključene so samo luči LED

IZKLJUČEN: zvok in luči LED so izključeni

Vključitev svetlobnega in zvočnega modula na GO•UP**COMFORT PLAY**

(slika 5-6)

- Modul odstranite iz krmila sedeža z obratom v nasprotni smeri urinih kazalcev.
- Z uporabo gumba izberite želeni način delovanja (NEMO ali VKLJUČEN).
- Modul vstavite nazaj v krmilo sedeža in ga za zaklep obrnite v smeri urinih kazalcev. Priporočljivo je, da modul IZKLJUČITE, ko ga ne uporabljate.

Polnjenje modula (slika 7)

GO•UP COMFORT PLAY svetlobni in zvočni modul ima vgrajeno polnilno baterijo, ki jo lahko napolnite z mikro kablom USB na zadnji strani modula. Uporabite mikro kabel USB, ki je v embalaži izdelka.

Pomembno opozorilo za MODUL COMFORT PLAY

- Opozorilo. Dolg kabel. Nevarnost zadavljenja. Mikro kabel USB hranite izven dosega otrok.
- Vključena 3.7 V polnilna litijeva baterija ni nadomestljiva.
- Mikro kabel USB je v embalaži izdelka.
- Baterijskega polnilnika USB, ki je v skladu z električno napetostjo vaše države, ni v embalaži.
- Modul naj polnijo samo odrasli.
- Igrači namenjene baterijske polnilce je treba redno preverjati, če imajo poškodovan kabel, vtič, ohišje ali druge dele. V primeru takšne poškodbe se jih ne sme uporabljati, dokler niso popravljeni.
- Igrače, ki jih lahko čistite s tekočinami, je treba pred čiščenjem izključiti iz polnilca.
- Modul vstavite v krmilo sedeža še preden igračo izročite otroku.
- **OPOZORILO: Ta igrača proizvaja bliske in lahko pri občutljivih posameznikih sproži epilepsijo.**
- **Ta igrača vsebuje baterije, ki niso zamenljive.**

Krmiljenje: GO•UP COMFORT-vo krmiljenje se intuitivno odziva na gibanje telesa (risba B).

- Ko se otrok nagne na desno, se tudi GO•UP COMFORT obrne na desno!
- Ko se otrok nagne na levo, se tudi GO•UP COMFORT obrne na levo!

GO•UP COMFORT ima za najmlajše otroke pri vožnji naravnost in po ravnem zaklepni sistem za krmiljenje, ki omogoča boljše ravnotežje in olajša učenje.

- Za vklop mehanizma pritisnite zgornji gumb (risba C)
- Za sprostitvev mehanizma pritisnite spodnji rdeči gumb (risba D)

Med uporabo:

- Otrok stoji na skiroju z obema rokama na krmilu in se z eno nogo potiska naprej. Otrok naj se na začetku pomika počasi in previdno.
- Zaviranje: zavora se nahaja na zadnjem delu. Ko otrok pritisne na zavoro, se skiro upočasni. S postopnim pritiskanjem na zavoro se lahko izogne zdrsu ali izgubi stabilnosti.
- Čevlji so obvezni, priporočamo pa tudi uporabo dolgih hlač in majic z dolgimi rokavi, da se zmanjša možnost poškodb v primeru padca.
- Otroku pred uporabo jasno razložite, kako zakleniti skiro.

Skrb/vzdrževanje:

Redno vzdrževanje je nujno za varnost:

- **Kolesni ležaji:** izogibajte se vožnji po vodi, olju ali pesku, saj lahko to poškoduje kolesne ležaje.
- **Kolesa:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko pri uporabi na grobih površinah poškodujejo. Zadnje kolo, kjer se nahaja zavora, je po nekaj urah zaviranja še bolj obrabljeno. Zaradi varnosti kolesa redno pregledujte in po potrebi zamenjajte.
- **Spremembe:** originalnega izdelka pod nobenimi pogoji ne spreminjajte, z izjemo sprememb v okviru vzdrževanja, ki so omenjene v teh navodilih.
- **Maticе in osi:** tudi te je treba redno pregledovati. Sčasoma se lahko zrahljajo, zato jih je treba ponovno priviti. Lahko se tudi obrabijo, zaradi česar jih ni mogoče dobro priviti, zato jih je treba zamenjati.
- **Čiščenje:** Skiro čistite z mehko krpo in malo vode.

Dodatne informacije

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na: contact@globber.com

JAMSTVO

Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krije kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.

To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli

- uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;
- modificira na kakršen koli način;
- izposoja.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.

Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili. Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

Rezervni deli

Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran www.globber.com

Saglabājiet instrukciju turpmākai lietošanai.**NF-EN-71**

Brīdinājums! Jālieto aizsargaprīkojums. Neizmantot satiksmē. Maksimālais svars 20 kg: Braukšana ar sēdekli (Braukšana ar stumšanas rokturi, braukšana sēdus stāvoklī) maksimālais svars 50 kg: Braukšana stāvus stāvoklī

Braukšana ar sēdekli: Brīdinājums! Sēdekļa konstrukcijas kronšteinam ir ierobežota izturība — tas nav paredzēts bērniem, kuri ir vecāki par 36 mēnešiem. Sēdekli var izmantot kopā ar šo produktu tikai tad, ja vecāki ir pilnībā nobloķējuši stūri, izmantojot bloķēšanas pogu, kas atrodas stūres augšējā pusē. Lai nobloķētu riteņu vadības mehānismu, kad ir uzstādīts sēdekli, nospiediet bloķēšanas pogu. Izņemiet no iepakojuma kārbas skrejriteni un visas daļas. Izlieciet visas daļas un pirms lietošanas izlasiet montāžas instrukciju. Saglabājiet iepakojuma kārbu līdz montāžas beigām.

Vispārīgie norādījumi

Šo rotaļlietu samontē par bērnu atbildīgais pieaugušais. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai rotaļlieta ir pareizi samontēta. Pirms dodat rotaļlietu bērnam, nolieciet malā visas detaļas, kas nav nepieciešamas bērna rotaļām. Lietot skrejriteni ar piesardzību — lai izvairītos no kritieniem vai sadursmēm, kas var radīt traumas lietotājam vai trešajām personām, ir nepieciešamas labas iemaņas.

Lietot kopā ar piemērotiem aizsardzības līdzekļiem, tai skaitā ķiveri, apaviem, elkoņa, plaukstu un ceļgalu aizsargiem. Iemāciet bērnam, kā braukt ar skrejriteni droši un atbildīgi.

Norādes:

- ja ar skrejriteni pārvietojas pa koplietošanas ceļiem, tas var radīt bīstamas situācijas un izraisīt satiksmes negadījumus. Nelietot pa koplietošanas ceļiem. Skrejritenis vislabāk ir piemērots braukšanai pa līdzenu un tīru virsmu, uz kuras nav grants un taukvielu.

Izvairīties no triecieniem un nebraukāt pāri kanalizācijas restēm, jo tas var izraisīt nelaimes gadījumu;

- skrejritenis nav aprīkots ar lukturiem vai gaismām. Tāpēc tas nav piemērots lietošanai naktī vai dienas laikā, kad redzamība ir ierobežota;
- lietot tikai pieaugušo uzraudzībā;
- neļaut ar skrejriteni vienlaicīgi pārvietoties vairāk nekā vienam bērnam.
- Nebraukāt ar skrejriteni lietainā laikā vai pa slapju zemes virsmu.

Pirms un pēc lietošanas:

- pārbaudiet, vai ir droši saslēgti visi bloķēšanas mehānismi;
- pārbaudiet stūres sistēmas augstumu un apskatiet, vai ir pievilkti uzgriežņi un stūre un priekšējais ritenis atrodas perpendikulāri;
- mazāko T veida stieņa augstumu nofiksē zemākajā pozīcijā, pārvietojot lodīti pašā apakšējā gropē;
- pārbaudiet visus savienojuma elementus: bremzēm, stūres statņa ātrās atbrīvošanas sistēmai un riteņu asīm jābūt pareizi noregulētām un tās nedrīkst būt bojātas;
- pārbaudiet arī riepu nodilumu.

SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA UN IZMANTOŠANA**Braukšana ar stumšanas rokturi / braukšana sēdus stāvoklī (skat. 2. lpp.)**

GO•UP skrejritenis „COMFORT” ir aprīkots ar izturīgu sēdekļa konstrukcijas kronšteinu, kas vienmērīgāk sadala bērna slodzi. Pieejami 3 dažādi sēdekļu augstumi. Lai braukšana būtu ērtāka, sēdekli jānoregulē tā, lai bērns ar pēdām varētu viegli pieskarties kāju balstam. Piestipriniet sēdekli pie sēdekļa konstrukcijas kronšteina, pieskrūvējot abas sešstūrgalvas skrūves. Abām skrūvēm jābūt stingri pieskrūvētām. (2. attēls).

Braukšana ar stumšanas rokturi:

Novietojiet kāju balstu uz riepas protektora priekšējā galā pareizā virzienā (3b attēls). Aizāķējiet sēdekļa konstrukcijas kronšteina fiksatoru aiz priekšējo riteņu stūres mehānisma apakšpusē un ar spāmskrūvi caur montāžas cauruma vidusdaļu stingri pieskrūvējiet to (3a attēls). Iebīdīet stūres cauruli sēdekļa konstrukcijas kronšteina montāžas caurumā aizmugurējā daļā. Salāgojiet atspertipa pogu ar taisnstūra formas gropi sēdekļa konstrukcijas kronšteinā un nofiksējiet to (4b attēls). Vēlreiz pārbaudiet, vai ir redzama un ir pareizi nobloķēta atspertipa poga (4a attēls). Noregulējiet stumjamā roktura augstumu atbilstoši vecāka augumam (neregulējams 4 pozīcijās — E attēls). Noregulējot T veida stieņa rokturi, atskrūvējiet tā ātrās atbrīvošanas skavu. Lai pēc noregulēšanas nostiprinātu T veida stieņa rokturi, pievelciet ātrās atbrīvošanas skavu. Ja ir noņemts kāju balsts, vienmēr ieskrūvējiet platformā krāsaino pogu (skatīt A attēlu).

Braukšana sēdus stāvoklī:

- Noņemiet stūres cauruli no sēdekļa montāžas atveres. Ja ir noņemts kāju balsts, vienmēr ieskrūvējiet platformā krāsaino pogu (skatīt A attēlu).
- GO•UP COMFORT ir aprīkots ar regulējamu sēdekli, ko var pielāgot atbilstoši bērna augumam (3 pozīcijās). Piestipriniet sēdekli, pieskrūvējot skrūves caur abiem skrūvju caurumiņiem sēdekļa konstrukcijas kronšteinā.

Stūrēšana: bērns pārvietojas ar skrejriteni, sēžot uz sēdekļa, ar kājām atsperties pret zemi un stumjot sevi uz priekšu. Raugiet, lai bērns uzsāktu pārvietošanos piesardzīgi. Stumjamo rokturi (T veida stieņa rokturi) var izmantot, lai palīdzētu bērnam pārvietoties ar skrejriteni pirmās lietošanas laikā.

Uzstādiet kāju balstu (3b attēls), uz kura bērns liek kājas, un pieaugušais stumj skrejriteni ar stumjamo rokturi (T veida stieņa rokturi).

Braukšana stāvus stāvoklī: Ievietojiet roktura (T veida stieņa) cauruli montāžas caurumā, kas atrodas platformas priekšpusē starp abiem priekšējiem riteņiem, vienlaikus ievērojot pareizu ievietošanas virzienu.

Pārbaudiet, vai uz āru „izlec” atspertipa lodīte un pareizi nobloķē stieni, kā parādīts attēlā. (Skatīt A attēlu)

SKREJRITENĀ MONTĀŽA (skatīt 2. lpp.)

GO•UP COMFORT ir aprīkots ar regulējamu stūri, ko var pielāgot atbilstoši bērna augumam (4 pozīcijās). Lai noregulētu T veida stieņa augstumu, atspertipa lodītei jāatrodas montāžas caurumā (skatīt E attēlu).

Lai T veida stieni nofiksētu zemākajā pozīcijā, lodītei jāatrodas apakšējā montāžas caurumā (skatīt E attēlu). Noregulējot (T veida stieņa) rokturi, atskrūvējiet tā ātrās atbrīvošanas skavu. Lai pēc noregulēšanas nostiprinātu (T veida stieņa) rokturi, pievelciet ātrās atbrīvošanas skavu.

GO•UP COMFORT PLAY ir aprīkots ar revolucionāru, stūrē integrētu apgaismojuma un skaņas LED moduli ar dažādiem režīmiem.

Režīmi ir šādi: (6. attēls)

ON (ieslēgts): aktivizēta skaņa un LED apgaismojums
MUTE (izslēgta skaņa): aktivizēts tikai LED apgaismojums
OFF (izslēgts): gan skaņa, gan LED apgaismojums ir izslēgti

GO•UP COMFORT PLAY apgaismojuma un skaņas moduļa aktivizēšana: (5.-6. attēls)

- Izņemiet moduli no stūres, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
- Ar pogas palīdzību atlasiet nepieciešamo režīmu (MUTE vai ON).
- Ielieciet moduli atpakaļ stūrē un pagrieziet pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to nobloķētu.

Kad modelis netiek izmantots, ieteicams to IZSLĒGT.

Moduļa uzlādēšana (7. attēls)

GO•UP COMFORT PLAY apgaismojuma un skaņas modulim ir iebūvēts akumulators, kuru var uzlādēt, izmantojot Micro USB kabeli moduļa aizmugurējā daļā. Izmantojiet komplektācijā iekļauto Micro USB kabeli.

Svarīgs paziņojums par COMFORT PLAY MODULI

- Brīdinājums. Garš kabelis. Nožņaugšanās risks. USB kabeli glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Komplektācijā iekļautais 3,7V uzlādējamais litija akumulators nav nomaināms.
- Komplektācijā iekļauts Micro USB kabelis.
- USB lādētāja spraudnis, kas atbilst jūsu valstī esošajam spriegumam, komplektācijā nav iekļauts.
- Moduli drīkst uzlādēt tikai pieaugušie.
- Akumulatora lādētājus, ko izmanto šīs rotaļlietas uzlādēšanai, ir regulāri jāpārbauda, lai konstatētu, vai tiem nav bojāts vads, kontaktdakša, korpuss vai citas detaļas, un šādu bojājumu gadījumā tos nedrīkst izmantot, līdz bojājumi nav novērsti.
- Pirms tīrīšanas no lādētāja ir jāatvieno rotaļlietas, kuras var tīrīt, izmantojot šķidrums.
- Pirms rotaļlieta tiek nodota bērnam, modulim jābūt ievietotam atpakaļ stūrē.
- **BRĪDINĀJUMS!** Šī rotaļlieta rada ātri mirgojošas gaismas, kas kas sensibilizētām personām var izraisīt epilepsiju.

- Šī rotaļlieta satur baterijas, kuras nevar nomainīt.

Stūrēšana: GO•UP COMFORT stūre intuitīvi reaģē uz ķermeņa kustību (B attēls):

- bērnam saliecoties slīpumā uz labo pusi, GO•UP COMFORT pagriežas pa labi;
 - bērnam saliecoties slīpumā uz kreiso pusi, GO•UP COMFORT pagriežas pa kreisi.
- Mazajiem bērniem, pārvietojoties pa līdzenām virsmām taisnā līnijā, GO•UP COMFORT modelis ir aprīkots ar stūres bloķēšanas sistēmu, kas nodrošina labāku balansu un atvieglo mācīšanos braukt ar skrejriteni.
- lai nobloķētu, pavelciet pogu uz augšu (skatīt C attēlu);
 - lai atbloķētu, pavelciet pogu uz leju (skatīt D attēlu).

Lietošanas laikā:

- Stāvēt uz skrejriteņa un abām rokām atrodoties uz rokturiem, atsperties ar vienu pēdu, lai virzītos uz priekšu. Uzsākt braukšanu piesardzīgi!
- Bremzēšana: bremzes atrodas aizmugurē; nepieciešamības gadījumā nospiež tās, lai palēninātu pārvietošanās ātrumu. Spiež pakāpeniski, lai novērstu slīdēšanu.
- Obligāti jāvelk apavi; stingrs ieteikums ir valkāt bikses un krekliņus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām kritiena laikā.
- Kārtīgi pirms lietošanas izskaidrojiet bērnam, kā nobloķēt skrejriteni.

Kopšana / apkope:

- Drošības pamatā ir regulāra apkopes veikšana.
- **Riteņu gultņi:** nebraukāt pa ūdeni, eļļām vai smiltīm, jo tas var sabojāt riteņu gultņus.
 - **Riteņi:** riteņi ar laiku nodilst un var sabojāties, ja ar tiem bieži pārvietojas pa raupjām virsmām. Aizmugurējais ritenis, uz kura uzstādītas bremzes, var nodilt īpaši pēc vairāku stundu

bremzēšanas. Drošības labad regulāri pārbaudiet riteņus un, ja nepieciešams, nomainiet tos.

- **Pārveidošana:** oriģinālo produktu nekādā veidā nedrīkst pārveidot, izņemot ar apkopi saistītos gadījumos, kas norādīti šajā instrukcijā.
- **Uzgrīzņi un asis:** arī tie ir regulāri jāpārbauda. Laika gaitā tie var atskrūvēties un, ja tas tā noticis, tos ir stingrāk jāpievelk. Tie var nodilt un atskrūvēties, un tādā gadījumā tie ir jānomaina.
- **Tīrīšana:** tīriet skrejriteni ar mīkstu drānu un nelielu daudzumu ūdens.

Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTIJA

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz normālu nolietojumu un nodilumu, riepām, caurulēm vai kabeļiem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopjot vai uzglabājot.

Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:

- tiek izmantots jebkādā citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
- tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
- tiek izīrēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejausiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā.

Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinātos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukums:

Rezerves daļas

Lai pasūtītu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

Pasilikite šią instrukciją, nes jos gali prireikti ateityje.

NF-EN-71

Įspėjimas! Būtina naudoti saugos priemones. Nenaudoti eismo vietose.

Iki 20 kg: variantas su sėdyne (Stumiamosios kėdutės ir sėdimasis modelis)

Iki 50 kg: paspirtuko modelis

Variantas su sėdyne: Įspėjimas! Negalima naudoti vyresniems nei 36 mėnesių amžiaus vaikams, nes sėdynės rėmo tvirtumas ribotas. Sėdynę ant gaminio galima naudoti tik atjungus vairavimo funkciją, paspaudžiant fiksavimo mygtuką vairo stovo viršuje. Kai norite sumontuoti sėdynę, paspauskite fiksavimo mygtuką, kad ratai nesisukinėtų.

Išimkite iš dėžės paspirtuką ir visas jo dalis. Prieš naudodami išsidėstykite visas dalis ir perskaitykite surinkimo instrukciją.

Neišmeskite pakuotės, kol neužbaigėte surinkti.

Bendrieji nurodymai

Šį žaislą turi atsakingai surinkti suaugęs asmuo. Prieš naudodami patikrinkite, ar žaislas tinkamai surinktas. Prieš atiduodami šį žaislą savo vaikui, nuimkite visas nereikalingas dalis. Žaislą reikia naudoti atsargiai, nes reikia įgūdžių, norint neparkristi ar neatsitrenkti ir nesusižaloti pačiam ar nesužaloti trečiųjų asmenų.

Naudoti užsidėjus tinkamas apsaugines priemones, įskaitant šalną, batus ir alkūnių, riešų bei kelių apsaugas. Pamokykite vaiką, kaip saugiai ir atsakingai naudoti žaislą.

Nurodymai:

- Paspirtukas gali būti pavojingas ir, naudojant viešuosiuose keliuose, galima sukelti avariją. Nenaudokite viešuosiuose keliuose. Geriausia naudoti ant lygių ir švorių paviršių be žvyro ir tepalų. Venkite važinėti nelygiais paviršiais ar ten, kur įrengtos vandens surinkimo grotelės, nes galite nukristi.

- Paspirtuke nėra jokių priekinių žibintų ar apšvietimo įtaisų. Dėl to jis nėra skirtas naudoti naktį ar riboto matomumo sąlygomis.

- Visada naudoti tik prižiūrint suaugusiems.

- Vienu metu paspirtuku gali važiuoti ne daugiau kaip vienas vaikas.

- Nenaudoti drėgnomis dienomis ar ant šlapio paviršiaus.

Prieš ir po naudojimo:

- Visi fiksavimo mechanizmai turi būti tinkamai užfiksuoti.

- Patikrinkite vairavimo sistemos aukštį, ar priveržtos visos veržlės ir ar rankenos statmenos priekiniam ratui.

- Minimalus „T“ stovo aukštis yra užfiksavus jį apatinėje angoje.

- Patikrinkite visas jungtis: stabdžiai, vairavimo stovo greitojo atkabinimo sistema ir ratų ašys turi būti tinkamai sureguliuotos ir nepažeistos.

- Taip pat patikrinkite padangų nudilimą.

Stumiamosios kėdutės ir sėdimasis modelis SĖDYNĖS MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS (žr. 2 psl.)

GO•UP COMFORT modelis gaminamas su tvirtu sėdynės atramos rėmu, kuris geriau paskirsto sėdinčio vaiko svorį. Sėdynės aukštį galima nustatyti į vieną iš 3 padėčių. Kad būtų patogų važiuoti, jūsų vaiko kojos turi lengvai pasiekti kojų atramą. Sėdynę prie sėdynės atramos strypo prisukite 2 varžtais su šešiakampe galvute. Abu varžtai turi būti tvirtai priveržti (2 pav.).

Stumiamosios kėdutės modelis:

Uždėkite kojų atramą tinkama kryptimi pagrindo priekyje (3b paveikslas).

Atkabinkite sėdynės rėmo fiksatorių nuo priekinių ratų vairo bloko apačios ir tvirtai prisukite prie centrinės angos (3a paveikslas).

Rankenos stovą įstatykite į sėdynės rėmo galinę angą. Įstatykite spyruoklinį fiksatorių su stačiakampe iškyša į sėdynės rėmo angą ir užfiksuokite (4b paveikslas). Patikrinkite, ar spyruoklinis fiksatorius

tinkamai užsikabino ir užfiksavo (4a paveikslas). Nusistatykite rankenos aukštį pagal tėvo ūgį (4 galimos padėty, E paveikslas). Reguliuodami atlaisvinkite „T“ rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą. Baigę reguliuoti priveržkite „T“ rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą. Nuėmę kojų atramą, visada prie pagrindo prisukite spalvotą mygtuką (žr. A paveikslą).

Sėdimasis modelis:

- Rankenos stovą nuimti nuo sėdynės rėmo galinę angą. Nuėmę kojų atramą, visada prie pagrindo prisukite spalvotą mygtuką (žr. A paveikslą).

- GO•UP COMFORT gaminamas su reguliuojama sėdyne, kurios aukštį galima pritaikyti pagal vaiko ūgį (3 padėty). Sėdynę pritvirtinkite varžtais per dvi angas sėdynės atramos rėme.

Vairavimas: vaikas sėdi ant sėdynės ir atsispiria nuo žemės kojomis, kad judėtų į priekį. Pajudėdamas iš vietos jis turi būti atsargus. Naudodami „T“ rankeną tėvai gali stumti paspirtuką, kad padėtų vaikui pradžioje.

Sumontuokite kojų atramą (3b paveikslas), kad vaikas ant jos padėtų kojas ir tėvai galėtų stumti paspirtuką, laikydami už „T“ rankenos.

Paspirtuko modelis:

Įstatykite „T“ rankenos stovą į angą pagrindo priekyje tarp dviejų priekinių ratų, atkreipdami dėmesį į įstatymo kryptį. Spyruoklinis fiksatorius turi iššokti ir tvirtai užfiksuoti stovą, kaip parodyta (žr. A paveikslą).

PASPIRTUKO SURINKIMAS (žr. 2 puslapį)

GO•UP COMFORT gaminamas su reguliuojama rankena, kurią galima pritaikyti prie vaiko ūgio (4 padėty). Reguliuodami „T“ rankenos aukštį, spyruoklinį fiksatorių įstatykite į vieną iš angų (žr. E paveikslą).

Žemiausioje „T“ rankenos padėtyje fiksatorius turi užfiksuoti apatinėje angoje (žr. E paveikslą). Reguliuodami atlaisvinkite „T“ rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą.

Baigę reguliuoti priveržkite „T“ rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą.

„GO•UP COMFORT PLAY“ turi ypač novatorišką garso ir šviesos diodų modulį, tiesiogiai integruotą į porankį ir turintį įvairius režimus.

Šie režimai: (6 pav.)

„ON“: garsas ir šviesos diodų lempuotės aktyvuotos

„MUTE“: veikia tik lempuotės

„OFF“: išjungtas tiek garsas, tiek šviesos diodų lempuotės

„GO•UP COMFORT PLAY“ šviesos ir garso modulio aktyvavimas (5-6 pav.)

- Sukdami prieš laikrodžio rodyklę išimkite modulį iš porankio.
- Naudodami mygtuką pasirinkite norimą režimą („MUTE“ ar „ON“).
- Įdėkite modulį atgal į porankį ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte.

Nenaudojamą modulį rekomenduojama išjungti.

Modulio įkrovimas (7 pav.)

„GO•UP COMFORT PLAY“ šviesos ir garso modulis turi integruotą įkraunamą bateriją, kurią galima įkrauti naudojant Micro USB jungtį modulio gale. Naudokite pakuotėje esantį Micro USB laidą.

Svarbi informacija apie „COMFORT PLAY“ modulį

- Įspėjimas. Ilgas laidas. Pavojus užspringti. Laikykite USB laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Pridėta įkraunama 3,7 V ličio baterija nekeičiama.
- Mikro USB laidas įeina į pakuotę.
- USB įkroviklis, atitinkantis jūsų šalyje naudojamą įtampą, į pakuotę neįeina.
- Modulį krauti gali tik suaugusieji.

- Baterijų įkroviklius, naudojamas su šiuo žaislu, reikia reguliariai tikrinti: ar nepažeistas laidas, kištukas, korpusas. Pastebėjus pažeidimus, prieš tolesnį naudojimą juos būtina pašalinti.
- Žaislus, kuriuos galima valyti skysčiu, prieš valant reikia atjungti nuo elektros srovės.
- Prieš duodant žaislą vaikui modulį reikia įstatyti į porankį.
- ĮSPĖJIMAS: šis žaislas žybsi ir epilepsija sergantiems asmenims gali sukelti priepuolį.
- Šiame žaisle įdėtos nekeičiamos baterijos.

Vairavimas: GO•UP COMFORT paspirtukas intuityviai reaguoja į kūno judesius (B paveikslas):

- Kai veikas lenkiasi į dešinę pusę, GO•UP COMFORT taip pat sukasi į dešinę!
- Kai veikas lenkiasi į kairę pusę, GO•UP COMFORT taip pat sukasi į kairę! Kad mažesni vaikai geriau išlaikytų pusiausvyrą ir lengviau išmokyti valdyti paspirtuką (važiuodami lygiu paviršiumi tiesia linija), GO•UP COMFORT įrengta vairavimo blokadavimo sistema.
- Jei vairą norite užblokuoti, paspauskite viršutinį mygtuką (C paveikslas).
- Jei vairą norite atlaisvinti, paspauskite apatinį raudoną mygtuką (D paveikslas).

Naudojimas:

- Stovėdami ant paspirtuko ir abiem rankomis laikydami su rankenų, atsispirkite viena koja nuo žemės, kad judėtumėte pirmyn. Būkite atsargūs pajudėdami iš vietos.
- Stabdymas: stabdys įrengtas gale ir, jei norite sulėtinti, paspauskite jį žemyn. Spauskite palaipsniui, kad paspirtukas neslystų ir išlaikytumėte pusiausvyrą.

- Privaloma apsiauti batus ir rekomenduojama užsimauti kelnes bei apsivilkti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susižeistumėte.

- Prieš naudojimą kiekvieną kartą vaikui paaiškinkite, kaip paspirtuko dalis užfiksuoti.

Priežiūra:

Reguliari priežiūra yra saugumo garantas:

- **Ratų guoliai:** nevažinėkite per balas, smėlį ar alyvuotais paviršiais, nes galite sugadinti ratų guolius.
- **Ratai:** ratai važinėjant dyla ir juos galima sugadinti, jeigu pernelyg daug važinėjama nelygiais paviršiais. Stabdys ypač pažeidžia galinį ratą, jei nuolat stabdoma. Dėl saugumo ratus reikia reguliariai tikrinti ir keisti, jei būtina.
- **Konstrukcijos keitimas:** jokių būdu negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos, išskyrus šioje instrukcijoje aprašytų dalių keitimus.
- **Veržlės ir ašys:** taip pat būtina reguliariai tikrinti. Praėjus tam tikram laikui jos gali atsilaisvinti ir reikia vėl priveržti. Tinkamai nepriveržus šių dalių jos gali susidėvėti ir tokiu atveju būtina pakeisti.
- **Valymas:** Paspirtuką valyti drėgna minkšta šluoste.

Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisieki su mumis šiuo adresu: contact@globber.com

GARANTIJA

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jame per 2 gadi nuo įsigijimo datos negali pasitaikyti gamybinių defektų. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši ribotoji garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba praradimo.

Ši ribotoji garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

- naudojamas ne poilsio arba gabenimo tikslais;
- kaip nors keičiamas;
- nuomojamas

Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimo.

„Globber“ nesiuo tęstinės garantijos. Jei įsigijote tęstinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.

Saugokite pirmąjį pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimas.

Atsarginės dalys

Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks.**NF-EN-71**

Hoiatus! Soovitatakse kanda kaitsevarustust. Ei ole ette nähtud kasutamiseks liikluses.

Maks. 20 kg: istme režiim (jkärna, pealeistutava rattana)

Maks. 50 kg: tõukeratta režiim

Istmega versioon: Hoiatus! Mitte sobiv alla 36-kuu vanustele lastele! Istme tugialusel on piiratud koormusjõud. Selle tootega võib istet kasutada ainult siis, kui vanemad on juhtimissüsteemi juhtraua eesmisel osal asuva lukustusnupu abil täielikult lukustanud. Rataste juhtimisfunktsiooni lukustamiseks istme paigaldamisel vajutage lukustusnuppu.

Võtke tõukeratas ja kõik osad kastist välja. Seadke kõik osad valmis ja enne kasutamist lugege koostamisjuhised läbi. Hoidke pakend alles kuni toote koostamise lõpetamiseni.

Üldised juhised

Mänguasja peab koostama vastutav täiskasvanu. Enne kasutamist veenduge, et mänguasja on korrektselt koostatud. Enne mänguasja lapsele andmist eemaldage kõik osad, mis ei ole mängimiseks vajalikud. Mänguasja kasutamisel tuleb rakendada ettevaatust, sest kasutajale või kolmandatele isikutele vigastusi tekitavate kukkumiste või kokkupõrgete vältimiseks on vajalikud vastavad oskused. Vajalik on kasutada sobivat kaitsevarustust, mis hõlmab kiivrit, jalanõusid, küünarnuki-, randme- ja põlvekaitsmeid. Õpetage lapsele toote ohutut ja vastutustundlikku kasutamist.

Juhised:

- Tõukeratas võib olla ohtlik ja avalikel teedel kasutamise korral võib see põhjustada liiklusõnnetusi. Ärge kasutage toodet avalikel teedel. Parim on kasutada toodet tasasel, puhtal, killustiku- ja määrdeainevabal pinnal. Vältige konarusi ja kanalatsioonireste, mis võivad põhjustada õnnetusi.

- Tõukerattal ei ole esi- ega muid tulesid. Seetõttu ei ole see sobilik kasutamiseks õhtul või öösel või piiratud nähtavuse tingimustes.
- Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Tõukerattaga võib sõita ainult üks laps korraga.
- Ärge kasutage vihmastel päevadel või märjal pinnasel.

Enne ja pärast iga kasutuskorda:

- Veenduge, et kõik lukustusmehhanismid on korrektselt lukustunud:
- Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepidemed ja esiratas asuvad üksteise suhtes risti.
- T-juhtraua kõige madalama asendi seadmiseks tuleb lukustada nupp kõige madalamasse avasse.
- Kontrollige kõiki ühenduselemente: pidur, juhtraua kiirvabastuse süsteem ja rattateljed peavad olema korrektselt reguleeritud ning kahjustamata.
- Kontrollige ka rehvide kulumist.

ISTME PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE kärna / pealeistutava rattana (Vt. lk 2)

GO•UP COMFORT tõukerattal on komplektis tugev istme tugialus, mis aitab istuva lapse raskust paremini jaotada. Tootel on 3 erinevat istme kõrguse varianti. Mugavaks sõitmiseks peaks lapse jalad kergesti jalatoe peale ulatuma. Kinnitage iste istme tugialuse külge 2 kuuskantkrugi abil. Mõlemad kruvid tuleb korralikult kinni keerata. (Joonis 2).

Kärežiim:

Paigaldage jalatugi õiges asendis sõidulaua esiosale (Joonis 3b). Kinnitage istme tugialus altpoolt üle esiratta juhtsüsteemi ja keerake käsikruvi läbi keskmise ava kinni (Joonis 3a). Paigaldage juhtraua toru istme tugialuse tagumisse avasse. Joondage vedruga nupp nelinurkse avaga istme tugialuses ning lukustage see (Joonis 4b).

Veenduge, et vedruga nupp on vastavas avas ja korrektselt lukustunud (Joonis 4a). Reguleerige juhtraua kõrgust vastavalt lapsevanema pikkusele (4 võimalikku asendit - joonis E). Reguleerimisel vabastage T-juhtraua kiirvabastuskamber. Pärast reguleerimist kinnitage T-juhtraua kiirvabastuskamber. Jalatoe eemaldamisel kruvige alati sõidualusesse värviline nupp (Vt. joonist A).

Pealeistutav režiim:

- Eemaldage juhtraua istme tugialuse tagaküljest avasse. Jalatoe eemaldamisel kruvige alati sõidualusesse värviline nupp (Vt. joonist A).
- GO•UP COMFORT on varustatud reguleeritava kõrgusega istmega, mida saab kohandada lapse pikkusest sõltuvalt (3 asendit). Paigaldage iste tugialusele, rakendades 2 istme tugialuses olevat kruviauku.

Juhtimine: sõitmine istmel istudes, jalad maas, nii et laps lükkab jalgadega hoogu. Alguses tuleb ettevaatlik olla. Lapsevanema juhtrauda (T-juhtrauda) võib kasutada lapse aitamiseks esimestel kasutuskordadel.

Paigaldage jalatugi (Joonis 3b), laps paneb oma jalad toe peale ning täiskasvanu lükkab ratas lapsevanema juhtraua (T-juhtraua) abil.

Tõukeratta režiim:

Paigaldage T-juhtraua toru sõidulaua esiosas asuvasse avasse, pöörates samal ajal tähelepanu paigaldamise suunale. Veenduge, et vedruga nupp väljub avast ja lukustab juhtraua korrektselt, nii nagu on näidatud joonisel. (Vt. joonis A)

TÕUKERATTA KOOSTAMINE (vt. lk. 2)

GO•UP COMFORT on varustatud reguleeritava kõrgusega juhtrauga, mida saab kohandada lapse pikkusest sõltuvalt (4 asendit). T-juhtraua kõrguse reguleerimisel peab vedruga nupp olema vastavas avas (Vt. joonis E). Veenduge, et T-juhtraua kõige madalama asendi seadmisel lukustub nupp kõige madalamasse avasse (Vt. joonis E). Reguleerimisel vabastage T-juhtraua kiirvabastuskamber. Pärast reguleerimist kinnitage T-juhtraua kiirvabastuskamber.

GO•UP COMFORT PLAY istme käetoos on revolutsiooniline valgustuse ja heli LED-moodul, millel saab valida erinevad režiimid.

Erinevad režiimid on: (Joonis 6)

SEES: heli ja LED-valgustus aktiveeritakse
VAIGISTATUD: ainult LED-valgustus aktiveeritud
VÄLJAS: heli ja LED-valgustus lülitatakse välja

GO•UP COMFORT PLAY valguse ja heli mooduli aktiveerimine (Joonis 5-6)

- Pöörake moodulit vastupäeva ja eemaldage see istme käepidemest.
 - Kasutage nuppu, et valida eelistatud režiim (VAIGISTATUD või SEES).
 - Sisestage moodul käepidemesse tagasi ja pöörake lukustamiseks päripäeva.
- Kui moodulit ei kasutata, soovime selle lülitada VÄLJA.

Mooduli laadimine (Joonis 7)

GO•UP COMFORT PLAY valguse ja heli moodulil on sisse-ehitatud laetav aku, mille laadimiseks saab kasutada mooduli tagumisel küljel asuvat Mikro-USB kaablit. Kasutage komplekti kuuluvat Mikro-USB kaablit.

Oluline märkus COMFORT PLAY mooduli kohta

- Hoiatus. Pikk kaabel. Poomisoht. Hoidke USB-kaabel eemale laste käeulatusest.
- Toote 3,7 V laetav liitiumaku ei ole asendatav.
- Komplektis on Mikro-USB kaabel.
- Komplektis ei ole Teie riigi pingele vastavat USB-pistikuga laadijat.
- Moodulit tohivad laadida ainult täiskasvanud.
- Mänguasjaga kasutatavaid akulaadijaid tuleb regulaarselt kontrollida, et veenduda juhtme, pistiku, korpuse ja teiste osade kahjustuste puudumises. Kahjustuse märkamisel ei tohi laadijat enne selle parandamist kasutada.
- Vedelikega puhastatavad mänguasjad tuleb enne laadimist laadija küljest lahti ühendada.
- Moodul tuleb istme käepidemesse paigaldada enne mänguasja lapsele andmist.
- **HOIATUS!** Mänguasi tekitab sähvatusi, mis võivad tundlikel inimestel epilepsiahoogusid esile kutsuda..
- See mänguasi sisaldab mittevahetatavaid akusid.

Juhtimine: GO•UP COMFORT juhtsüsteem reageerib intuiitiivselt keha liikumisele (Joonis B).

- Kui laps kallutab paremale, pöörab GO•UP COMFORT paremale!
- Kui laps kallutab vasakule, pöörab GO•UP COMFORT vasakule!
- Väikeste laste jaoks on GO•UP COMFORT tõukerattal tasasel pinnal ja sirgjooneliseks sõitmiseks mõeldud juhtimise blokeerimise süsteem, mis annab parema tasakaalu ja teeb õppimise lihtsamaks.
- Lukustamiseks vajutage pealmist nuppu (Joonis C).
- Vabastamiseks vajutage alumist punast nuppu (Joonis D).

Kasutamine:

- Seistes tõukerattal, hoides käepidemetest mõlema käega, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.
- Pidurdamine: Pidur asub taga. Vajadusel vajutage sellele, et kiirust vähendada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage pidurit järk-järgult.
- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumistest tingitud vigastuste vältimiseks soovitame kanda pükse ja pika varrukaga pluusi.
- Õpetage oma lapsele arusaadavalt kuidas tõukerattast enne selle kasutamist õigesti asendisse lukustada.

Hooldus:

Regulaarne hooldus on pühendumine ohutusele:

- **Rattalaagrid:** vältige vee, õli (määrdeainete) või liiva sees sõitmist, sest see võib kahjustada rattalaagreid.
- **Rattad:** aja jooksul rattad kulumad ja võivad kahjustuda, kui neid liiga palju ebatasasel pinnal kasutada. Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratas, millele rakendub pidur. Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.
- **Kohandamine:** algset toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.
- **Mutrid ja teljed:** neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul võivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need võivad kuluda ja mitte korralikult kinni jääda. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.
- **Puhastamine:** Puhastage tõukerattast pehme lapi ja vähese veega.

Täiendav info

Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil: contact@globber.com

GARANTII

Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldus või hoiustamine.

See garantii muutub kehtetuks, kui toodet

- kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
- kohandatakse;
- renditakse

Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otseselt või kaudselt seotud toote kasutamisega.

Globber ei paku pikendatud garantiid. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.

Edasiseks kasutamiseks säilitage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

.....

Varuosad

Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil www.globber.com

Sačuvajte upute za buduću uporabu.**NF-EN-71**

Upozorenje! Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu.

Maks: 20 kg: Način sjedenja (Kolica, vožnja bicikla)

Maks: 20 kg: Način vožnje skutera

Način sjedenja: Upozorenje! Ne smiju koristiti djeca starija od 36 mjeseci zbog ograničene snage nosača okvira sjedala. Sjedalo se s ovim proizvodom može koristiti samo kada roditelj upravljač u potpunosti blokira pomoću gumba za blokiranje koji se nalazi na gornjoj strani sklopa upravljača. Kada planirate montirati sjedalo pritisnite gumb za blokiranje kako biste blokirali upravljač kotača. Izvadite skuter i sve dijelove iz kutije. Prije uporabe pripremite sve dijelove i pročitajte upute za sastavljanje. Zadržite pakiranje do dovršetka sastavljanja.

Opće upute

Ovu igračku mora sastavljati odgovorna odrasla osoba. Prije uporabe provjerite dali je igračka pravilno sastavljena. Prije nego igračku date svom djetetu uklonite sve dijelove koji nisu nužni za igru. Igračku treba koristiti oprezno, budući da je potrebna vještina kako bi se izbjeglo padove ili sudare koji bi mogli uzrokovati ozljede korisnika ili trećih osoba:

Treba koristiti u kombinaciji s odgovarajućom zaštitnom opremom, uključujući kacigu, cipele, štitnike za laktove, ručne zglobove i koljena. Učite dijete kako da ga koristi sigurno i odgovorno.

Upute:

- Skuter može biti opasan i ako ga se koristi na javnim prometnicama može uzrokovati prometne nezgode. Nemojte ga koristiti na javnim prometnicama. - Najbolje je koristiti ga na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.

- Skuter nema prednja ni stražnja svjetla. Stoga nije pogodan za korištenje tijekom noći ili tijekom razdoblja kada je vidljivost ograničena.

- Uvijek koristiti pod nadzorom odraslih.

- Nemojte dopustiti da se na skuteru istovremeno vozi više od jednog djeteta.

- Ne koristite tijekom kišovitih dana ili na mokrom tlu.

Prije i nakon uporabe:

- Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani:

- Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su matice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.

- Minimalna visina T-šipke treba biti blokirana na najnižem položaju prebacivanjem klina u najniži utor.

- Provjerite sve spojne elemente: kočnice, sustav za brzo oslobađanje stupa upravljača i osovine kotača moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.

- Provjerite također istrošenost guma.

POSTAVLJANJE I UPORABA SJEDALA ZA UPORABU NA KOLICA/VOŽNJA BICIKLA (pogledajte stranicu 2)

GO•UP COMFORT isporučuje se s čvrstim okvirom nosača sjedala za bolju raspodjelu težine djeteta koje sjedi. Dostupne su tri različite visine sjedala. Za ugodu vožnju stopala djeteta trebaju s lakoćom doticati oslonac za stopala. Učvrstite sjedalo na šipku nosača okvira sjedala s 2 šesterokutna vijka. Oba vijka potrebno je dobro pritegnuti. (slika 2).

Način vožnje kolica:

Postavite stopala na prednji dio navoja u ispravnom smjeru (slika 3b). Zakačite zasun nosača okvira sjedala od ispod preko sklopa upravljača prednjeg kotača i čvrsto ga stegnite vijkom kroz središnji

otvor (slika 3a). Umetnite cijev upravljača u stražnji otvor nosača okvira sjedala. Poravnajte gumb s oprugom s pravokutnim utorom u nosača okvira sjedala i učvrstite (slika 4b). Dobro se uvjerite da je gumb s oprugom učvršćen i odgovarajuće blokiran (slika 4a). Podesite visinu roditeljske drške na veličinu za roditelje (dostupna su 4 položaja - nacrt E). Tijekom podešavanja otpustite brzu stezaljku T-šipke. Nakon podešavanja otpustite brzu stezaljku kako biste učvrstili T-šipku. Ako uklonite stalak za nogu na ploču uvijek učvršćujte obojeni gumb (pogledajte nacrt A).

Način vožnje bicikla:

- Skinite cijev upravljača s stražnji otvor nosača okvira sjedala. Ako uklonite stalak za nogu na ploču uvijek učvršćujte obojeni gumb (pogledajte nacrt A).

- GO•UP COMFORT se isporučuje s podesivim sjedalom koje je moguće prilagoditi visini djeteta (3 položaja). Učvrstite sjedalo kroz 2 provrta za vijke u okviru nosača sjedala.

Upravljanje: dijete sjedne na sjedalo, noge mu stoje na tlu, dijete se nogama gura prema naprijed. Iz početka treba krenuti vrlo oprezno. Roditeljska drška (T-šipka) može se koristiti za praćenje djece tijekom prve uporabe. Postavite stalak za noge (slika 3b), dijete postavi noge na njega, a odrasla osoba gura pomoću roditeljske drške (T-šipka)

Način vožnje skutera:

Umetnite cijev upravljača (T-šipku) u otvor na prednjoj strani glavnog sklopa između dva prednja kotača pazeći na smjer umetanja.

Provjerite je li gumb s oprugom pravilno iskočio i čvrsto se blokirao u šipku, kao što je prikazano. (Pogledajte nacrt A)

SASTAVLJANJE SKUTERA (pogledajte stranu 2)

GO•UP COMFORT sadrži upravljač podesiv po visini koji se može prilagoditi visini djeteta (4 položaja). Dok podešavate visinu T-šipke gumb s oprugom mora biti u otvoru (pogledajte nacrt E). Pobrinite se da T-šipka bude postavljena na najniži položaj, da gumb bude blokiran u najnižem utoru (pogledajte nacrt E). Tijekom podešavanja otpustite brzu stezaljku upravljača (T-šipke). Nakon podešavanja otpustite brzu stezaljku kako biste učvrstili upravljač (T-šipku).

GO•UP COMFORT PLAY isporučuje se s revolucionarnim svjetlosnim i zvučnim LED modulom s različitim načinima rada izravno ugrađenim u upravljač na sjedalu.

Različiti načini rada su: (slika 6)

ON (UKLJUČENO): zvuk i LED svjetla aktivirana
MUTE (ISKLJUČIVANJE ZVUKA): aktivirana su samo LED svjetla
OFF (ISKLJUČENO): zvuk i LED svjetla onemogućena

Aktiviranje svjetlosnog i zvučnog modula na GO•UP COMFORT PLAY (slika 5-6)

- Uklonite modul s upravljača na sjedalu okretanjem modula u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu.
 - Pomoću gumba odaberite željeni način rada (MUTE ili ON).
 - Vratite modul natrag u upravljač na sjedalu i okrenite ga u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste ga pričvrstili.
- Preporučujemo da modul ISKLJUČITE kad ga ne koristite.

Punjenje modula (slika 7)

GO•UP COMFORT PLAY svjetlosni i zvučni modul ima ugrađenu punjivu bateriju koju je moguće puniti putem Micro USB kabela na stražnjoj strani modula. Koristite Micro USB kabel isporučen u pakiranju.

Važna napomena za MODUL COMFORT PLAY

- Upozorenje. Dugačak kabel. Opasnost od gušenja. USB kabel držite izvan dohvata djece.
- Litijску punjivu bateriju od 3,7 V u sadržaju isporuke nije moguće zamijeniti.
- Micro USB kabel je u sadržaju isporuke.
- USB utični punjač za napon zemlje korištenja nije u sadržaju isporuke.
- Modul smiju puniti samo odrasle osobe.
- Punjače baterije koji se koriste s igračkom potrebno je redovito pregledavati na postojanje oštećenja kabela, utikača, kućišta i drugih dijelova te ih se u slučaju oštećenja ne smije koristiti dok se oštećenje ne popravi.
- Igračke koje je moguće čistiti tekućinama potrebno je odspojiti od punjača prije čišćenja.
- Prije nego date igračku djetetu, modul je potrebno umetnuti u upravljač na sjedalu.
- **UPOZORENJE:** Ova igračka proizvodi bljeskove koji mogu izazvati epilepsiju kod osjetljivih osoba.
- Ova igračka sadržava baterije koje se ne mogu mijenjati.

Upravljanje: Upravljač GO•UP COMFORT-a reagira intuitivno na kretanje tijela (nacrt B).

- Kada se dijete nagle udesno, GO•UP COMFORT skrene udesno!
 - Kada se dijete nagle ulijevo, GO•UP COMFORT skrene ulijevo!
- Za bolju ravnotežu i kako bi se olakšalo učenje na ravnim površinama i na ravnim linijama za najmlađe, GO•UP COMFORT ima sustav blokiranja upravljača.
- Za blokiranje, pritisnite gornji gumb (nacrt C).
 - Za otpuštanje, pritisnite crveni gumb (nacrt D).

Tijekom uporabe:

- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj dršci, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Kočenje: kočnica se nalazi na stražnjoj strani. Prema potrebi je pritisnite prema dolje da biste usporili. Pritišćite je prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti.
- Nošenje cipela je obvezno a čvrsto vam savjetujemo i nošenje hlača i dugih rukava, kako biste, u slučaju pada, izbjegli ozljede.
- Prije svake uporabe jasno objasnite djetetu kako zaključati skuter.

Njega/održavanje:

Redovito održavanje je sigurnosna obaveza:

- **Ležajevi kotača:** izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.
- **Kotači:** kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjerno grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati kočenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.
- **Preinake:** originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.
- **Malice i osovine:** njih također treba redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamijeniti.
- **Čišćenje:** Skuter čistite mekom krpom i s malo vode.

Dodatne informacije

Za sva pitanja i upite obratite nam se na: contact@globber.com

JAMSTVO

Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 aastat od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokovano nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.

Ovo ograničeno jamstvo biti će poništeno ako se proizvod ikad

- koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;
- na bilo koji način preinači;
- iznajmljuje

Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedične gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.

Tvrtka Globber ne nude proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.

Spremite originalni račun s ovim uputama i zapišite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

Rezervni dijelovi

Za naručivanje rezervnih dijelova za ovaj proizvod, molimo posjetite našu internetsku stranicu www.globber.com

www.globber.com

Item no -

458: Standard version with no light-up wheels and module.

459: Standard version with light-up wheels.

463: Standard version with light & sound module only.

464: Standard version with light & sound module and light-up wheels.



GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED

Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

GLOBBER FRANCE SAS

66 rue de l'industrie
01120 MONTLUEL
FRANCE

Ref.: 458/459
463/464

Made in China
Fabriqué en Chine